



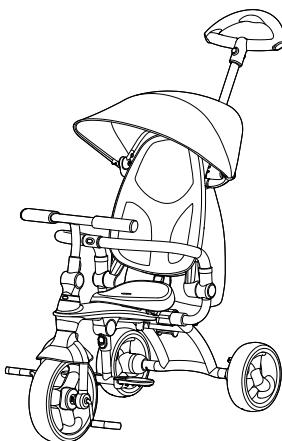
• JAZZ •



Available only in selected countries
Details on kinderkraft.com



WATCH MANUAL
VIDEO



kinderkraft.com



/kinderkraftofficial



kinderkraft



@kinderkraftofficial

(AR) الاستخدام	دراجة للأليمة العجلات للأطفال	(NL) FIETSJE	GEBRUIKSAANWIJZING
(CS) TROJKOLKA	NÁVOD K OBSLUZE	(PL) ROWEREK	INSTRUKCJA OBSŁUGI
(DE) FAHRRADS	BEDIENUNGSANLEITUNG	(PT) BICICLETA	MANUAL DE INSTRUÇÕES
(EN) TRICYCLE	USER MANUAL	(RO) BICICLETĂ	MANUAL DE UTILIZARE
(ES) BICICLETA	MANUAL DE USUARIO	(RU) ДЕТСКИЙ ВЕЛОСИПЕД	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
(FR) TRICYCLE	GUIDE D'UTILISATION	(SK) TROJKOLKA	NÁVOD NA POUŽITIE
(HU) GYEREK BICIKLI	HASZNÁLATI UTASÍTÁS	(SV) CYKEL	ANVÄNDARMANUAL
(IT) TRICICLO	ISTRUZIONI PER UTENTE		

AR	19
CS	21
DE	23
EN	26
ES	29
FR	32
HU	34
IT	37
NL	40
PL	43
PT	45
RO	48
RU	51
SK	53
SV	56



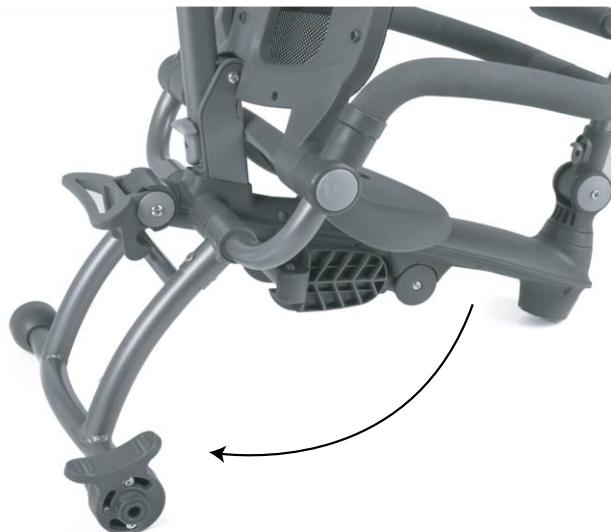
1



2



3A



5

3B



4



5



6A



6B



7



8

8



9



9

10



11



10

12

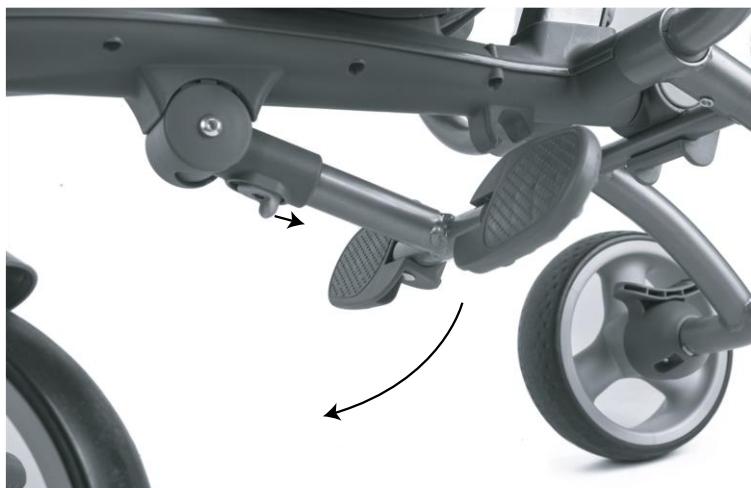


13



11

14



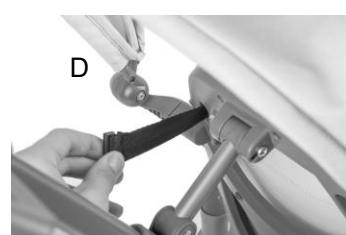
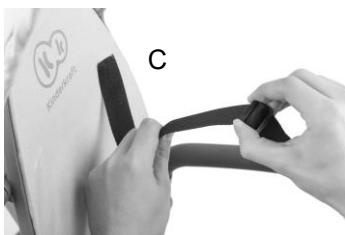
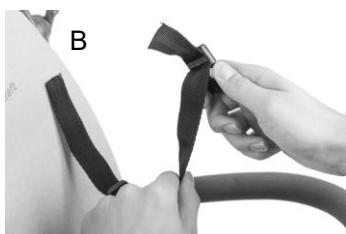
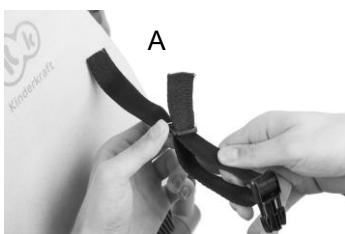
15



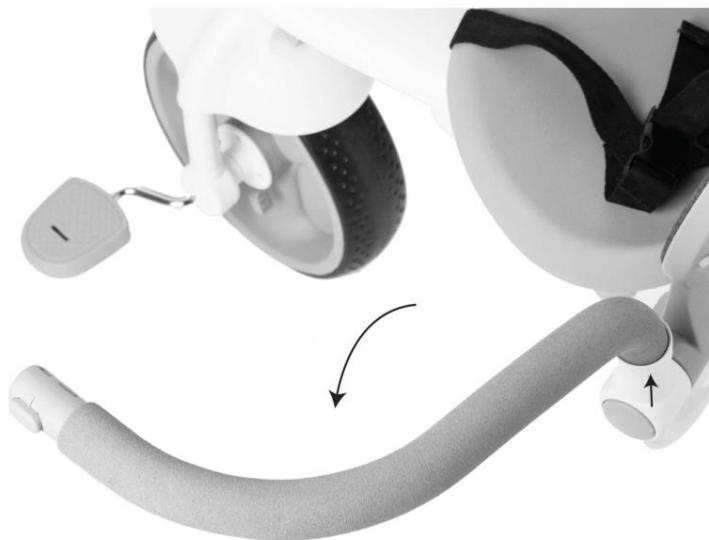
16



17



18



19

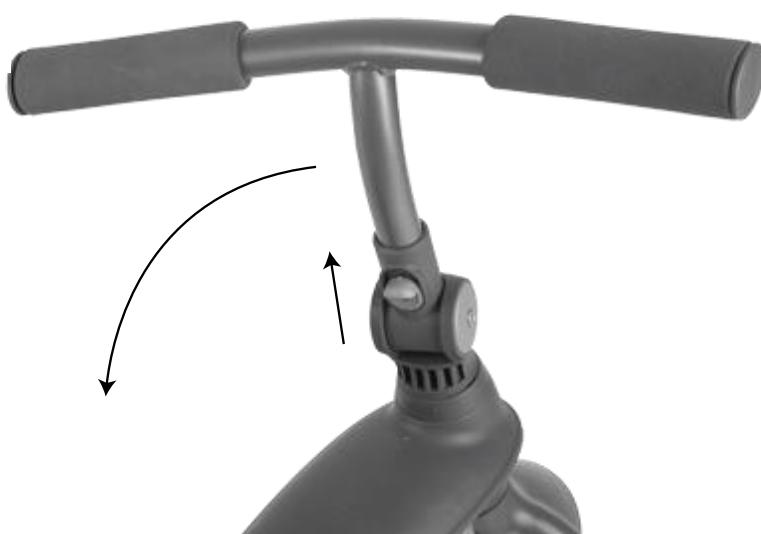


14

20



21



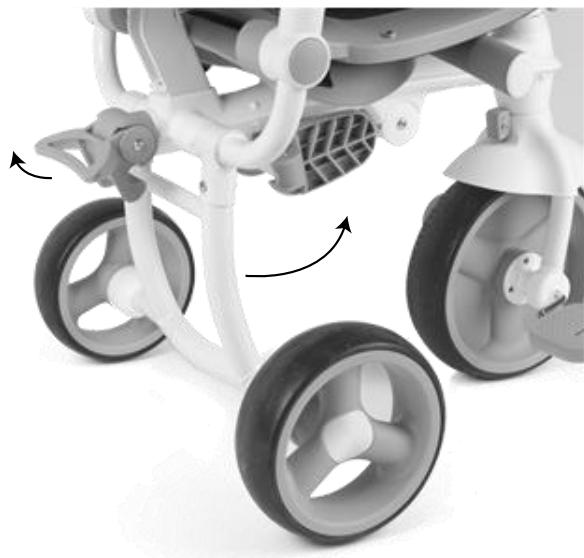
22A



22B



23



24



25



26



شكراً لاختياركم منتجنا من منتجات Kinderkraft. نصمم دراجتنا مع وضع طفلك في الاعتبار الأول - حيث نهتم دائمًا بالسلامة والجودة، مما يضمن أنه مع شراء منتجاتنا، ستحصل على أفضل خيار ممكن.

يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل للاستخدام في المستقبل.

تعليمات واحتياطات السلامة

ملاحظات:

- يضمن الامتنان لدليل المستخدم الاستخدام الآمن للعبة. اقرأ دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الدراجة واحتفظ به للاستخدام في المستقبل.
- يوصى به للأطفال من سن 9 أشهر.
- استخدم معدات الحماية الشخصية مثل الخوذات والقفازات ووسادات الكوع والركبة. هذا المنتج مخصص للاستخدام خارج المنزل.
- المنتج غير مخصص للسير على الطرق. يجب عدم استخدام دراجة الأطفال بالقرب من السيارات أو الشوارع أو حمامات السباحة أو التلال أو الطرق أو السلام أو على أرض غير مستوية.
- استخدم اللغة على أسطح مستوية وخالية من العوائق.
- تتجنب الإصابات الخطيرة، يوصى بالإشراف المستمر من قبل الكبار.
- لتجنب السقوط والاصطدام الذي يتسبب في إصابة المستخدم أو الآخرين، يجب على الآباء / أولياء الأمور لفت انتباه الأطفال إلى احتياطات السلامة التي يجب اتخاذها. قبل استخدام المنتج، من الهام أن تشرح للأطفال كيفية استخدامه بأمان.
- يجب على الشخص الذي يستخدم المنتج ارتداء الحذاء دائمًا.
- يجب أن يتم التركيب دائمًا بواسطة شخص بالغ. قبل كل استخدام، تحقق من أن العنصر ليس تالفاً أو متكلاً وأن جميع أجزاء التركيب والتبديل في حالة جيدة. تأكد من أن البراغي والمصواميل تتحفظ بمحاصص القفل التقاني. تأكيد من اكتمال التركيب بحالة جيدة. إذا لاحظت أن بعض الأجزاء مفقودة أو تالفة، فلا تستخدم المنتج، ولكن احصل ببائع التجزئة.
- كن حذراً عند ركوب الدراجات، يجب أن تتعلم كيفية الركوب لتتجنب السقوط أو التصادم الذي قد يتسبب في إصابة المستخدم أو الآخرين.
- أكثر المناطق أماناً للأشخاص الذين يستخدمون الدراجة هي تلك التي تكون فيها حركة مرور المركبات قليلة أو معدومة، مثل المناطق الخاصة والملاعب وساحات المدارس والملاعب المدرسية.
- أقصى وزن المستخدم - 25 كجم
- احتفظ بالعبوة أو تخلص منها وفقاً للوائح المحلية.
- من أجل سلامة الأطفال، لا تترك أجزاء من العبوة يمكن الوصول إليها بحرية (أكياس بلاستيكية، صناديق من الورق المقوى، إلخ).
- خطر الاختناق!
- 1. **مكونات الدراجة ثلاثة العجلات**

الجزء	الاسم	الجزء	الاسم
أ	الإطار مع مقعد	د	دواسات × 2
ب	مقضي الوالدين	ز	غطاء
ج	العجلات الخلفية	ح	كيس
د	رفف العجلة	ط	جرس
هـ	عملة أمامية	ي	غطاء المقعد

2. تركيب دراجة ثلاثة العجلات:

تتمثل الخطوة الأولى في التجميع في فتح إطار الدراجة ثلاثة العجلات بالمقعد (أ) والمقبض الرئيسي (ب). افتح القبضان الجانبية عن طريق الضغط على زر القفل (شكل 1) ثم افتح مقعد الدراجة ثلاثة العجلات باتجاه السهم - حتى تسمع صوت طقطقة القفل (شكل 1) ثم عين حركة رافعة القفل (شكل 1أ). ثم افتح مقعد الدراجة ثلاثة العجلات حتى تسمع طقطقة القفل وأغلق القبضان الجانبية (شكل 2). اسحب المحور الخلفي للدراجة ثلاثة العجلات في اتجاه السهم (شكل 3) ثم عين حركةه باستخدام مقبض القفل (شكل 3ب) ملاحظة! قبل استخدام الدراجة ثلاثة العجلات، تأكيد أن المحور الخلفي مقلل للتبني وقوع حادث. اربط الإطار بالعجلات الخلفية (ج) (شكل 4)، اربط رفف العجلة (د) بشوكة العجلة الأساسية (هـ) ثم أدخل العنصر الناتج في إطار دراجة ثلاثة العجلات (شكل 5). ضع الدواسات (و) في قفّات الشوكة الأساسية حتى تسمع صوت طقطقة القفل (شكل 6)، ومن ثم، اعتماداً على مستوى نمو طفلك،أغلق باستخدام الزر الموضح في الشكل 6ب بحيث يمكن للطفل تشغيل الدراجة بشكل مستقل أو اتركه في وضع غير مقلل. ثبت الغطاء (ز) على الجزء الخلفي من المقعد عن طريق وضع الإطار في

الفتحات المعنية - حتى تسمع صوت طقطقة القفل (شكل 7). اربط الكيس (ج) بمقبض الوالدين ثمأغلق مشابك الفيلوكرو الموجودة على المحور الخلفي للدراجة ثلاثة العجلات (8). ثبت الجرس (ط) على المقود. للقيام بذلك، أزل المسامير أو لا ثم ضع قاعدة الجرس على المقود ومن ثم أحكم ربط المسامير. لتركيب غطاء المقعد، ضعه على مسند الظهر ثم أحكم (غلاق الفيلوكرو (شكل 9) وأنخل أحزمة الكتف من خلال الفتحات الموجودة في الغطاء. يمكن العثور على معلومات حول فك الأحزمة في الفصل 3 من هذا التلليل وفي الشكل رقم 17. أطل الأنسرطة بحيث تمسك الطفل بقوته دون الحد من حرکته، ثم شد الغطاء على المقعد وثبته بواسطة الشريط أسفل المقعد وثبته باستخدام الأفقال الموجودة على الجانبين (شكل 10)، في الخطوة التالية، أغلق الأفقال الموجودة في الجزء الخلفي من المقعد (شكل 11). يوضح الشكل 12 الدراجة ذات العظام المثبت بشكل صحيح.

3. ضبط الدراجة ثلاثة العجلات:

موضع العظام - طول العظام قابل للتتعديل. يحتوي الغطاء على مظلة شمسية إضافية يمكن سحبها من الأسفل (شكل 13).
مسند القدمين - اعتماداً على مستوى نمو الطفل، يمكن طي / فتح مسند القدمين. **احذر! عند فتح مسند القدمين، حطّل قفل الواسطة الموجود في الجهة الأمامية (شكل 6).** لفتح / طي مساند القدمين، ارفع الزر (شكل 14)، ثم اضغط عليهم في وضع مريح. تحذير! عند تركيب مقاضض الوالدين وفتح مسند القدمين، يجب فك قفل العجلة بحيث تدور الواسatas بحرية دون أن تتنبّب في تحرير العجلة (إيقاف تشغيل ناقل الحركة). قد تتعرض القدمين لكسر أو إصابة، في حالة عدم فك القفل! بعد إزالة مقبض الوالدين، أطوي مسند القدمين واربط قفل العجلة بحيث تعمل الواسatas على تحرير العجلة (تشغيل ناقل الحركة).

مقد الدراجة - اعتماداً على مستوى نمو الطفل، يمكن تركيب مقد الدراجة أو إزالته من الجهة الأمامية. لتركيب المقد بالجهة الأمامية، ارفع الزر الموجود على رفرف العجلة حتى يتم غلقه - يتم تعيين الوضع الطوري (شكل 15).
أحزمة الأمان - ضبط طولهم لإمساك الطفل بجزء، دون إعاقة حرکته.
ضبط طول مقبض الوالدين - افتح زر القفل (شكل 16)، ثم ددد المقضض وأحكّم قفله في موضع أدنى إذا كان الطول السابق منخفضاً للغاية.
يمكن تكثيف الدراجة ثلاثة العجلات لتناسب الأطفال الأكبر (شكل 19) عن طريق إزالة الغطاء والقضبان الجانبية (شكل 18) ومقاضض الوالدين وطي مسند القدمين. بين الشكل رقم 17 تفكك الأحزمة، يجب إزالة الأحزمة أو لاستخدام قفل الأمان الموجود في مقدمة الدراجة ثم اسحب الطرف المحرر عبر الفتحات الموجودة على المقد. لإزالة السير، فك مسامار تثبيت المقد، ثم فك المسار الذي يثبت الحزام أسفل المقد.
الفرامل - تحتوي الدراجة ثلاثة العجلات على فرامل للعجلات الخلفية (شكل 20).

4. الطي والتقليل:

لكي يتم طي الدراجة ثلاثة العجلات، افتح القبضان الجانبية واستخدام زر القفل ثم اسحب الرافعة الموجودة على المقود واطوي في اتجاه السهم الموضح في الشكل رقم 21، ومن ثم افتح قفل الرافعة الموجود على مقبض الوالدين واسحبه مع طي مسند ظهر المقعد على الإطار (شكل 22) وتحرير الغطاء باتجاه الإطار العجلات الخلفية في اتجاه السهم (شكل 22B). أغلق القبضان الجانبية. اسحب المقضض الذي يغلق المحور الخلفي وبعد طي مسند القدم، أطويه أسفل إطار الدراجة ثلاثة العجلات حتى يتم قفله (شكل 23). أزل العجلة الأمامية مستخدماً الضغط على إطار الدراجة ثلاثة العجلات (شكل 24).
يمكن نقل الدراجة ثلاثة العجلات بطريقتين:

- وفقاً للشكل رقم 25، عندما تكون مطوية، يمكن حمل الدراجة ثلاثة العجلات عن طريق الإمساك بالمقبض الذي يغلق المحور الخلفي.
- وفقاً للشكل رقم 26، يمكن نقل الدراجة ثلاثة العجلات على العجلات الخلفية عن طريق إمساك مقبض الوالدين.

5. الصيانة والتنظيف:

	يُرجى عدم الغسيل. نظف المنتج بلطف بقطعة قماش مبللة ومتنفخ خفيف.
	لا تؤويه
	لا تستخدم التنظيف الجاف
	يُغسل يدوياً عند درجة الحرارة القصوى 40 درجة مئوية.

غطاء المحرك، والأحزمة: يُرجى عدم الغسيل. لا تستخدم المبيضات. لا تجففه في المجفف. لا تؤويه. لا تستخدم التنظيف الجاف. نظف بقطعة قماش نظيفة ومبلاة باستخدام صابون لطيف. يترك حتى يجف. لا تغمّرها في الماء.

الكس: يُغسل يدوياً عند درجة الحرارة القصوى 40 درجة مئوية، لا تستخدم مبيضات. لا تجففه في المجفف. لا تؤويه. لا تستخدم التنظيف الجاف. يترك حتى يجف.

الإطار: نظف الإطار البلاستيكي بقطعة قماش ناعمة ونظيفة ومبلاة باستخدام صابون لطيف.

غطاء المقدمة: يُخلل بدوريا عند درجة الحرارة القصوى 40 درجة مئوية، لا تستخدم مبيضات. لا تجففه في آلة التجفيف. لا تكتبه. لا تتنفسه مستخدماً مواد كيماوية.

6. التخزين

يُحظر بعيداً عن متناول الأطفال.

7. الصمان

1. جميع منتجات Kinderkraft مضمونة بضمان مدته 24 شهراً، حيث تبدأ فترة الضمان من تاريخ تسليم المنتج للمشتري.

2. الصمان سار للمنتجات المباعة في البلدان التالية: فرنسا، إسبانيا، ألمانيا، بولندا، المملكة المتحدة، إيطاليا.

تتحصل كافة حقوق الوثيقة الحالية بصورة كاملة بشركة 4Kraft Sp. z o.o. قد يؤدي أي استخدام غير مأذون به ضد الغرض المعد لأجله بما في ذلك على وجه التحديد حقوق النسخ والتأليف والإتاحة بشكل كي أو جزئي دون الحصول على موافقة شركة 4Kraft Sp. z o.o. إلى عواقب قانونية.



Vážený Zákazníku!

Děkujeme za zakoupení výrobku značky Kinderkraft.

Navrhujeme s ohledem na Váše dítě - vždy dbáme na bezpečnost a kvalitu, čímž je zajištěn komfort nejlepší volby.

DŮLEŽITÉ! ÚCHOVÁVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

POZNÁMKY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Varování:

- Dodržování návodu zajišťuje bezpečné používání hračky. Přečtěte si pozorně návod před zahájením používání odražedla a uchovejte jej pro pozdější použití. Určeno pro děti ve věku od 9 měsíců.
- Používejte osobní ochranné prostředky, tj. přilbu, rukavice, chrániče loktů a kolen. Výrobek je určen pro venkovní použití. Nepoužívejte v silničním provozu. Odražedlo nepoužívejte v blízkosti motorových vozidel, ulice, bazénu, kopců, cest, schodů, svahu.
- Hráčku používejte na rovných površích bez překážek.
- Aby nedošlo k vážnému zranění, výžaduje se stálý dohled dospělé osoby.
- Aby se předešlo pádům a srázkám způsobujícím zranění uživatele nebo třetích stran, by rodiče/pečovatelé měly upozornit děti na dodržování bezpečnostních opatření. Před zahájením používání vysvětlete dětem, jak bezpečně používat výrobek.
- Při používání výrobku vždy nosete obuv
- Montáž musí vždy provádět dospělý. Před každým použitím zkонтrolujte, zda výrobek není poškozený a zda nemá známky opotřebení, zkонтrolujte zda jsou všechny spojovací a upevnovací prvky dobře přizpůsobeny. Ujistěte se, zda zachovávají šrouby a matice své samouzavírací vlastnosti. Zkontrolujte, zda je sada kompletní a bez poškození. Pokud zjistíte, že části chybí nebo jsou poškozené, nepoužívejte výrobek, ale kontaktujte prodejce.
- Při používání hraček na jezdění budte opatrní, požadované jsou řidičské achopnosti, aby nedošlo k pádu nebo srážce, které mohou způsobit zranění uživatele nebo třetí strany.
- Nejbezpečnější oblasti pro jízdu na odražedle, jsou oblasti s omezenou nebo vypnutou automobilovou dopravou jako: soukromé oblasti, hřiště, školní hřiště, rekreační oblasti.
- Maximální užitečná hmotnost - 25 kg.
- Balení uschovejte nebo zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Pro bezpečnost dětí nenechávejte volně přístupné části balení (plastové sáčky, kartony, atp.). Nebezpečí udušení!

I Části kola

Část	Název	Část	Název
A	Rám se sedátkem	F	Pedály x 2
B	Rodičovská rukojet'	G	Stříška
C	Zadní kola x 2	H	Pylík
D	Blatník	I	Zvonek
E	Přední kolo	J	Potah sedadla

II Montáž kola:

Prvním krokem montáže kola je rozložení rámu se sedátkem (A) společně s namontovanou rodičovskou rukojetí (B).

Otevřete boční oblouky pomocí blokovacího tlačítka (OBR. 1A) a rozložte sedátka kola ve směru šipky - dokud neuslyšíte zvuk blokování (OBR. 1) a zajistěte blokovací páčku (OBR. 1B). Následně rozložte řídítka kola, až uslyšíte zvuk blokování, a zavřete zpět boční oblouky (OBR. 2). Vytáhněte zadní osu kola ve směru šipky (OBR. 3A) a zablokujte ji aretačním ramenem (OBR. 3B) **POZOR!** Než začnete kolo používat, zkонтrolujte, zda je zadní osa správně zablokovaná. Zabráňte tak nehodě.

Spojte rám se zadními koly (C) (OBR. 4). Nasadte blatník (D) na vidlici předního kola (E), a následně vložte získaný díl do

rámku kola (OBR. 5). Vložte pedály (F) do otvorů přední vidlice, až uslyšíte zvuk blokování (OBR. 6A), a následně podle úrovně rozvoje dítěte zablokujte tlačítkem zobrazeným na obrázku 6B tak, aby dítě mohlo samo pohánět kolo nebo jej nechte v zablokované poloze. Připněte stříšku (G) k opěradlu sedátka, až uslyšíte zvuk blokování (OBR. 7). Připevněte pytlík (H) na rodičovské rukojeti a zamkněte suché zipy na zadní ose kola (OBR. 8). Zvonek (I) připevněte na řídítka. Nejprve pro tento účel vyšroubujte šroub a umístěte podstavec zvonku na řídítka, následně šroub dotáhněte. Instalace potahu sedadla by měla být zahájena jeho nasazením na opěradlo, upevněním suchého zipu (OBR. 9) a umístěním ramenních popruhů skrz otvory v potahu. Informace o tom, jak demontovat bezpečnostní pásy, naleznete v kapitole 3 této příručky a na obrázku 17. Upravte délku popruhů tak, aby dítě pevně držely, aniž by blokovaly jeho pohyb. Potom potáhněte potah na sedadlo a upevněte jej pomocí popruhu pod sedadlem a zapněte jej spínacími knoflíky z obou stran. (OBR. 10) V dalším kroku připevněte potah k západkám na zadní straně sedadla (OBR.11). Kolo se správně nasazeným potahem je znázorněno na obrázku 12.

III Nastavení kola:

Pozice stříšky – délka stříšky může být nastavena. Stříška má doplňkovou ochranu proti dešti, kterou můžete vytáhnout zespodu (OBR. 13).

Opěrka na nožky – podle úrovně rozvoje dítěte můžete opěrkou nohou složit nebo rozložit. **POZOR! Vždy je opěrka na nožky rozložená, zapněte blokování pedálů v předním kole (OBR. 6B).** Pro rozložení/složení odtáhněte páčku (OBR. 14), a následně nastavte opěrky nožek do pohodlné polohy. POZOR! Kdykoli je nainstalována rodičovská rukojet a opěrka nohou je rozvinutá, odpojte zámek kola tak, aby se pedály volně otáčely bez rozpoxybování kola (vypnutý pohon). Bez odpojení blokády můžete dojít k rozdracení nebo zranění nohou! Po demontáži rodičovské rukojeti sklopte opěrku nohou a připojte zámek kola tak, aby pedály rozpoxybovaly kolo (pohon spuštěn).

Řídítka - podle úrovně rozvoje dítěte můžete řídítka připojit k přednímu kolu nebo je odpojit. Pro spojení říditek s předním kolenem zvedněte tlačítko na blátníku, až dojde k zablokování - zůstane pak v horní poloze (OBR. 15).

Bezpečnostní pásy – upravte jejich délku tak, aby dítě držely pevně, ale aby mu umožnily pohyb.

Nastavení délky rodičovské rukojeti – odblokujte plastovou páčku a zatlačte kovovou západku tak, aby umožnila změnu délky rodičovské rukojeti (OBR. 16). Myslete na to, že po nastavení délky musí být páčka a západka zajistěny.

Kolo můžete upravit pro starší děti (OBR. 19) demontáží stříšky, bočních krytů (OBR. 18), pásku a rodičovské rukojeti a složením podpěrky na nohy. Demontáž pásu je zobrazena na obrázku 17, pásky demontujte nejprve na bezpečnostní sponě z přední strany kola, a následně protáhněte uvolněné konce otvory v opěrce. Pro demontáž rozkrokového pásu vyšroubujte upínací šroub sedadla a následně výšroubujte upínací šroub zespodu sedadla.

Brdza – kolo má bruzu zadního kola (OBR. 20).

IV Složení a přepůjčení:

Pro složení kola otevřete boční oblouky pomocí aretačního tlačítka, potáhněte páčku nacházející se na řídítkách a složte řídítka ve směru šípky na obrázku 21. Následně odblokujte a potáhněte aretační páčku na rodičovské rukojeti, složte opěrku sedátka na rámu (OBR. 22A) a přeložte stříšku ve směru zadních kol v souladu se šípkou (OBR. 22B). Uzavřete zpět boční oblouky. Tyče konstrukce stříšky mohou být lehce stisknuté. Potáhněte blokující rukojet a složte zadní osu pod spodem rámu kola, až dojde k jejímu zablokování (OBR. 23). Ujistěte se předtím, že je opěrka nožek složená. Demontujte přední kolo pomocí tlačítka na rámu kola (OBR. 24). Pokud to bude nutné, můžete zadní kola demontovat stisknutím stříbrných tlačítek na zadní osu.

Kolo můžete přepůjčovat dvěma způsoby:

1. V souladu s obrázkem 25 můžete kolo po složení přenášet tak, že jej uchopíte za rukojet blokování zadní osy.
2. V souladu s obrázkem 26 můžete kolo převážet na zadních kolejích tak, že jej budete držet za rodičovskou rukojet.

V Údržba a čištění

	Neperte. Výrobek můžete opatrně omýt vlhkým hadříkem a jemným mycím prostředkem		Perte při teplotě max. 30°C, šetrné praní.
	Nebělte.		Nežehlete.
	Nesušte v bubnové sušičce.		Nečistěte chemicky.
	Ruční praní při max. 40 °C		

Stříška, pásy: Neperte. Nebělte. Nesušte v bubnové sušičce. Nežehlete. Nečistěte chemicky. Vyčistěte čistým a navlhčeným hadříkem a jemným mýdlem. Nechte vyschnout na vzduchu. Neponořujte do vody.

Pytlík: Perte ručně při teplotě do max. 30 °C, jemné praní. Nebělte, nesušte v bubnové sušičce. Nežehlete. Nečistěte chemicky. Nechte vyschnout.

Rám: Plastový rám vyčistěte měkkým, čistým a navlhčeným hadříkem a jemným mýdlem.

Potah sedadla: Ruční praní při max. 40 °C. Nebělit. Nesušit v bubnové sušičce. Nežehlit. Nečistit chemicky.

VI Uskladnění

Výrobek skladujte na místě nedostupném dětem.

VII Záruka

1. Na všechny Výrobky Kinderkraft se vztahuje záruka 24 měsíců. Období záruční ochrany začíná dnem vydání zboží kupujícímu.
 2. Záruka se vztahuje pouze na území členských států Evropské Unie s výjimkou zámořských území (v souladu s aktuálním skutkovým stavem, včetně zejména: Azorské ostrovy, Madeira, Kanárské Ostrovy, Francouzské zámořské departamenty, Álandy, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia a Livigno), a také na území Spojeného Království velké Británie a Severního Irska, s výjimkou britských zámořských teritorií (mj. Bermudy, Kajmanské Ostrovy, Falklandy).
 3. V zemích, které nejsou uvedeny výše, záruka výrobce neplatí. Podmínky dodatečné záruky může prodejce specifikovat.
 4. V některých zemích je možné na omezenou dobu rozšířit záruku až na 120 měsíců (10 let).
- Kompletní obsah podmínek a registrační formulář pro prodloužení záruky jsou k dispozici na webových stránkách WWW.KINDERKRAFT.COM
5. Záruka platí pouze na území uvedeném v odst. 2.
 6. Reklamace musí být podány vyplněním formuláře dostupného na webu WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM.
 7. Záruka se nevztahuje na:
- A. Kosmetické škody, včetně mj.: škrábance, promáčknutí a praskliny plastu, ledaže k havárii došlo z důvodu výrobní závady nebo chyby materiálu;
 - B. Poškození způsobené nesprávným používáním nebo špatnou údržbou, včetně: mechanického poškození výrobků způsobené nesprávným používáním nebo špatnou údržbou;
 - Seznamte se s návodem k obsluze a údržbě výrobku obsaženého v návodu k obsluze;
 - C. Poškození způsobené nesprávným montážem, instalací nebo demontáží výrobků a / nebo příslušenství;
 - Seznamte se s návodem k obsluze a montáži výrobku obsaženého v návodu k obsluze;
 - D. Poškození způsobených korozí, plísni nebo růž v důsledku nesprávné údržby, péče a skladování;
 - E. Poškození způsobené standardním opotřebením nebo jiným způsobem v důsledku normálního plynutí času;
 - To zahrnuje: roztržení nebo proražení potrubí; poškození pneumatiky; poškození běhouň pneumatiky; blednutí tkáně vzniklé v důsledku mechanického používání (např. na závěsech a krytu pohyblivých částí);
 - F. Poškození nebo eroze způsobené vystavením slunci, potu, pracím prostředkům, skladovacím podmínkám nebo častému mytí atd.;
 - G. Škody způsobené nehodou, zneužíváním, nesprávným používáním, požárem, kontaktem s kapalinou, zemětřesením nebo jinými vnějšími příčinami;
 - H. Produkty, které byly modifikovány za účelem změny funkčnosti bez písemného povolení 4Kraft;
 - I. Produkty, ze kterých bylo odstraněno nebo nějakým způsobem znetvořeno sériové číslo nebo číslo šarže;
 - J. Poškození způsobené použitím komponent nebo produktů třetích stran, mj.: držáky nápojů, deštníky, odrazové prvky, zvonky;
 - K. Škody způsobené dopravou nebo údržbou letadla.
 - 8. Záruční doba pro příslušenství dodávané v balení je 6 měsíců od data prodeje, s výjimkou výše uvedených škod.
 - 9. Tyto záruční podmínky mají doplňkový charakter ve vztahu k zákonnému právům zákazníka, které mu náleží vůči 4KRAFT sp. z o.o.. Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva zákazníka vyplývající z ustanovení o zárukách za vady prodané věci.
 - 10. Úplný obsah záručních podmínek je k dispozici na webových stránkách WWW.KINDERKRAFT.COM

Veškerá práva k tomuto vypracování patří v celku 4Kraft Sp. z o.o. Jejich jakékoli neoprávněné použití, které je v rozporu s jejich určením, zejména: používání, kopírování, množení, sdílení - zejména nebo v části bez souhlasu 4Kraft Sp. z o.o. může mít za následek následky právní povahy.

DE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Kinderkraft-Produkt entschieden haben.

Wir schaffen mit dem Gedanken an Ihr Kind - wir achten immer auf Sicherheit und Qualität und sorgen so für den Komfort der besten Wahl.

WICHTIG: FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN.

HINWEISE ZU SICHERHEITS- UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Warnungen:

- Die Beachtung der Anweisungen gewährleistet den sicheren Gebrauch des Spielzeugs. Lesen Sie die Bedienungsanleitung

vor der Benutzung des Fahrrades sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den späteren Empfohlen für Kinder im Alter ab 9 Monaten

- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, d.h. Fahrradhelm, Handschuhe, Ellbogen- und Kniestocher. Das Produkt ist für den Gebrauch an der frischen Luft bestimmt. Nicht im Straßenverkehr benutzen. Das Laufrad sollte nicht in der Nähe von Kraftfahrzeugen, Straße, Schwimmbad, Hügeln, Wegen, Treppen und Hängen verwendet werden.
- Das Spielzeug sollte auf ebenen und hindernisfreien Flächen verwendet werden.
- Um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden, ist eine ständige Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.
- Um Stürze und Kollisionen zu vermeiden, die den Benutzer oder Dritte verletzen, sollten Eltern ihre Kinder auf die Beachtung der Vorsichtsmaßnahmen aufmerksam machen. Vor dem Verwendungsbeginn des Produktes soll man den Kindern erklären, worauf die sichere Nutzung des Produktes beruht.
- Bei der Verwendung des Produktes muss man immer Schuhe tragen.
- Die Montage soll immer durch einen Erwachsenen durchgeführt werden. Vor jedem Gebrauch den Artikel auf Beschädigung und Verschleiß überprüfen und kontrollieren, ob alle Verbindungsteile und Verschlüsse gut angepasst sind. Sicherstellen, dass die Schrauben und Muttern ihre selbstschließenden Eigenschaften behalten. Überprüfen Sie, ob der Satz vollständig und unbeschädigt ist. Wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern wenden Sie sich an den Verkäufer.
- Bei der Verwendung des Fahrspielzeuges soll man Vorsicht bewahren, es sind Fahrkenntnisse erforderlich, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder von Dritten führen können.
- Die sichersten Bereiche für das Radfahren sind Bereiche mit begrenztem oder keinem Autoverkehr, wie z. B. : Privatbereiche, Spielplätze, Schulhöfe, Erholungsgebiete.
- Maximales Körpergewicht des Nutzers - 25 kg
- Bewahren Sie die Verpackung auf oder entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Zum Schutz von Kindern dürfen keine frei zugänglichen Teile der Verpackung (Plastiktüten, Kartons, etc.) zurückgelassen werden. Erstickungsgefahr!

II Dreiradteile

Teil	Bezeichnung	Teil	Bezeichnung
A	Rahmen mit Sitz	F	Pedale x2
B	Elternhandgriff	G	Dach
C	Hinterräder	H	Beutel
D	Kotflügel	I	Klingel
E	Vorderrad	J	Sitzbezug

II Montage des Fahrrads

Der erste Montageschritt des Fahrrads ist das Aufklappen des Rahmens mit dem Sitz (A) einschließlich des montierten Elternhandgriffs (B). Öffnen Sie sie die seitlichen Bügeln mit der Verriegelungstaste (ABB. 1A), klappen Sie den Sitz des Dreirads in Pfeilrichtung – bis Sie das Verriegelungsgeräusch hören (ABB. 1) und verriegeln sie den Verriegelungshebel (ABB. 1B). Dann klappen Sie den Lenker auf, bis Sie das Verriegelungsgeräusch hören und schließen Sie die Seitenbügel wieder (ABB. 2). Ziehen Sie die Hinterachse des Dreirads dem Pfeil gemäß (ABB. 3A) heraus und verriegeln Sie sie mit dem Verriegelungsgriff (ABB. 3B) **ACHTUNG! Vor Gebrauch überprüfen Sie bitte zur Unfallverhütung, ob die Hinterachse richtig verriegelt ist, um einen Unfall zu vermeiden.** Bringen Sie die Hinterräder an den Rahmen an (C) (ABB. 4). Bringen Sie das Schutzblech (D) an die Vordergabel (E), und führen Sie den so entstandenen Bauteil in den Fahrradrahmen (ABB. 5) ein. Führen Sie die Pedale (F) in die Öffnungen der Vordergabel, bis sie das Verriegelungsgeräusch hören (ABB. 6A), und dann, je nach der Körpergröße des Kindes verriegeln Sie die Verriegelungsrahmen mit der Verriegelungstaste, die auf der Zeichnung 6B dargestellt ist, so, dass das Kind selbst das Dreirad antreiben kann, oder lassen Sie es unverriegelt. Bringen Sie das Dach (G) an die Sitzlehne, indem sie den Rahmen in die entsprechenden Dachöffnungen einführen, bis Sie das Verriegelungsgeräusch hören (ABB. 7). Bringen Sie den Beutel (H) an den Elternhandgriff an und schließen Sie die Klettverschlüsse an der Dreiradhinterachse (ABB. 8). Montieren Sie den Klingel am Lenker Zu diesem Zweck schrauben Sie zunächst die Schraube ab, und legen Sie die Basis des Klings am Lenker, und dann ziehen Sie die Schraube an. Um den Sitzbezug zu montieren, legen Sie ihn zuerst auf die Rückenlehne, schließen Sie den Klettverschluss (Abb. 9) und ziehen Sie die Schultergurte durch die Öffnungen im Bezug. Die Informationen über die Entfernung der Gurte finden Sie im Kapitel 3 dieser Bedienungsanleitung und in der Abbildung 17. Stellen Sie die Länge der Gurte so ein, dass sie das Kind festhalten, indem es sich frei bewegen kann. Spannen Sie dann den Bezug auf dem Sitz. Befestigen Sie ihn mit dem Gurt unter dem Sitz und auf beiden Seiten mit den Verriegelungen befestigen. (Abb. 10) Schließen Sie im nächsten Schritt die Schnallen auf der Rückseite des Sitzes (Abb. 11). Das Fahrrad mit dem richtig montierten Bezug ist in der Abbildung 12 dargestellt.

III Einstellung des Dreirads:

Dachposition – die Dachlänge ist einstellbar. Das Dach hat einen zusätzlichen Sonnenschutz, der von unten herausgezogen werden kann (ABB. 13).

Fußstütze – je nach der Entwicklungsstufe des Kindes kann die Fußstütze auf- oder zusammengeklappt werden. **ACHTUNG! Immer wenn die Fußstütze aufgeklappt ist, ist die Verriegelung der Vorderradpedale zu lösen (ABB. 6B).** Um die Fußstützen auf- oder zusammenzuklappen, drücken Sie die Taste (ABB. 14), und dann bringen Sie die Fußstützen in eine bequeme Position. **ACHTUNG!** Wenn der Elterngriff montiert ist und die Fußstütze ausgeklappt ist, ist die Radsperrre auf solche Art und Weise zu lösen, dass die Pedale sich frei drehen können, ohne das Rad in Bewegung zu setzen (Antrieb aus). Ohne Lösen der

Sperre kann es zu Quetschungen oder Verletzungen der Füße kommen! Nach Demontage des Elterngriffs ist die Fußstütze zusammenzuklappen und die Radsperre so zu verbinden, dass die Pedale das Rad in Bewegung setzen (Antrieb ein).

Lenker - je nach der Entwicklungsstufe des Kindes kann der Lenker mit dem Vorderrad verbunden oder davon getrennt werden. Um den Lenker mit dem Vorderrad zu verbinden, heben Sie die Drucktaste am Schutzblech bis zur Verriegelung – dann bleibt sie in der oberen Position (ABB. 15).

Sicherheitsgurte – passen Sie die Länge an, damit sie das Kind sicher halten, ohne aber seine Bewegungen zu blockieren.

Einstellung der Länge des Elternhandgriffes – öffnen Sie die Verriegelungstaste (ABB. 16), ziehen Sie den Griff auseinander und verriegeln Sie ihn in einer höheren Position, wenn die vorherige zu niedrig war.

Das Dreirad kann durch die Demontage des Daches, der Seitenschutzteile (ABB. 19) und des Elternhandgriffes sowie durch das Zusammenklappen die Fußstütze an ältere Kinder angepasst werden (ABB. 18). Die Demontage der Gurte ist in Abbildung 17 gezeigt, die Gurte sollten zuerst mit der Sicherheitsspanne an der Vorderseite des Fahrrads entfernt werden und dann das gelöste Ende durch die Löcher ziehen. Um den Schrittgurt zu entfernen, lösen Sie die Sitzbefestigungsschraube und schrauben Sie dann die Schraube ab, mit der der Gurt unter dem Sitz befestigt ist.

Bremse – das Dreirad hat eine Bremse für Hinterräder (ABB. 20).

IV Zusammenklappen und Transport:

Um das Fahrrad zusammenzuklappen, öffnen Sie die Seitenbügel mit der Verriegelungstaste, ziehen Sie am Hebel am Lenker und klappen Sie den Lenker gemäß dem Pfeil auf der Zeichnung 21 zusammen. Dann entriegeln und ziehen Sie am Verriegelungshebel am Elternhandgriff, um die Sitzlehne am Rahmen zusammenzuklappen (ABB. 22A) und das Dach auf die Hinterradseite umzulegen dem Pfeil gemäß (ABB. 22B). Schließen Sie die Seitenbügel wieder. Ziehen Sie am Verriegelungsgriff an der Hinterachse und klappen Sie sie unter dem Dreiradrahmen zusammen, bis er sich verriegelt, indem Sie die Fußstütze zusammenklappen (ABB. 23). Bauen Sie das Vorderrad mit dem Drücker am Dreiradrahmen aus (ABB. 24).

Das Dreirad kann auf zweierlei Weise transportiert werden:

1. Gemäß der Zeichnung 25 nach Zusammenklappen kann das Dreirad getragen werden, indem es am Verriegelungsgriff der Hinterachse gehalten wird.
2. Gemäß der Zeichnung 26 kann das Fahrrad auf Hinterrädern gefahren werden, indem es am Elternhandgriff gehalten wird.

V Wartung und Reinigung

	Nicht waschen. Das Produkt kann mit einem feuchten Lappen und einem milden Reinigungsmittel sanft abgewischt werden.		Bei einer Höchsttemperatur von 30 °C waschen, sanftes Waschprogramm.
	Keine Bleichmittel verwenden		Nicht bügeln
	Nicht im Trommeltrockner trocknen		Nicht chemisch reinigen.
	Handwäsche bei max. 40 °C		

Dach, Gurte: Nicht waschen. Keine Bleichmittel verwenden. Nicht im Trommeltrockner trocknen. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen. Mit einem sauberen und feuchten Tuch sowie mit einer sanften Seife reinigen. An der Luft trocknen lassen. Nicht ins Wasser eintauchen.

Beutel: Von Hand waschen bei einer Höchsttemperatur von 40°C. Keine Bleichmittel verwenden, nicht im Trommeltrockner trocknen. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen. Trocknen lassen.

Rahmen: Den Kunststoffrahmen mit einem weichen, sauberen und feuchten Tuch sowie mit einer sanften Seife reinigen.

Sitzbezug: Handwäsche bei max. 40 °C. Nicht bleichen. Nicht im Trockner trocknen. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen.

VI. Aufbewahrung

Das Produkt für Kinder unzugänglich aufzubewahren.

VII. Garantie

1. Alle Kinderkraft Produkte haben 24-monatige Garantie. Die Garantiefrist beginnt an dem Tag, an dem das Produkt an den Käufer geliefert wird.
2. Die Garantie gilt nur im Gebiet der EU-Mitgliedstaaten, mit Ausnahme von Überseegebieten (gemäß dem aktuellen Sachstand, insbesondere: Azoren, Madeira, Kanarische Inseln, französische Überseegebiete, Ålandinseln, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia und Livigno), sowie im Gebiet des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland, mit Ausnahme von Überseegebieten (u.a. Bermuda, Cayman Islands, Falkland Islands).
3. Die Garantie gilt nicht in Ländern, die oben nicht genannt wurden. Die Bedingungen der zusätzlichen Garantie können vom Verkäufer festgelegt werden.
4. In einigen Ländern ist es möglich, die Garantie für einen begrenzten Zeitraum auf 120 Monate (10 Jahre) zu verlängern. Der vollständige Text der Allgemeinen Geschäftsbedingungen und das Formular für Garantieverlängerung sind unter WWW.KINDERKRAFT.COM verfügbar.
5. Die Garantie gilt nur im Absatz 2 genannten Gebiet.
6. Die Beschwerden sollten unter Anwendung des Formulars unter WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM eingereicht werden.

7. Die Garantie umfasst nicht:
- A. kleine Schäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Kratzer, Dellen und Risse des Kunststoffs, es sei denn, der Fehler ist auf einen Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen;
 - B. Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder schlechte Wartung, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: mechanische Schäden an den Produkten, die durch unsachgemäße Verwendung oder schlechte Wartung verursacht wurden;
 - Lesen Sie die Informationen über Bedienung und Wartung in der Bedienungsanleitung;
 - C. Schäden durch unsachgemäße Montage, Installation oder Demontage von Produkten und / oder Zubehör;
 - Lesen Sie die Informationen über Bedienung und Montage in der Bedienungsanleitung;
 - D. Schäden durch Korrosion, Schimmel oder Rost durch unsachgemäße Wartung, Pflege und Lagerung;
 - E. Schäden, die durch normale Abnutzung oder durch normalen Zeitablauf verursacht wurden;
 - Dazu gehören: Risse oder Brüche der Schläuche; Reifenschäden; Reifenprofilschäden, Ausbleichen der Stoffe infolge mechanischer Verwendung (z.B. an Gelenken oder Bedeckung der beweglichen Teile);
 - F. Schäden oder Erosion durch Sonne, Schweiß, Reinigungsmittel, Lagerbedingungen oder häufiges Waschen usw.;
 - G. Schäden durch Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, Feuer, Flüssigkeit, Erdbeben und andere äußere Ursachen;
 - H. Produkte, deren Funktionen ohne schriftliche Zustimmung von 4Kraft geändert wurden;
 - I. Produkten, von denen die Seriennummer oder Chargennummer entfernt oder in irgendeiner Weise zerstört wurde;
 - J. Schäden durch die Verwendung von Komponenten und Produkten der anderen Produzenten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Getränkelhalter, Schirme, Reflektoren, Glocken;
 - K. Schäden durch Transport oder Flugzeugpersonal.
8. Die Garantiedauer für das dem Produkt beigelegte Zubehör beträgt 6 Monate ab Verkaufsdatum, ausgenommen von den oben erwähnten Schäden.
9. Diese Garantiebedingungen ergänzen die gesetzlichen Ansprüche des Kunden gegenüber 4KRAFT sp. z o.o. Die Garantie schließt die Rechte des Kunden, die sich aus den Vorschriften über die Gewährleistung für Mängel am verkauften Produkt ergeben, nicht aus, beschränkt sie nicht und stellt sie nicht ein.
10. Der vollständige Text der Garantiebedingungen ist unter WWW.KINDERKRAFT.COM verfügbar.

Alle Rechte an dieser Studie liegen vollständig bei 4Kraft Sp. z o.o. Jede nicht autorisierte Verwendung, die ihrem beabsichtigten Zweck widerspricht, insbesondere: Verwendung, Kopieren, Reproduktion, Weitergabe - ganz oder teilweise ohne Zustimmung von 4Kraft Sp. z o.o. kann rechtliche Konsequenzen haben.

EN

Dear customer

Thank you for purchasing a Kinderkraft product. We design our bicycles with your child in mind - we always care about safety and quality, which guarantees that with the purchase of our products you get the comfort of the best possible choice.

IT IS IMPORTANT TO KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE USE.

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

Attention:

- Compliance with the user manual ensures safe use of the toy. Read the user manual carefully before using the bike and keep it for future use. Recommended for children from the age of 9 months.
- Use personal protective equipment such as helmets, gloves, elbow pads and knee pads. This product is intended for outdoor use. Do not use in road traffic. The kids cruiser bike should not be used near motor vehicles, streets, swimming pools, hills, roads, stairs or on uneven ground.
- Use the toy on flat, obstacle-free surfaces.
- To avoid serious injuries, continuous adult supervision is necessary.
- To avoid falls and collisions causing injury to the user or others, parents/guardians should draw children's attention to the safety precautions to be taken. Before using the product, it is important to explain to children how to use it safely.
- The person using the product must always wear shoes.
- Assembly must always be carried out by an adult. Before each use, check that the item is not damaged or worn and that all assembly and fastening parts are in good condition. Ensure that the bolts and nuts retain their auto-locking properties. Check that the assembly is complete and in good condition. If you notice that some parts are missing or damaged, do not use the product, but contact your retailer.

- Be careful when riding bicycles, you should know how to ride to avoid falls or collisions that could cause injury to the user or a third person.
- The safest areas for the persons using the bicycle are those with little or no vehicular traffic, such as private areas, playgrounds, schoolyards, and school playgrounds.
- Maximum user weight – 25 kg
- Keep the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.
- For the safety of children, do not leave parts of the packaging freely accessible (plastic bags, cardboard boxes, etc.). Risk of suffocation!

I Components of the tricycle

Part	Name	Part	Name
A	Frame with seat	F	Pedals x2
B	Parent handle	G	Hood
C	Rear wheels	H	Sachet
D	Mudguard	I	Bell
E	Front wheel	J	Seat cover

II Assembling the tricycle:

The first step of the assembly is to unfold the tricycle frame with the seat (A) and the parent handle (B). Open the side bars by pressing the locking button (FIG. 1A) and unfold the tricycle seat in the direction of the arrow – until you hear the lock click (FIG. 1), and block the locking lever (FIG. 1B). Then unfold the tricycle handlebars until you hear the lock click and close the side bars (FIG. 2). Pull out the rear axle of the tricycle in the direction of the arrow (FIG. 3A) and block it with the locking handle (FIG. 3B) **NOTE! Before using the tricycle, check that the rear axle is properly locked to avoid an accident.** Attach the frame to the rear wheels (C) (FIG. 4). Attach the mudguard (D) to the front wheel fork (E) and insert the resulting element in the tricycle frame (FIG. 5). Put the pedals (F) into the slots of the front fork until you hear the lock click (FIG. 6A), and then, depending on the level of development of your child, lock with the button shown in Figure 6B so that the child can independently run the tricycle, or leave in the unlocked position. Install the hood (G) on the back of the seat by placing the frame in the relevant slots – until you hear the lock click (FIG. 7). Attach the sachet (H) to the parent handle and close the Velcro fasteners on the rear axle of the tricycle (FIG. 8). Install the bell (I) on the handlebars. For this purpose, firstly remove the screw, place the bell base on the handlebars, and then tighten the screw. To install the seat cover put it on the backrest, fasten the Velcro closure (Fig. 9) and insert the shoulder straps through the openings in the cover. Information about the removal of the belts can be found in chapter 3 of this manual and in figure 17. Length of the straps in such a way that they hold the child firmly without limiting its movement. Then tension the cover on the seat and fasten it with the strap under the seat and fasten it with latches on the both sides (Fig. 10). In the next step close the buckles on the back of the seat (Fig. 11). The bike with a correctly installed cover is shown in Figure 12.

III Adjusting the tricycle:

Position of the hood – hood length is adjustable. The hood has an additional sun shade, which can be pulled out from underneath (FIG. 13).

Footrest – depending on the level of child development, the footrest may be folded/unfolded. **NOTE! Whenever the footrest is unfolded, disable the pedal lock in the front wheel (FIG. 6B).** In order to unfold/fold the footrests, lift the button (FIG. 14), then adjust them in a comfortable position. **WARNING!** Whenever the parent's handle is mounted and the footrest is unfolded, the wheel lock should be disengaged so that the pedals rotate freely without causing the wheel to move (transmission off). Without disengaging the lock, feet may be crushed or injured! After removing the parent handle, fold up the footrest and engage the wheel lock so that the pedals set the wheel in motion (transmission on).

Handlebars – depending on the level of child development, the handlebars can be attached to or detached from the front wheel. To attach the handlebars to the front wheel, lift the button on the mudguard until it is locked – the upper position is set (FIG. 15).

Safety belts – adjust its length to hold the child firmly, but not to block its movements.

Adjusting the length of the parent handle – open the locking button (FIG. 16), extend and snap the handle in a lower position if the previous length was too low.

The tricycle can be adapted for older children (FIG. 19) by removing the hood, the side bars (FIG. 18) and the parent handle, and folding the footrest. Disassembly of the belts is shown in Figure 17, the belts should be removed first with the safety clasp at the front of the bicycle, and then drag the released end through the holes on a seat. To remove the stepper belt, unscrew the seat fixing screw, and then unscrew the bolt securing the belt underneath the seat.

Brake – the tricycle has the rear wheel brake (FIG. 20).

IV Folding and transportation:

In order to fold the tricycle, open the side bars using the locking button, pull the lever on the handlebars and fold in the direction of the arrow in Figure 21. Then, unlock and pull the locking lever on the parent handle, folding the seat backrest on the frame (FIG. 22A) and moving the hood towards the rear wheels in the direction of the arrow (FIG. 22B). Close the side bars. Pull the handle locking the rear axle and after folding the footrest, fold it underneath the frame of the tricycle until it is locked (FIG. 23). Remove the front wheel using pressure on the frame of the tricycle (FIG. 24).

The tricycle can be transported in two ways:

3. According to Figure 25, when folded, the tricycle can be carried by holding the handle locking the rear axle.
4. According to Figure 26, the tricycle can be transported on the rear wheels by holding the parent handle.

V Maintenance and cleaning

	Do not wash. Clean the product gently with a damp cloth and a mild detergent.		Wash at max. 30°C, gentle process.
	Do not bleach		Do not iron
	Do not dry in a tumble dryer		Do not dry clean
	Hand wash at a maximum temperature of 40 °C.		

Hood, belts: Do not wash. Do not bleach. Do not dry in a tumble dryer. Do not iron. Do not dry clean. Clean with a clean and damp cloth using mild soap. Allow to air dry. Do not immerse in water.

Sachet: Hand wash at a temperature not exceeding 40°C. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean. Allow to dry.

Frame: Clean the plastic frame with a soft, clean and damp cloth using mild soap.

Seat cover: Hand wash at a maximum temperature of 40 °C. Do not bleach. Do not dry in the drier. Do not iron. Do not clean with chemical agents.

VI Storage

Keep out of the reach of children.

VII Warranty

1. All Kinderkraft products are covered by a 24-month warranty. The warranty period starts from the date the product is handed over to the Buyer.
2. The warranty is only valid in the member states of the European Union, excluding overseas territories (as currently defined, including in particular: Azores, Madeira, Canary Islands, French Overseas Departments, Åland Islands, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia and Livigno) and the territory of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland excluding the British Overseas Territories (e.g. Bermuda, Cayman Islands, Falkland Islands).
3. The manufacturer's warranty does not apply to countries not listed above. The conditions of the additional warranty may be determined by the Seller.
4. In some countries, it is possible to extend the warranty to a limited period of 120 months (10 years). The complete terms and conditions and the warranty extension registration form are available at WWW.KINDERKRAFT.COM
5. The warranty is valid only in the territory indicated in paragraph 2.
6. Claims must be made by completing the form available at WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. The warranty does not cover:
 - A. Cosmetic damage, including but not limited to: scratches, dents and cracks in plastic, unless the failure is due to a material or manufacturing defect;
 - B. Damage resulting from misuse or poor maintenance - including but not limited to: mechanical damage to products caused by misuse or poor maintenance;
 - C. Damage caused by improper assembly, installation or disassembly of products and/or accessories;
 - D. Refer to the instructions for use and installation of the product contained in the user manual;
 - E. Damage caused by corrosion, mould or rust, resulting from improper maintenance, care and storage;
 - F. Damage caused by normal wear and tear or otherwise resulting from the normal passage of time;
 - G. This includes: tears or punctures in inner tubes; tyre damage; tyre tread damage; fading of fabrics resulting from mechanical use (e.g. on joints and covering of moving parts);
 - H. Damage or erosion caused by sun, perspiration, detergents, storage conditions or frequent washing, etc;
 - I. Damage caused by accident, abuse, misuse, fire, contact with liquid, earthquake or other external causes;
 - J. Products that have been modified to change functionality without 4Kraft's written consent;
 - K. Products from which the serial number or lot number has been removed or tampered with in any way;
 - L. Damage caused by the use of third party components or products - including but not limited to: cup holders, umbrellas, reflectors, bells;
 - M. Damage caused by transport or by ground handling service providers.
8. The warranty period for accessories included with the product is 6 months from the date of sale, excluding the faults described above.

9. These warranty conditions are complementary to the Customer's statutory rights with respect to 4KRAFT sp. z o.o. The warranty does not exclude, limit or suspend the Customer's rights under warranty for defects in goods sold.
10. The full text of the Terms and Conditions of the Warranty is available on the website WWW.KINDERKRAFT.COM

All rights to the present document belong entirely to 4Kraft Sp. z o.o. Any unauthorized use of them against their purpose, including in particular: using, copying, reproducing, making available - in whole or in part, without the consent of 4Kraft Sp. z o.o. may result in legal consequences.

ES

Estimado cliente

Gracias por comprar un producto de Kinderkraft.

Diseñamos nuestras bicicletas pensando en su hijo - en todo momento nos preocupamos por la seguridad y la calidad, lo que garantiza el mejor confort y la mejor elección posibles.

IMPORTANTE CONSERVAR ESTE MANUAL PARA USO FUTURO.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y PRECAUCIÓN

Advertencias:

- El cumplimiento de las instrucciones de uso garantiza un uso seguro del juguete. Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar la bicicleta y guárdela para un uso futuro. Se recomienda para niños a partir de 9 meses.
- Use equipo de protección personal como cascos, guantes, coderas y rodilleras. Este producto está destinado para uso en exteriores. No lo utilice en el tráfico rodado. La bicicleta de carretera del niño no debe utilizarse cerca de vehículos de motor, calles, piscinas, colinas, carreteras, escaleras o cuestas.
- Use el juguete sobre superficies planas y libres de obstáculos.
- Para evitar lesiones graves, es necesaria la supervisión continua por parte de un adulto.
- Para evitar caídas y colisiones que causen lesiones al usuario u otras personas, los padres/tutores deben llamar la atención de los niños sobre las precauciones que deben tomar. Antes de usar el producto, es importante explicar a los niños cómo usar la bici de manera segura.
- Siempre póngase zapatos cuando use el producto.
- El montaje de la bici debe ser realizado siempre por un adulto. Antes de cada uso, compruebe que el artículo no esté dañado ni desgastado y que todas las piezas de montaje y fijación estén en buenas condiciones. Asegúrese de que los pernos y las tuercas mantengan sus propiedades de autocierre. Compruebe que el montaje esté completo y en buen estado. Si se percata que faltan piezas o que algunas están dañadas, no utilice el producto, pero póngase en contacto con su tallista.
- Tenga cuidado al montar en bicicleta, sepa cómo montarla para evitar caídas o colisiones que puedan causar lesiones al usuario o a un tercero.
- Las áreas más seguras para los ciclistas son aquellas con poco o ningún tráfico vehicular, tales como áreas privadas, patios de recreo, áreas de recreo escolares.
- Peso máximo de usuario - 25 kg
- Mantenga el embalaje o deséchelo de acuerdo con las regulaciones locales.
- Para la seguridad de los niños, no deje partes del embalaje bolsas de plástico, cajas de cartón, etc.) a su alcance. Peligro de ahogo por atragantamiento!

I Elementos de la bicicleta

Pieza	Nombre	Pieza	Nombre
A	Cuadro con asiento	F	Pedales x2
B	Manillar de los padres	G	Capota
C	Ruedas traseras	H	Bolsita
D	Guardabarros	I	Timbre
E	Rueda delantera	J	Cubierta del asiento

II Montaje de la bicicleta

El primer paso es desplegar el cuadro con el asiento (A) y con el manillar de los padres (B). Abrir los protectores laterales a través del botón de bloqueo (Fig 1A) y desplegar el cuadro de acuerdo con la flecha: hasta oír un clic de bloqueo (Fig. 1) y bloquear las palancas de bloqueo (Fig. 1B). A continuación, desplegar el manillar hasta oír un clic de bloqueo y cerrar los protectores laterales traseros (Fig. 2). Sacar el eje trasero de la bicicleta de acuerdo con la flecha (Fig. 3A) y bloquearlo (Fig.

3B) ¡ATENCIÓN! Antes de utilizar la bicicleta hay que comprobar si el eje trasero está bloqueado de forma adecuada para evitar un accidente. Conectar el cuadro con las ruedas traseras (C) (Fig. 4). Colocar el guardabarros (D) a la horquilla de la rueda delantera (E), e insertar el elemento en el cuadro de la bicicleta (Fig. 5). Poner los pedales (F) en los orificios de la horquilla delantera hasta que se oiga el clic de bloqueo (Fig. 6A), y luego, dependiendo del nivel de desarrollo del niño, bloquear los pedales con el botón que se muestra en la Figura 6B para que el niño pueda propulsar la bicicleta o dejarlos en la posición de desbloqueo. Colocar la capota (G) en el respaldo del asiento, poner el marco en los orificios adecuados hasta que se oiga el clic de bloqueo (Fig. 7). Colgar la bolsita (H) en el manillar de los padres y abrochar los velcros en el eje trasero de la bicicleta (Fig. 8). Montar el timbre (I) en el volante. Para este propósito, en primer lugar, aflojar el tornillo y colocar el soporte del timbre en el volante y luego apretar el tornillo. Comience a colocar la cubierta del asiento poniéndola en el respaldo, abrochando el velcro (FIG 9) y pasando los tirantes por los agujeros de la cubierta. Para obtener información sobre cómo desmontar las correas, vea el capítulo 3 de este manual y la figura 17. Ajuste la longitud de las correas para asegurar al niño, sin bloquear sus movimientos. Luego tire de la cubierta del asiento y fíjela con la correa debajo del asiento, sujetándola con broches a ambos lados. (FIG. 10) En el siguiente paso, enganche la cubierta del asiento con el clip del respaldo del asiento (FIG. 11). En la figura 12 se muestra una bicicleta con la cubierta correctamente colocada.

III Ajuste de la bicicleta:

Ubicación de la capota - la longitud de la capota es ajustable. La capota tiene una protección solar adicional que se puede sacar de debajo (Fig. 13).

Reposapiés: dependiendo del nivel de desarrollo del niño, se puede plegar el reposapiés. **¡NOTA! Siempre que el reposapiés esté desplegado se debe desactivar el bloqueo en los pedales en la rueda delantera (Fig. 6B)**. Para plegar/desplegar, tirar de la palanca (Fig. 14), a continuación, ajuste los soportes para pies en una posición cómoda. PRECAUCIÓN: Siempre que se monte la empuñadura de padres y se despliegue el reposapiés, desenganche el bloqueo de ruedas para que los pedales giren libremente sin mover la rueda (la propulsión desactivada). Sin desconectar el bloqueo de ruedas, se corre el riesgo de aplastar o lesionar los pies. Despues de desmontar la empuñadura de padres, doble el reposapiés y conecte el bloqueo de ruedas para que los pedales activen la rueda (propulsión activada).

Manillar: dependiendo del nivel de desarrollo del niño, el manillar puede ser conectado o desconectado de la rueda delantera. Para conectar el manillar a la rueda delantera, levantar el botón en el guardabarros hasta oír el clic, entonces se quedará en la posición superior (Fig. 15).

Cinturón de seguridad: ajustar su longitud para que sujete bien al niño sin bloquear sus movimientos.

Ajuste de la longitud del manillar de los padres: abrir el botón de bloqueo (Fig. 16) y ponerlo en la posición más alta si la anterior era demasiado baja.

La bicicleta puede ser adaptada para niños (Fig. 19) más grandes al desmontar la capota, los protectores laterales (Fig. 18) y el manillar y al plegar el reposapiés. El desmontaje de los cinturones se muestra en la Figura 17, los cinturones deben quitarse primero con el cierre de seguridad en la parte delantera de la bicicleta y luego arrastrar el extremo liberado a través de los orificios. Para quitar el cinturón de pasos, desatornille el tornillo de fijación del asiento y, a continuación, desatornille el perno que sujetaba el cinturón debajo del asiento.

Freno: la bicicleta tiene el freno de las ruedas traseras (Fig. 20).

IV Plegado y transporte:

Con el fin de plegar la bicicleta hay que abrir los protectores laterales a través del botón de bloqueo, tirar de la palanca en el manillar y plegar el manillar en la dirección de la flecha en la Fig. 21. A continuación, desbloquear y tirar de la palanca de bloqueo en el manillar de los padres plegando el respaldo del asiento en el cuadro (Fig. 22A) y poniendo la capota hacia las ruedas traseras de acuerdo con la flecha (Fig. 22B). Volver a cerrar los protectores laterales. Tirar de la manilla de bloqueo del eje trasero y doblarla por debajo del cuadro hasta que se bloquee, pero antes hay que plegar el reposapiés (Fig. 23). Desmontar la rueda delantera por medio de presión sobre el cuadro de la bicicleta (Fig. 24).

La bicicleta puede ser transportada de dos formas:

1. De acuerdo con la figura 25, la bicicleta plegada se puede transportar sujetando de la manija de bloqueo del eje trasero.
2. De acuerdo con la figura 26, la bicicleta puede ser transportada en las ruedas traseras sujetando del manillar de los padres.

V Mantenimiento y limpieza

	No lavar. El producto se puede lavar con un paño húmedo y un detergente suave.		Lavar a temperatura máx. de 30°C, proceso suave.
	No usar blanqueador		No planchar
	No secar en secadora		No lavar en seco
	Lavar a mano a una temperatura máxima de 40°C.		

Capota, cinturón: No lavar. No usar blanqueador. No secar en secadora. No planchar. No lavar en seco. Limpieza con un paño limpio y húmedo con un jabón suave. Dejar secar al aire. No sumergir en agua.

Bolsita: Lavar a mano a una temperatura que no exceda 40°C. No usar blanqueador, no secar en secadora. No planchar. No lavar en seco. Dejar que se seque.

Cadro: El cuadro de plástico limpiar con un paño suave, limpio y húmedo con un jabón suave.

Cubierta del asiento: Lavar a mano a una temperatura máxima de 40°C. No usar blanqueador. No secar en la secadora. No planchar. No limpiar en seco.

VII Almacenamiento

Guardar fuera del alcance de los niños.

VII Garantía

1. Todos los productos Kinderkraft están cubiertos por una garantía de 24 meses. El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de entrega del producto al comprador.
2. La garantía sólo es válida en los países miembros de la Unión Europea, excluyendo los territorios de ultramar (tal y como se definen actualmente, incluyendo pero no limitándose a: Azores, Madeira, Islas Canarias, Departamentos Franceses de Ultramar, Islas Åland, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia y Livigno) y el territorio del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, excluyendo los territorios británicos de ultramar (por ejemplo, Bermudas, Islas Caimán, Islas Malvinas).
3. La garantía del fabricante no se aplica a los países que no figuran en la lista anterior. Los términos de la garantía adicional pueden ser determinados por el vendedor.
4. En algunos países es posible extender la garantía hasta 120 meses (10 años) por un período limitado. Los términos y condiciones completos y el formulario de registro de la garantía ampliada están disponibles en WWW.KINDERKRAFT.COM.
5. La garantía sólo es válida en el territorio indicado en el apartado 2.
6. Las reclamaciones deben realizarse rellenando el formulario disponible en WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM.
7. **La garantía no cubre:**
 - A. Daños estéticos, incluyendo pero no limitado a: arañazos, abolladuras y grietas en el plástico, a menos que el fallo se deba a un defecto de material o de fabricación;
 - B. Daños resultantes de un mal uso o de un mantenimiento deficiente, incluidos, entre otros, los daños mecánicos de los productos causados por un mal uso o un mantenimiento deficiente;
 - o Consulte las instrucciones de uso e instalación del producto contenidas en el manual de usuario;
 - C. Daños causados por un montaje, instalación o desmontaje incorrecto de los productos y/o accesorios;
 - o Consulte las instrucciones de uso e instalación del producto contenidas en el manual de usuario;
 - D. Daños causados por corrosión, moho u óxido, resultantes de un mantenimiento, cuidado y almacenamiento inadecuados;
 - E. Daños causados por el desgaste normal o por el paso normal del tiempo;
 - o Esto incluye: roturas o pinchazos en las cámaras de aire; daños en los neumáticos; daños en la banda de rodadura; decoloración de los tejidos como consecuencia del uso mecánico (por ejemplo, en las juntas y en el revestimiento de las piezas móviles);
 - F. Daños o erosión causados por el sol, la transpiración, los detergentes, las condiciones de almacenamiento o los lavados frecuentes, etc;
 - G. Daños causados por accidente, abuso, mal uso, fuego, contacto con líquidos, terremotos u otras causas externas;
 - H. Productos que hayan sido modificados para cambiar su funcionalidad sin el consentimiento por escrito de 4Kraft;
 - I. Productos a los que se les haya quitado el número de serie o el número de lote o que hayan sido manipulados de alguna manera;
 - J. Daños causados por el uso de componentes o productos de terceros - incluyendo pero no limitado a: portavasos, paraguas, reflectores, timbres;
 - K. Daños causados por el transporte o por los proveedores de servicios de asistencia en tierra.
8. El periodo de garantía de los accesorios incluidos en el producto es de 6 meses a partir de la fecha de venta, excluyendo los defectos descritos anteriormente.
9. Estas condiciones de garantía son complementarias a los derechos del cliente respecto a 4KRAFT sp. z o.o. La garantía no excluye, limita o suspende los derechos de garantía del cliente por defectos en la mercancía vendida.
10. El texto completo de las condiciones de garantía está disponible en WWW.KINDERKRAFT.COM

Todos los derechos del presente documento pertenecen en su totalidad a 4Kraft Sp. z o.o. Cualquier uso no autorizado de los mismos en contra de su propósito, incluyendo en particular: el uso, la copia, la reproducción, la puesta a disposición - en su totalidad o en parte, sin el consentimiento de 4Kraft Sp. z o.o. puede tener consecuencias legales.

Cher client

Merci d'avoir acheté un produit Kinderkraft.

Nous concevons nos vélos en pensant à votre enfant - nous nous soucions toujours de la sécurité et de la qualité, ce qui garantit le confort du meilleur choix possible.

IL EST IMPORTANT DE CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.**CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DE PRÉCAUTION****Avertissements :**

- Le respect du mode d'emploi garantit une utilisation sûre du jouet. Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le vélo et conservez-le pour une utilisation ultérieure. Ce produit est recommandé pour des enfants de plus de 9 mois.
- Utiliser des équipements de protection individuelle tels qu'un casque, des gants, des protège-coudes et des protège-genoux. Ce produit est destiné à un usage extérieur. Ne pas utiliser dans la circulation routière. Le vélo route enfant ne doit pas être utilisé à proximité de véhicules à moteur, de rues, de piscines, de collines, de routes, d'escaliers, de dénivellations.
- Utilisez le jouet sur des surfaces planes et sans obstacles.
- Pour éviter les blessures graves, la surveillance continue par un adulte est nécessaire.
- Pour éviter les chutes et les collisions causant des blessures à l'utilisateur ou à des tiers, les parents/tuteurs doivent attirer l'attention des enfants sur le respect des précautions à prendre. Avant d'utiliser le produit, il est important d'expliquer aux enfants comment l'utiliser en toute sécurité.
- Il faut toujours porter des chaussures lors de l'utilisation du produit.
- Le montage doit toujours être effectué par un adulte. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé et que toutes les pièces d'assemblage et de fixation sont en bon état. S'assurer que les boulons et les écrous conservent leurs propriétés d'auto-fermeture. Vérifier que l'ensemble est complet et en bon état. Si vous constatez que des pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas le produit, mais contactez votre détaillant.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez des vélos, il faut savoir conduire pour éviter les chutes ou les collisions qui pourraient causer des blessures à l'utilisateur ou à une tierce personne.
- Les zones les plus sûres pour les cyclistes sont celles où la circulation automobile est limitée ou inexistante, comme les aires privées, les terrains de jeux, les cours d'école, les cours de récréation et les aires de jeux scolaires.
- Le poids maximal de l'utilisateur est de 25 kg.
- Conserver l'emballage ou en disposer conformément à la réglementation locale.
- Pour la sécurité des enfants, ne laissez pas les parties de l'emballage librement accessibles (sacs en plastique, boîtes en carton, etc.). Risque d'étouffement !

I Pièces de vélo

Pièce	Nom	Pièce	Nom
A	Cadre avec siège	F	Pédales x2
B	Canne parentale	G	Capote
C	Roues arrière	H	Pochette
D	Garde-boue	I	Sonnette
E	Roue avant	J	Housse de siège

II Montage du vélo

Pour commencer le montage du vélo, il faut déplier le cadre avec le siège (A) et la canne parentale fixée (B). Ouvrez les arceaux latéraux à l'aide d'un bouton de verrouillage (FIG. 1A) et dépliez l'assise du vélo en respectant le sens de la flèche jusqu'au moment où vous entendez un clic de verrouillage (FIG. 1), actionner le levier de blocage (FIG. 1B). Ensuite, dépliez le guidon du vélo jusqu'au moment où vous entendez un clic de verrouillage et refermez les arceaux latéraux (FIG. 2).

Remontez l'essieu arrière du vélo dans le sens de la flèche (FIG 1) et verrouillez-le à l'aide de la poignée de verrouillage (FIG. 3B) **ATTENTION ! Avant d'utiliser le vélo, vérifiez le bon verrouillage de l'essieu arrière pour éviter les chutes.** Assemblez le cadre avec les roues arrière (C) (FIG. 4), installez le garde-boue (D) sur la fourche avant (E); ensuite, mettez l'élément obtenu dans le cadre du vélo (FIG. 5). Insérez les pédales (F) dans les trous de la fourche avant jusqu'au moment où vous entendez un clic de verrouillage (FIG. 6A). Ensuite, en fonction de l'étape de développement de l'enfant, vous pouvez verrouiller avec un bouton indiqué sur la figure 6B pour permettre à l'enfant de faire avancer le vélo ou bien laisser en position déverrouillée. Fixez la capote (G) sur le dossier du siège en insérant le cadre dans les trous prévus à cet effet jusqu'au moment où vous entendez un clic de verrouillage (FIG. 7). Accrochez la pochette (H) à la canne parentale et attachez les velcros sur l'essieu arrière du vélo (FIG. 8). Installez la sonnette (I) sur le guidon. A cet effet, dévisser d'abord la

vis et placez la base de la sonnette sur le guidon, puis serrer la vis. Commencez par positionner la housse du siège sur le dossier, en fixant le velcro (FIG 9) et en passant les sangles dans les trous de la housse. Pour plus d'informations sur la manière d'enlever les sangles, voir le chapitre 3 de ce manuel et la figure 17. Ajustez la longueur des sangles pour sécuriser l'enfant, sans pour autant bloquer ses mouvements. Tirez ensuite sur la housse du siège et fixez-la avec la sangle sous le siège, en la fermant avec des boutons pression des deux côtés (FIG. 10) Dans l'étape suivante, fixez la housse du siège avec le clip du dossier (FIG. 11). La figure 12 montre une bicyclette avec une housse correctement montée.

III Réglage du vélo

Position de la capote: la longueur de la capote est réglable. La capote dispose d'un pare-soleil supplémentaire que vous pouvez sortir de dessous (FIG.13).

Repose-pieds : en fonction de l'étape de développement de l'enfant, vous pouvez déplier ou plier le repose-pieds.

ATTENTION ! Une fois le repose-pieds déplié, le verrouillage des pédales dans la roue avant doit être toujours désactivé (FIG. 6B). Pour déplier / plier, tirez le bouton (FIG. 14), ensuite réglez la position du repose-pieds pour assurer le confort à l'enfant. ATTENTION : Chaque fois que la poignée parents est montée et que le repose-pieds est déplié, débrayez le verrou de roue de manière à ce que les pédales tournent librement sans bouger la roue (la propulsion est désactivée). Sans déconnecter le verrou de roue, vous risquez d'écraser ou blesser les pieds ! Après avoir retiré la poignée parents, pliez le repose-pieds et connectez le verrou de roue de façon à ce que les pédales actionnent la roue (la propulsion activée).

Guidon : en fonction de l'étape de développement de l'enfant, vous pouvez assembler le guidon à la roue avant ou les désassembler. Pour assembler le guidon à la roue avant, levez le bouton sur le garde-boue jusqu'au verrouillage, il restera ainsi en position haute (FIG. 15).

Harnais de sécurité - adaptez sa longueur en assurant le bon maintient de l'enfant sans restreindre ses mouvements.

Réglage de longueur de la canne parentale : ouvrez le bouton de verrouillage (FIG. 16), écartez et bloquez en position plus haute, si avant elle était trop bas.

Vous pouvez adapter le vélo aux enfants (FIG. 19) plus grands en levant la capote, les protections latérales (FIG. 18) et la canne parentale et en pliant le repose-pieds. Le démontage des courroies est illustré à la figure 17. Les courroies doivent être retirées en premier avec le fermoir de sécurité à l'avant du vélo, puis faites glisser l'extrémité libérée à travers les trous. Pour retirer la courroie pas à pas, dévissez la vis de fixation du siège, puis dévissez le boulon maintenant la courroie sous le siège.

Frein - le vélo possède un frein arrière (FIG. 20).

IV Pliage et transport :

Pour plier le vélo, ouvrez les arceaux latéraux à l'aide du bouton de verrouillage, tirez le levier situé sur le guidon et pliez le guidon dans le sens de la flèche indiquée sur la figure 21. Ensuite, déverrouillez et tirez le levier de blocage sur la canne parentale en pliant le dossier du siège sur le cadre (FIG. 22A) et en déplaçant la capote vers les roues arrière dans le sens de la flèche (FIG. 22B). Refermez les arceaux latéraux. Tirez la poignée de verrouillage de l'essieu arrière et pliez-le au-dessous du cadre du vélo jusqu'au verrouillage après avoir plié le repose-pieds (FIG. 23). Démontez la roue avant en appuyant sur le bouton situé sur le cadre du vélo (FIG. 24).

Le vélo peut être transporté de deux manières différentes :

1. Comme indiqué sur la figure 25, une fois plié, le vélo peut être transporté à l'aide de la poignée de verrouillage de l'essieu arrière.
2. Comme indiqué sur la figure 26, le vélo peut être transporté sur ses roues arrière à l'aide de la canne parentale.

V Entretien et nettoyage

	Ne pas laver en machine. Le produit peut être nettoyé avec un chiffon humide et un détergent doux.		Laver à une température de 30°C au maximum, sur un programme doux.
	Blanchiment interdit		Ne pas repasser
	Séchage en tambour interdit		Nettoyage à sec interdit
	Lavage à la main à une température max. de 40 °C		

Capote, harnais de sécurité : Ne pas laver. Blanchiment interdit. Séchage en tambour interdit. Ne pas repasser. Nettoyage à sec interdit. Nettoyer avec un chiffon propre et humide et un savon doux. Laisser sécher en plein air. Ne pas immerger dans l'eau.

Pochette : Laver à la main uniquement à une température maximale de 40 °C. Blanchiment et séchage en tambour interdits. Ne pas repasser. Nettoyage à sec interdit. Laisser sécher.

Cadre : Le cadre en plastique doit être nettoyé avec un chiffon propre et humide et un savon doux.

Housse de siège : Lavage à la main à une température max. de 40 °C Ne pas utiliser d'eau de javel. Ne pas mettre au sèche-linge. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec.

VI Stockage

Le produit doit être stocké hors de portée des enfants.

VII Garantie

1. Tous les produits Kinderkraft sont couverts par une garantie de 24 mois. La période de garantie commence à partir de la date de remise du produit à l'acheteur.
2. La garantie n'est valable que dans les pays membres de l'Union européenne, à l'exclusion des territoires d'outre-mer (tels qu'ils sont définis actuellement, comprenant notamment : Açores, Madère, Canaries, départements français d'outre-mer, îles Åland, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia et Livigno) et le territoire du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord à l'exclusion des territoires britanniques d'outre-mer (par exemple, Bermudes, îles Caïmans, îles Falkland).
3. La garantie du fabricant ne s'applique pas aux pays non énumérés ci-dessus. Les conditions de la garantie supplémentaire peuvent être déterminées par le vendeur.
4. Dans certains pays, il est possible d'étendre la garantie jusqu'à 120 mois (10 ans) pour une période limitée. Les conditions complètes et le formulaire d'enregistrement de l'extension de garantie sont disponibles sur WWW.KINDERKRAFT.COM.
5. La garantie est valable uniquement sur le territoire indiqué au paragraphe 2.
6. Les réclamations doivent être effectuées en remplissant le formulaire disponible sur WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM.
7. La garantie ne couvre pas :
 - A. Les dommages esthétiques, y compris, mais sans s'y limiter : les rayures, les bosses et les fissures dans le plastique, à moins que la défaillance ne soit due à un défaut de matériau ou de fabrication ;
 - B. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien - y compris, mais sans s'y limiter : les dommages mécaniques aux produits causés par une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien ;
 - Consultez les instructions d'utilisation et d'installation du produit contenues dans le manuel d'utilisation ;
 - C. Les dommages causés par un montage, une installation ou un démontage incorrects des produits et/ou des accessoires ;
 - Consultez les instructions d'utilisation et d'installation du produit contenues dans le manuel d'utilisation ;
 - D. Les dommages causés par la corrosion, la moisissure ou la rouille, résultant d'un entretien, d'un soin et d'un stockage inappropriés ;
 - E. Les dommages causés par l'usure normale ou résultant du passage normal du temps ;
 - Cela comprend : les déchirures ou les perforations des chambres à air ; les dommages aux pneus ; les dommages à la bande de roulement des pneus ; la décoloration des tissus résultant d'une usure mécanique (par exemple, sur les joints et le revêtement des pièces mobiles) ;
 - F. Les dommages ou l'érosion causés par le soleil, la transpiration, les détergents, les conditions de stockage ou les lavages fréquents, etc. ;
 - G. Les dommages causés par un accident, un usage abusif, une mauvaise utilisation, un incendie, un contact avec un liquide, un tremblement de terre ou d'autres causes externes ;
 - H. Les produits qui ont été modifiés pour changer la fonctionnalité sans le consentement écrit de 4Kraft ;
 - I. Les produits dont le numéro de série ou de lot a été retiré ou altéré de quelque manière que ce soit ;
 - J. Les dommages causés par l'utilisation de composants ou de produits tiers - y compris, mais sans s'y limiter : porte-gobelets, parapluies, réflecteurs, sonnettes ;
 - K. les dommages causés par le transport ou par les prestataires de services aéroportuaires.
8. La période de garantie pour les accessoires inclus dans le produit est de 6 mois à compter de la date de vente, à l'exclusion des défauts décrits ci-dessus.
9. Ces conditions de garantie sont complémentaires aux droits légaux du client vis-à-vis de 4KRAFT sp. z o.o. La garantie n'exclut pas, ne limite pas et ne suspend pas les droits du client en matière de garantie pour les défauts des biens vendus.
10. Le texte complet des conditions de la garantie est disponible sur le site WWW.KINDERKRAFT.COM

Tous les droits relatifs au présent document appartiennent entièrement à 4Kraft Sp. z o.o. Toute utilisation non autorisée de ceux-ci à l'encontre de leur usage prévu, notamment : utilisation, copie, reproduction, mise à disposition - en tout ou en partie, sans le consentement de 4Kraft Sp. z o.o. peut entraîner des conséquences juridiques.

HU

Tiszta Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkájú termékünket.

Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hozzuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

FONTOS! ÓRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.

BIZTONSÁGRA ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEKRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelmeztetések:

- Az útmutató betartása lehetővé teszi a játékszer biztonságos használatát. Kérjük, a bicikli használata előtt olvassa el figyelmesen a jelen használati útmutatót és órizze azt meg! 9 hónapos kort betöltött gyermeknek ajánlott.

- Használni személyi védőfelszerelést, azaz: bukósisakot, védőkesztyűt, valamint könyök- és térdvédőt. A termék kizárolag kultéri használatra készült. Ne használja utcai forgalomban. Ne használja a futóbiciklit mechanikus járművek, utca, medence, emelkedő, közutak, lépcső és lejtő közelében.
- A játékot sima és akadálymentes területen használja.
- A komoly testi sérülések elkerülése érdekében felnőtt személy állandó felügyelete szükséges.
- A balesetek és a felhasználóban vagy harmadik félben sérülésekkel okozó esések elkerülése érdekében a szülőknek/felügyelőnek figyelmeztetni kell a gyermeket a szükséges óvintézkedési lépések betartására. A használat előtt magyarázza el gyermekének, hogy mik a termék biztonságos használatának alapjai.
- A termék használatakor lábbel i viselete kötelező.
- Az összeszerelést minden felnőtt személynak kell végrehajtania. minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nincs-e megsérülve és nem nem láthatók-e rajta elhasználódás jelei, továbbá ellenőrizze, hogy mindenki csatlakozó- és összekötőelem megfelelően illeszkedik-e. Győződjön meg, hogy a csavarok és anyacsavarok még mindig rendelkeznek-e önzáró tulajdonsággal. Ellenőrizze, hogy a készlet teljes és hiánymentes-e. Ha hibás vagy hiányzó alkatrészt állapít meg, ne használja a terméket és vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel.
- A játékszerek használatakor kellő óvatossággal járjon el, az esések és a felhasználóban vagy harmadik félben sérülésekkel okozó ütközések elkerüléséhez előzetesen megszerzett tapasztalatra van szükség.
- A futóbicikli legbiztonságosabb használati területei közé a korlátozott autóforgalomú vagy autóforgalomtól elzárt területek tartoznak, mint pl.: magánterület, játszótér, iskolaudvar, rekreációs területek.
- Felhasználó maximális súlya – 25 kg.
- Örizze meg a csomagolást vagy hasznosítása újra a helyi előírásoknak megfelelően.
- A gyermekek biztonsága érdekében ne hagyja a csomagolás elemeit (műanyag zacskók, kartonok stb.) felügyelet nélkül. Fulladásveszély!

I A gyerek bicikli elemei

Alkatrész	Megnevezés	Alkatrész	Megnevezés
A	Váz az üléssel	F	Pedálok x2
B	Tolószár	G	Tető
C	Hátsó kerék x2	H	Tasak
D	Sárvédő	I	Csengő
E	Első kerék	J	Ülőrész huzat

II A bicikli összeszerelése

Az összeszerelés első lépése a váz és az ülés (A) kinyitása a rászerelt tolószárral (B) együtt. Nyissa ki az oldalsó támaszokat a kihúzó nyomógombbal (1A ábra), és nyissa ki a bicikli ülését a nyílnak megfelelően – amíg a blokkolás hangját nem hallja (1. ábra), és reteszelje a blokkoló kart (1B ábra). Majd nyissa ki a bicikli kormányát egészen addig, amíg a blokkolás hangját nem hallja, és csukja vissza az oldalsókat (2. ábra). Húzza ki a bicikli hátsó tengelyét a nyílnak megfelelően (3A ábra), és blokkolja a blokkoló karral (3B ábra) **FIGYELEM! A bicikli használatának megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a hátsó tengely megfelelő módon blokkolva van-e, hogy ne történjen baleset.** Kössé össze a vázat a hátsó kerekekkel (C) (4. ábra). Tegye fel a sárvédőt (D) az első kerék villájára (E), majd helyezze be az így kapott elemet a bicikli vázába (5. ábra). Tegye be a pedálokat (F) az első villa furatiba, amíg a blokkolásának hangját nem hallja (6A ábra), majd utána, a gyerek fejlettségtől függően, blokkolja a 6B ábrán látható nyomógombbal, hogy a gyerek maga tudja hajtani a biciklit vagy hagyja kioldott helyzetben. Nyomja be a tetőt (G) az ülés támlájába, amíg meg nem hallja a reteszölődés hangját (7. ábrát). Csatolja fel a hálót (H) a tolószárra, és tapassza be a tépőkapcsokat a bicikli hátsó tengelyét (8. ábra). Szerelje fel a csengőt (I) a kormányra. Ehhez előbb ki kell csavarni a csavart és fel kell helyezni a csengő talpát a kormányra, majd be kell csavarni a csavart. Az ülőrész huzatának felhelyezését a háttámlával és a tépőzár becsatolásával (9. RAJZ), valamint a vállövek huzatban található nyílásokon való áthelyezésével kezdje. Az öv-kivételelvi kapcsolatos információk a jelen útmutató 3. fejezetében, valamint a 17. rajzon találhatók. Állítsa be a szíjak hosszát úgy, hogy azok biztonságosan tartásuk gyermeket anélkül, hogy korlátoznák mozgását. Ezt követően húzza fel a huzatot az ülőréstre és rögzítse azt az ülés alatt található szíjak segítségével, a csatol mindenkit oldalon való becsatolásával (10. RAJZ) A következő lépésben csatolja fel a huzatot az ülőrész hátlójára található patentokkal (11. RAJZ). A megfelelően felhelyezett huzattal ellátott bicikli a 12. rajzon látható.

III A bicikli beszabályozása:

A tető helyzete – a tető hossza szabályozható. A tető további nap elleni védelemmel rendelkezik, amit ki lehet húzni alól (13. ábra).

Lábtartó – a gyermek fejlettségtől függően a lábtartót ki lehet nyitni, vagy be lehet csukni. **FIGYELEM! Mindig, amikor a lábtartót ki van nyitva, ki kell kapcsolni a pedálok rögzítését az első kerékben (6B ábra).** A kinyitáshoz/becsukáshoz el kell húzni a kart (14. ábra), majd kényelmes helyzetbe be kell állítani a lábtámaszokat. **FIGYELEM! Mindig, amikor a tolókar rögzítve van és a lábtartó ki van nyitva, oldja ki a kerékreteszt úgy, hogy a pedálok szabadon forogjanak anélkül, hogy a kerekekkel hajtanának – kikapcsolt hajtás.** A retesz kioldása nélkül a talp sérülésére kerülhet sor! A tolókar leszerelése után zárja be a lábtartót és csatlakoztassa a kerékreteszt úgy, hogy a pedálok hajtsák a kerekeket (bekapcsolt hajtás).

A vezető - a gyermek fejletségtől függően a kormányt össze lehet kötni az első kerékkel, vagy szét lehet kapcsolni attól. A kormány és az első kerék összekapcsolásához emelje meg a nyomógombot a sárvédőn, amíg nem blokkolódik - ekkor felső állásban marad (15. ábra).

Biztonsági övek - igazítsa be a hosszat, hogy biztosan tartsák a gyereket, de ne akadályozzák a mozgását.

A tolószár hosszának beállítása – oldja ki a müanyag kart, és nyomja meg a fém reteszt, hogy meg lehessen változtatni a tolószár hosszát (16. ábra). Ne felejtse el, hogy a hossz beállítása után a kart és a reteszt blokkolni kell.

A bicikli be lehet állítani idősebb gyerekhez is (19. ábra) a tető, az oldalfalak (18. ábra), az övek és a tolószár leszerelésével, és a lábtartó behajtásával. Az övek leszerelését a 17. ábra mutatja, az öveket először a bicikli elejét biztosító csatnál kell levezeni, majd át kell húzni a kiszabandítót véget a támlában lévő nyílásokon. Az ágyékpánt leszereléséhez ki kell csavarni az ülést rögzítő csavart, majd ki kell csavarjni a pántot az ülés alatt rögzítő csavart.

Fék – a bicikli el van láta a hátsó kerékre ható fékkel (20. ábra).

IV Becsukás és szállítás:

A bicikli becsukásához nyissa ki az oldaltámaszokat a retesző gomb megnyomásával, húzza meg a kormányon található kart, és hajtsa be a kormányt a 21. ábrán látható nyílnak megfelelően. Majd oldja ki és húzza meg a tolózáron lévő, blokkoló kart, az ülés támláját behajtva a vátra (22A ábra), és tegye át a tetőt a hátsó kerekek oldalára a nyílnak megfelelően (23B ábra). Csupka vissza az oldaltámaszokat. A tető vázának a pálcái egy kicsit be lehetnek nyomva. Húzza meg a retesző fogantyút és csukja be a hátsó tengelyt a bicikli váza alá, amíg blokkolódik (19. ábra). Korábban győződjön meg róla, hogy a lábtartók be vannak hajtva. Vegye le az első kereket a bicikli vázán található gomb megnyomásával (24. ábra). Ha szükséges várak, a hátsó kerekeket le lehet venni úgy is, hogy megnyomja a hátsó tengelyen lévő, ezüst színű gombot.

A biciklit kétféle módon lehet szállítani:

1. A 25. ábrának megfelelően, összehajtás után, a biciklit lehet úgy is hordozni, hogy a hátsó tengely reteszének markolatánál fogja.
2. A 26. ábra szerint a biciklit a hátsó kerekein is lehet gurítni, a tolószárnál fogva.

V Karbantartás és tisztítás

	Ne mossa. A terméket át lehet törölni enyhe tisztítószeres vízzel finoman megnedvesített törlőronggyal.		Mosni max. 30 °C-on kell, finom mosóprogramban.
	Tilos fehéríteni		Ne vasalja
	Ne száritsa dobszáritóban		Ne tisztítsa vegyileg
	Kézzel mossa, maximum 40 °		

Tető, övek: Ne mossa. Tilos fehéríteni. Ne száritsa dobszáritóban Ne vasalja. Ne tisztítsa vegyileg. Tisztítani tiszta és megnedvesített ronggyal, valamint enyhe tisztítószerrel kell. Hagyja, hogy a levegőn megszáradjon. Ne merítse vízbe.

Tasak: Mosni kézzel, max. 30 °C-on kell, finom mosóprogrammal. Ne fehérítse, ne száritsa dobszáritóban. Ne vasalja. Ne tisztítsa vegyileg. Hagyja, hogy megszáradjon.

Keret: A müanyag vázat puha, tiszta és megnedvesített ronggyal, valamint enyhe tisztítószerrel tisztítsa.

Ülőrész huzat: Kézzel mossa, maximum 40 °. Ne fehérítse. Ne száritsa szárítógépen. Ne vasalja. Ne tisztítsa vegyileg

VI Tárolás

A termék gyermekktől elzárt helyen tárolandó.

VII Garancia

1. A Kinderkraft Termékek 24 hónapos garanciával vannak ellátva. A garanciális idő a termék Vásárlónak való átadásának napjától számítandó.
2. A garancia csak az Európai Unió tagállamaiban érvényes, a tengerentúli területeken nem (az aktuális helyzetnek megfelelően különösen az alábbi helyeken: Azori-szigetek, Madeira, Kanári-szigetek, francia tengerentúli államok, Álland-szigetek, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsingen am Hochrhein, Campione d'Italia és Livigno), valamint Nagy-Britannia Egyesült Királysága és Észak-Irország, a tengerentúli brit területek kivételével (többek között Bermuda, Kajmán-szigetek, Falkland-szigetek).
3. A fent nem említett országokban a gyártói garancia nem érvényes. A további garanciális feltételeket az Eladó határozhatja meg.
4. Bizonysos országokban lehetőség van korlátozott időtartamra a garancia kiterjesztésére 120 hónapra (10 évre). A feltételek teljes tartalmát és a garancia meghosszabbítására szolgáló regisztrációs űrlapot az alábbi oldalon találja: WWW.KINDERKRAFT.COM
5. A garancia csak a 2. bekezdésben megjelölt területen érvényes.
6. Reklamációt az alábbi weboldalon található űrlap kitöltésével nyújthat be: WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. A garancia nem terjed ki az alábbiakra:

- A. Megjelenésbeli hibák, beleértve, de nem kizárolag: karcolások, horpadások és repedések a műanyag felületeken, kivéve, ha a meghibásodást anyag- vagy gyártási hiba okozza;
- B. A nem rendeltetésszerű használatból vagy a nem megfelelő karbantartásból eredő károk - ideértve, de nem kizárolag: a termékek nem megfelelő használatából vagy nem megfelelő karbantartásából eredő mechanikai károsodásait;
- Olvassa el a használati útmutatóban található használati és karbantartási utasításokat;
 - C. A termékek és/vagy a kiegészítők nem megfelelő összeszerelése, telepítése vagy szétszerelése okozta károk;
 - Olvassa el a használati útmutatóban található használati és összeszerelési utasításokat;
 - D. A nem megfelelő karbantartásból, gondozásból és tárolásból eredő korrozió, penész vagy rozsdá okozta károk;
 - E. Normál elhasználódás vagy egyéb, az idő műlása okozta károk;
 - Ezek az alábbiak: belső szakadása vagy átszűrása; gumiabroncs károsodása; gumiabroncs futófelületének sérülése; a szövetek fakulása mechanikai használat eredményeként (például csuklóknál és mozgó alkatrészek burkolatainál);
 - F. Nap, izzadság, mosószer, tárolási körülmények vagy gyakori mosás stb. okozta károk és elhasználódások.
 - G. Baleset, visszaélés, nem megfelelő használat, tűz, folyadékkal való érintkezés, földrengés vagy más, külső tényező által okozott károk;
 - H. Olyan termékek, amelyeket a 4Kraft írásbeli hozzájárulása nélkül módosítottak a funkcionális megváltoztatása érdekében;
 - I. Olyan termékek, amelyekről a sorozatszámot vagy a téteszámot bármilyen módon eltávolították vagy torzították;
 - J. Harmadik fél alkatrészei vagy termékei által okozott kár - ideértve, de nem kizárolag: pohártartó, esernyő, fényvízzavero elemek, csengők;
 - K. Szállítás közben keletkező vagy légitársaság személyzete által okozott kár.
8. A készülékhez mellékelt tartozékok garanciális időtartama az értékesítéstől számítva 6 hónap, a fent említett sérüléseket leszámítva.
9. Jelen garanciális feltételek kiegészítő jellegük az Ügyfelet a 4KRAFT sp. z o.o.-val szemben megillető jogokhoz képest. Jelen garancia nem zára ki és nem korlátozza vagy függeszti fel az eladt termékek meghibásodására vonatkozó előírásokból eredő fogyasztói jogokat.
10. A részletes Garanciális Feltételek weboldalunkon olvashatók: WWW.KINDERKRAFT.COM

A jelen dokumentumhoz való jog teljes egészében a 4Kraft Sp. z o.o. vállalaté. A felhatalmazás nélküli, rendeltetésnek nem megfelelő felhasználása, különösképpen: a másolása, sokszorítása, megosztása – részben vagy teljes egészében, a 4Kraft Sp. z o.o. külön engedélye nélkül, jogi következményeket vonhat maga után.



Gentile Cliente!

Ringraziamo per l'acquisto del prodotto Knderkraft.

Creiamo pensando al tuo bambino - prendiamo sempre cura della sicurezza e della qualità, garantendo in questo modo il conforto della scelta migliore.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER UN USO SUCCESSIVO.

NOTE SULLA SICUREZZA E PRECAUZIONI

Avvertenze:

- Il rispetto delle istruzioni garantisce un uso sicuro del giocattolo. Leggere attentamente le istruzioni prima di usare la bicicletta e conservarle per un uso successivo. Raccomandato ai bambini da 9 mesi.
- Indossare i dispositivi di protezione individuale, cioè il casco, le guanti, le protezioni per i gomiti e per le ginocchia. Prodotto destinato ad uso all'aperto. Non usare nel traffico. La bicicletta senza pedali non deve essere usata in prossimità delle vetture, strade, piscine, salite, carreggiate, scale, pendenze.
- Utilizzare il giocattolo sulle superfici piene e libere dagli ostacoli.
- Per evitare le lesioni gravi è necessaria la supervisione da parte di una persona adulta.
- Per evitare gli incidenti e collisioni che provochino le lesioni dell'utente o dei terzi, i genitori/tutori devono istruire i bambini sull'osservanza delle precauzioni. Prima di usare il prodotto è sempre necessario spiegare ai bambini in che cosa consiste l'uso sicuro dello stesso.
- È obbligatorio indossare le scarpe durante l'uso del prodotto.
- L'assemblaggio deve sempre essere affidato ad una persona adulta. Prima di ogni uso è necessario controllare che il prodotto non risulti guasto e non porti le tracce di usura, verificare che tutti gli elementi di giunzione e gli allacciamenti siano adeguatamente regolati. Accertarsi che le viti ed i dadi conservino le sue qualità autobloccanti. Controllare che il set sia intero e privo dei danneggiamenti. Se noterai la mancanza o danneggiamento delle parti, non usare il prodotto, ma contatta il venditore.
- È necessario essere prudenti durante utilizzo dei giocattoli da corsa, è richiesta la capacità di guida per evitare cadute o

collisioni, che possono provocare le lesioni da parte dell'utente o dei terzi.

- I terreni più sicuri per andare in bicicletta sono le zone di traffico limitato o escluso, come: aree private, campi da gioco, campi sportivi scolastici, zone ricreative.
- Peso massimo dell'utente – 25 kg.
- Conservare la confezione o smaltrirla in maniera conforme con le leggi locali.
- Per garantire la sicurezza dei bambini non lasciare accessibili le parti della confezione (sacchi in plastica, scatoloni, ecc.).

Pericolo di soffocamento!

I Elementi del triciclo

Parte	Nome	Parte	Nome
A	Telaio con seduta	F	Pedali x2
B	Maniglione del genitore	G	Cappottina
C	Ruote posteriori	H	Borsettina
D	Parafango	I	Campanello
E	Ruota anteriore	J	Coprisedile

II Assemblaggio del triciclo

La prima tappa del montaggio del triciclo è aprire il telaio con la seduta (A) assieme con il maniglione per genitore assemblato (B). Aprire le barre laterali con il pulsante di bloccaggio (FIG. 1A) e aprire la seduta del triciclo come indicato dalla freccia fino a udire il suono di bloccaggio (FIG. 1), quindi bloccare la leva di bloccaggio (FIG. 1B). Aprire il manubrio fino a sentire il clic di bloccaggio e richiudere le barre laterali (FIG. 2). Estrarre l'asse posteriore del triciclo come indicato dalla freccia (FIG. 3A) e bloccarlo con la maniglia di bloccaggio (Fig. 3B) **ATTENZIONE! Prima di utilizzare il triciclo, verificare che l'asse posteriore sia bloccato in posizione per evitare incidenti.** Collegare il telaio alle ruote posteriori (C) (FIG. 4). Posizionare il parafango (D) sulla forcella della ruota anteriore (E) e inserire l'elemento ottenuto nel telaio della bicicletta (FIG. 5). Inserire i pedali (F) nei fori della forcella anteriore fino a sentire il suono di bloccaggio (FIG. 6A) e poi, a seconda del livello di sviluppo del bambino, bloccarli con il pulsante mostrato in Figura 6B, in modo che il bambino possa guidare la bicicletta da solo, o lasciarli sbloccati. Fissare il tettuccio (G) allo schienale della seduta inserendo il telaio nei relativi fori fino a sentire il suono di bloccaggio (FIG. 7). Agganciare il sacchetto (H) al maniglione parentale e chiudere la chiusura a velcro sull'asse posteriore della bicicletta (FIG. 8). Installare il campanello (I) sul manubrio. A tal fine, prima svitare la vite e posizionare la base del campanello sul manubrio, quindi stringere la vite. Iniziare l'inserimento del coprisedile infilandolo sullo schienale, quindi chiudere il velcro (FIG. 9) e far passare gli spallacci attraverso i fori presenti nel coprisedile. Per informazioni sullo smontaggio delle cinghie, vedi capitolo 3 e Figura 17 del presente manuale. Regolare la lunghezza delle cinghie in modo che sostengano il bambino in modo sicuro, senza bloccarne i movimenti. Quindi infilare il coprisedile sulla seduta e fissarlo tramite chiusura a scatto da entrambi i lati. (FIG. 10) Nella fase successiva, fissare il coprisedile, mediante i bottoni a pressione presenti sul retro della seduta (FIG. 11). La figura 12 mostra una bicicletta con il coprisedile correttamente montato.

III Regolazione del triciclo:

Posizione del tettuccio - la lunghezza del tettuccio è regolabile. Il tettuccio è dotato di una protezione solare ulteriore che può essere estratta da sotto (FIG. 13).

Poggiapiedi - a seconda del livello di sviluppo del bambino, il poggiapiedi può essere aperto o chiuso. **ATTENZIONE! Ogni volta quando il poggiapiedi è aperto, disattivare il blocco dei pedali sulla ruota anteriore (FIG. 6B).** Per aprirlo/chiederlo, tirare il pulsante (FIG. 14) e poi posizionare il poggiapiedi in una posizione comoda. ATTENZIONE! Ogni volta che è installata l'impugnatura parentale ed il poggiapiedi è aperto, occorre disinserire il blocco della ruota in modo che i pedali ruotino liberamente senza mettere in moto la ruota (azionamento disattivo). Se il blocco non viene disinserito possono verificarsi schiaccamenti o lesioni ai piedi! Dopo aver rimosso l'impugnatura parentale, ripiegare il poggiapiedi e inserire il blocco ruota in modo tale che i pedali muovano la ruota (azionamento attivo).

Manubrio - a seconda del livello di sviluppo del bambino, il manubrio può essere collegato o scollegato dalla ruota anteriore. Per collegare il manubrio alla ruota anteriore, sollevare il pulsante sul parafango, fino a quando non si blocca in posizione e rimane nella posizione superiore (FIG. 15).

Cinture di sicurezza - regolare la lunghezza, perché tengano il bambino in modo sicuro, senza bloccarne i movimenti.

Regolazione della lunghezza del maniglione - aprire il pulsante di bloccaggio (FIG. 16), farlo scorrere e bloccarlo in posizione più alta se quella precedente risultava troppo bassa.

Il triciclo può essere adattato ai bambini più grandi (FIG. 19) smontando il tettuccio, le protezioni laterali e (FIG. 18) il maniglione per genitore e chiudendo il poggiapiedi. Lo smontaggio delle cinghie è mostrato nella Figura 17, le cinghie devono essere rimosse prima con la fibbia di sicurezza nella parte anteriore della bicicletta, quindi trascinare l'estremità rilasciata attraverso i fori in base. Per rimuovere la cinghia steppe, svitare la vite di fissaggio del sedile, quindi svitare il bullone che fissa la cinghia sotto il sedile.

Freno - il triciclo è dotato di un freno delle ruote posteriori (FIG. 20).

IV Chiusura e trasporto:

Per ripiegare il triciclo, aprire le barre laterali con il pulsante di bloccaggio, tirare verso l'alto la leva sul manubrio e ripiegare il manubrio come mostrato dalla freccia in Figura 21. Quindi sbloccare e tirare la leva di bloccaggio del maniglione per genitore ripiegando lo schienale della seduta sul telaio (FIG. 22A) e spostando il tettuccio di protezione sul retro delle ruote come indicato dalla freccia (FIG. 22B). Chiudere nuovamente le barre laterali. Sollevare la maniglia di bloccaggio dell'asse posteriore e ripiegarla sotto il telaio del triciclo fino a quando non si blocca in posizione piegando prima il poggiapiedi (FIG.

23). Smontare la ruota anteriore premendo sul telaio del triciclo (FIG. 24).

Il triciclo può essere trasportato in due modalità

1. Come mostrato in Figura 25, quando è ripiegato, il triciclo può essere trasportato tenendo la maniglia di bloccaggio dell'asse posteriore.
2. Come mostrato in Figura 26, il triciclo può essere trasportato sulle ruote posteriori tenendo per il maniglione per genitore.

V Manutenzione e pulizia

	Non lavare. Il prodotto può essere lavato delicatamente con un panno umido e un detergente delicato		Lavare a temperatura max 30°C, programma delicato.
	Non candeggiare		Non stirare
	Non asciugare in asciugatrice		Non lavare a secco
	Lavare a mano in temperatura max 40 °C		

Tettuccio, cinghie: non lavare Non candeggiare. Non asciugare in asciugatrice. Non stirare. Non pulire con il tricloroetilene. Pulire con un panno umido pulito e sapone neutro. Lasciare asciugare all'aria. Non immergere in acqua.

Sacchetto: Lavare a mano a temperatura non superiore a 40°C. Non candeggiare, Non asciugare in asciugatrice Non stirare. Non lavare a secco. Lasciare asciugare.

Telaio: Pulire il telaio in plastica con un panno umido pulito e sapone neutro.

Coprisedile: Lavare a mano in temperatura max 40 °C. Non candeggiare. Non asciugare a secco. Non stirare. Non lavare a secco.

VI Conservazione

Conservare il prodotto in un luogo inaccessibile ai bambini.

VII Garanzia

1. Tutti i prodotti Kinderkraft sono coperti da una garanzia di 24 mesi. Il periodo di copertura della garanzia inizia dal giorno in cui il prodotto viene consegnato all'acquirente.
2. La garanzia è valida solo sul territorio dei paesi membri dell'Unione Europea, ad esclusione dei territori d'oltremare (attualmente riconosciuti, in particolare: Azzorre, Madeira, Isole Canarie, Dipartimenti francesi d'oltremare, Isole Åland, Athos, Ceuta, Melilla, Heligoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia e Livigno) e sul territorio del Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord, esclusi i territori britannici d'oltremare (tra gli altri Bermuda, Isole Cayman, Isole Falkland).
3. Nel paesi di cui sopra, la garanzia del produttore non trova applicazione. Le condizioni di una supplementare garanzia possono essere determinate dal venditore.
4. In alcuni paesi è possibile estendere la garanzia fino a 120 mesi (10 anni) per un periodo limitato. I termini e le condizioni e il modulo di richiesta di estensione della garanzia sono disponibili sul sito WWW.KINDERKRAFT.COM
5. La garanzia è valida solo sui territori indicati al punto 2.
6. I reclami devono essere segnalati tramite la compilazione del modulo disponibile sul sito web WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. La garanzia non comprende:
 - A. Danni estetici, inclusi ma in via esclusiva: graffi, ammaccature e rotture nella plastica, a meno che il guasto non sia dovuto a un difetto nel materiale o un difetto di fabbricazione;
 - B. Danni derivanti da un uso improprio o da una inadeguata manutenzione - compresi, tra gli altri: danni meccanici dei prodotti dovuti ad un uso improprio o ad una inadeguata manutenzione;
 - Leggere con attenzione quanto riportato nelle linee guida per uso e manutenzione del prodotto contenute nel manuale d'uso;
 - C. Danni derivanti da un incorretto montaggio, installazione o smontaggio dei prodotti e/o degli accessori;
 - Leggere con attenzione quanto riportato nelle linee guida per uso e installazione del prodotto contenute nel manuale d'uso;
 - D. Danni derivanti da corrosione, muffa o ruggine dovuti a inadeguata manutenzione, trattamento e stoccaggio;
 - E. Danni derivanti da una normale usura o comunque derivanti dal passare del tempo;
 - Questo include: strappi o forature nelle camere d'aria; danni alle gomme, danni al battistrada delle gomme; scolorimento del tessuto causato dall'uso meccanico (ad esempio sulle giunture e sul rivestimento delle parti mobili);
 - F. Danni o erosioni causati da sole, sudore, detergenti, condizioni di stoccaggio o lavaggi frequenti, ecc.;
 - G. Danni causati da incidenti, abuso, uso improprio, incendio, contatto con sostanze liquide, terremoto o altre cause esterne;
 - H. Prodotti, che sono stati modificati, per un cambio di funzionalità senza l'autorizzazione scritta di 4Kraft;
 - I. Prodotti, dai quali è stato rimosso o, in qualsiasi modo manomesso, il numero di serie o il numero del lotto;

- J. Danni derivanti dall'utilizzo di componenti o oggetti esterni – tra i quali: portabici, ombrelli, elementi riflettenti,, campanelli;
- K. Danni causati dal trasporto o dallo staff dell'aereo.
8. Il periodo di garanzia, per gli accessori in dotazione al dispositivo, è di 6 mesi dalla data di acquisto, ad esclusione dei danneggiamenti di cui sopra.
9. Le presenti condizioni di garanzia costituiscono un supplemento ai diritti attribuiti dalla legge al Cliente nei confronti di 4KRAFT sp. z o.o.. La garanzia non esclude, limita o sospende i diritti del cliente derivanti dalle disposizioni relative alla garanzia sui difetti del prodotto venduto.
10. Il regolamento completo dei termini e delle condizioni della garanzia è disponibile sul sito WWW.KINDERKRAFT.COM

Tutti i diritti su questo documento appartengono interamente a 4Kraft Sp. z o.o. Qualsiasi uso non autorizzato contrario allo scopo previsto, in particolare: uso, copia, riproduzione, condivisione - in tutto o in parte senza il consenso di 4Kraft Sp. z o.o. può comportare conseguenze legali.

NL

Geachte klant

Dank u voor het aanschaffen van dit Kinderkraft-product.

We creëren met uw kind in gedachten - we geven altijd om veiligheid en kwaliteit, en zorgen zo voor het comfort van de beste keuze.

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK.

VEILIGHEIDSOPMERKINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN

Waarschuwingen:

- Het volgen van de instructie zorgt voor een veilig gebruik van het speelgoed. Lees de instructies aandachtig voordat u de fiets gebruikt en bewaar deze voor later gebruik. Aangeraden voor kinderen vanaf 9 maanden.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een helm, handschoenen, elleboog- en kniebeschermers. Het product is bedoeld voor gebruik buitenhuis. Niet gebruiken in het verkeer. De loopfiets mag niet worden gebruikt in de buurt van motorvoertuigen, straat, zwembad, heuvels, wegen, trappen, hellingen.
- Gebruik alleen op een vlakke en vrij van obstakels oppervlakken.
- Continu toezicht van een volwassene is vereist om ernstig letsel te voorkomen.
- Om vallen en botsingen te voorkomen die het kind of derden kunnen verwonden, moeten ouders / voogden op kinderen letten bij voorzorgsmaatregelen. Leg kinderen vóór gebruik uit hoe ze het product veilig kunnen gebruiken.
- Het kind moet altijd schoenen dragen tijdens gebruik van het product.
- Montage moet altijd door een volwassene worden gedaan. Controleer voor elk gebruik het artikel op beschadiging en slijtage, controleer of alle bevestigingen en bevestigingen goed zijn aangebracht. Zorg ervoor dat moeren en bouten hun zelfsluitende eigenschappen behouden. Controleer of de set compleet en zonder schade is. Als u merkt dat er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, gebruik dan het product niet, maar
- Wees voorzichtig bij het gebruik van rijdende speelgoed, rijvaardigheid is vereist om vallen of botsingen te voorkomen die de gebruiker of een derde kunnen verwonden.
- De veiligste fietsgebieden zijn gebieden met beperkt of geen autoverkeer, zoals: privéruijtes, speelplaatsen, schoolspeelplaatsen, recreatiegebieden.
- Maximaal gewicht van de gebruiker - 25 kg.
- Bewaar de verpakking of voer deze af volgens de plaatselijke voorschriften.
- Laat voor de veiligheid van kinderen geen vrij toegankelijke delen van de verpakking (plastic zakken, dozen, enz.) achter. Er bestaat verstikkingsgevaar!

I Componenten van het fietsje

Onderdeel	Naam	Onderdeel	Naam
A	Telaio con seduta	F	Pedali x2
B	Maniglione del genitore	G	Cappottina
C	Ruote posteriori	H	Borsettina
D	Parafango	I	Campanello
E	Ruota anteriore	J	Zittingshoes

II Montage van het fietsje

De eerste stap van de montage van het fietsje bestaat uit het openzetten van het kader met het zitje (A) tezamen met de gemonteerde handgreep voor de ouder (B). Maak de zijbeugels met behulp van de blokkadeknop open (afb. 1A) en open het zitje volgens de richting aangegeven door de pijl - totdat een blokkadegeluid hoorbaar is (afb. 1) en blokker met de blokkeerhendel (afb. 1B). Vervolgens maak het stuurwiel van het fietsje open totdat een blokkadegeluid hoorbaar is en sluit alweer de zijbeugels (afb. 2). Trek de achteras van het fietsje volgens de richting op de pijl uit (afb. 3A) en blokker met de blokkeerhendel (afb. 3B) **LET OP! Controleer voor het gebruik van het fietsje of de achteras op de juiste manier geblokkeerd**

is om een ongeval te vermijden. Verbind het kader met de achterwielen (C) (afb. 4). Plaats het spatbord (D) op de vork van het voorwiel (E) en vervolgens schuif het gekregen element in het kader van het fietsje in (afb. 5). Plaats de pedalen (F) in de openingen van de voorste vork totdat een blokkadegeluid hoorbaar is (afb. 6A), vervolgens, afhankelijk van het ontwikkelingsniveau van het kind, blokkeer met de knop weergegeven op de afbeelding 6B, zodat het kind het fietsje zelfstandig kan aandrijven of laat het geblokkeerd blijven. Plaats het dakje (G) op de rugleuning totdat een blokkadegeluid hoorbaar is (afb. 7). Hang het zakje (H) op de handgreep voor ouders en sluit de klittenband op de achteras van het fietsje (afb. 8). Monteer de fietsbel (I) op het stuurwiel. Om dit te doen, draai eerst de schroef los en plaats de basis van de bel op het stuurwiel en vervolgens draai de schroef vast. Doe de bekleding van de zitting aan door deze op de rugleuning te trekken, het klittenband (AFB. 9) vast te maken en de schouderbanden door de openingen in de bekleding te steken. Voor informatie over de demontage van de gordels, zie hoofdstuk 3 van deze handleiding en afbeelding 17. Pas de lengte van de banden aan zodat het kind stevig vastzit, zonder zijn bewegingen te blokkeren. Trek vervolgens de bekleding van de zitting op de zitting en bevestig deze met de band onder de zitting door de drukknoppen aan beide zijden te sluiten. (AFB. 10) Klem in de volgende stap de bekleding van de zitting op de clip aan de achterkant van de zitting (AFB. 11). Een fiets met een correct gemonteerde bekleding is te zien in afbeelding 12.

III Afstellen van het fietsje:

Positie van het dakje - de lengte van het dakje kan afgesteld worden. Het dakje is voorzien van een extra zonwering die van de onderkant uitgetrokken wordt (afb. 13).

Beensteun - afhankelijk van het ontwikkelingsniveau van het kind de beensteun kan uit- of ingeklappt worden. **LET OP! Altijd als de beensteun uitgeklapt is, zet de blokkade van pedalen in het voorwiel aan (afb. 6B).** Om uit/in te klappen, trek de hendel af (afb. 14) en vervolgens plaats de beensteunen in de gewenste positie. LET OP! Als de ouder handgreep gemonteerd en de voetsteun uitgeklapt is, moet u telkens de wielvergrendeling zodanig ontgrendelen dat de pedalen vrij kunnen draaien zonder het wiel in beweging te brengen (aandrijving uitgeschakeld). Indien de vergrendeling niet wordt uitgeschakeld, kunnen de voeten bekneld raken of verwondingen aan de voeten ontstaan! Nadat de ouder handgreep gedemonteerd is, klapt u de voetsteun in en sluit u de wielvergrendeling aan, zodat de pedalen het wiel in beweging brengen (aandrijving ingeschakeld). Stuurwiel - afhankelijk van het ontwikkelingsniveau van het kind, kan het stuurwiel van met het voorwiel verbonden of losgemaakt worden. Om het stuurwiel met het voorwiel te verbinden, hef de knop op het spatbord totdat het geblokkeerd raakt - het blijft in de bovenste stand (afb. 15).

Veiligheidsgordel - pas de lengte aan, zodat ze het kind goed vasthouden maar de bewegingen niet belemmeren.

Afstellen van de lengte van de handgreep voor ouders - ontgrendel de kunststof hendel en druk op de metalen klem om de gewenste lengte af te stellen (afb. 16). Let op dat na het afstellen van de lengte dienen de hendel en klem vergrendeld te zijn. Het fietsje kan voor oudere kinderen aangepast worden (afb. 19) door het dakje en zijafschermingen (afb. 18) en handgreep voor ouders te demonteren en de beensteun in te klappen. De demontage van de gordels wordt op de afbeelding 17 weergegeven, de gordels dienen eerst bij de veiligheidsklem aan de voorkant van het fietsje gedemonteerd te worden en vervolgens de door de openingen in de rugleuning getrokken. Om de tussenbeenstuk te demonteren, draai de bevestigingsschroef van het zitje los en vervolgens draai de bevestigingsschroef van de gordel onder het zitje los.

Rem - het fietsje is voorzien van een achterwielenrem (afb. 20).

IV Opslag en transport:

Om het fietsje in te klappen, maak de zijbeugels met gebruik van de blokkadeknop open, trek de hendel op het stuurwiel en vouw het stuurwiel volgens de pijl weergegeven op de afbeelding 21. Vervolgens ontgrendel en trek de blokkerhendel op de handgreep voor ouders en vouw de rugleuning op het kader (afb. 22A) en verplaats het dakje in de richting van de achterwielen volgens de pijl (afb. 22B). Sluit alweer de zijbeugels. De frame van het dakje kan een beetje geperst zijn. Trek de blokkeerhendel omhoog en vouw de achteras onder het kader van het fietsje zodat het blokkeert (afb. 23). Verzeker u zich of de beensteun al eerder ingeklappt werd. Demonteer het voorwiel met behulp van de knop op het kader (afb. 24). Indien nodig, kunnen de achterwielen door op de zilveren knoppen op de achteras te drukken gedemonteerd worden.

Het fietsje kan op twee manieren vervoerd te worden:

1. Volgens de afbeelding 25, na het inkloppen, kan het fietsje door aan de blokkeerhendel vast te houden worden verplaatst.
2. Volgens de afbeelding 26, kan het fietsje door aan de handgreep voor ouders vast te houden worden verplaatst.

V Onderhoud en reiniging

	Niet wassen. Maak het product met een zacht vochtig doekje en mild reinigingsmiddel schoon.		Was in de temperatuur van max. 30°C, fijn programma
	Niet bleken.		Niet strijken.
	Niet in een droogmachine drogen.		Niet chemisch reinigen.
	Met hand wassen in de temperatuur van max. 40 °C		

Dakje,riemen: Niet wassen. Niet bleken. Niet in een droogmachine drogen. Niet strijken. Niet stoomwassen. Maak met schoon en vochtig doekje en zacht zeep schoon. Laat het in de lucht drogen. Dompel het product nooit in het water.

Zakje: Handwas in de temperatuur van max. 30°C, fijn programma. Niet bleken. Niet in een droogmachine drogen. Niet

strijken. Niet stoomwassen. Laten drogen.

Kader: Maak het kunststof kader met zacht, schoon en vochtig doekje en zacht zeep schoon.

Zittingshoes: Met hand wassen in de temperatuur van max. 40 °C. Niet bleken. Geen trommeldroger gebruiken. Niet strijken.

Niet stomen.

VI Opslag

Het product buiten bereik van kinderen bewaren.

VII Garantie

1. Alle Kinderkraft producten komen met 24 maanden garantie. De garantieperiode gaat in op de dag dat het product aan de Koper wordt geleverd

2. De garantie geldt alleen op het grondgebied van de lidstaten van de Europese Unie, met uitsluiting van de overzeese gebieden (in de huidige feitelijke toestand, waaronder met name: Azoren, Madeira, Canarische Eilanden, Franse Overzeese Departementen, Ålandeilanden, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia en Livigno) en het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, met uitzondering van de Britse Overzeese Gebieden (o.a. Bermuda, Caymaneilanden en Falklandeilanden).

3. De fabrieksgarantie geldt niet voor landen die hierboven niet zijn vermeld. De voorwaarden van aanvullende garantie kunnen door de Verkoper worden vastgesteld.

4. In sommige landen is het mogelijk om de garantie voor een beperkte periode te verlengen tot 120 maanden (10 jaar). De volledige voorwaarden en het inschrijvingsformulier voor garantieverlenging zijn te vinden op de website WWW.KINDERKRAFT.COM

5. De garantie is alleen geldig op het grondgebied vermeld in lid 2.

6. Klachten moeten worden ingediend door het formulier in te vullen dat beschikbaar is op de website WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM

7. De garantie dekt geen:

A. Cosmetische schade, waaronder maar niet beperkt tot: krassen, deuken en barsten in plastic, tenzij het defect te wijten is aan een gebrek in materiaal of fabricage;

B. Beschadigingen als gevolg van verkeerd gebruik of onjuist onderhoud - waaronder, maar niet beperkt tot: mechanische schade aan produkten als gevolg van verkeerd gebruik of onjuist onderhoud;

• Raadpleeg de gebruiks- en onderhoudsinstructies in de handleiding van het product;

C. Beschadigingen veroorzaakt door onjuiste montage, installatie of demontage van de produkten en/of toebehoren;

• Raadpleeg de gebruiks- en montageinstructies in de handleiding van het product;

D. Beschadigingen door corrosie, schimmel of roest als gevolg van onjuist onderhoud, verzorging en opslag;

E. Beschadigingen veroorzaakt door normale slijtage of anderszins voortvloeiend uit het normale verloop van de tijd;

• Dit omvat: gescheurde of lekke binnenbanden; schade aan de banden; beschadiging van het loopvlak; verbleking van de stof als gevolg van mechanisch gebruik (bv. op verbindingen en bekleding van bewegende delen);

F. Beschadigingen of erosie veroorzaakt door zonlicht, transpiratie, detergентen, opslagomstandigheden of veelvuldig wassen, enz.;

G. Beschadigingen veroorzaakt door een ongeval, misbruik, verkeerd gebruik, brand, contact met vloeistof, aardbeving of andere externe oorzaken;

H. Produkten die zonder schriftelijke toestemming van 4Kraft zijn aangepast om de functionaliteit ervan te wijzigen;

I. Produkten waarvan het serienummer of partijnummer is verwijderd of op enigerlei wijze is gemanipuleerd;

J. Beschadigingen veroorzaakt door het gebruik van onderdelen of produkten van derden - waaronder, maar niet beperkt tot: bekerhouders, paraplu's, reflectoren, bellen;

K. Schade veroorzaakt door vervoer of door personeel van een vliegtuig.

8. De garantieperiode voor de aan het product gekoppelde toebehoren is 6 maanden vanaf de datum van verkoop, met uitzondering van de hierboven beschreven beschadigingen.

9. Deze garantievoorraarden vormen een aanvulling op de rechten van de Klant ten aanzien van 4KRAFT sp. z o.o. De garantie sluit de rechten van de Klant uit hoofde van de wettelijke aansprakelijkheid van de verkoper voor gebreken in het verkochte product niet uit, beperkt deze niet en schort deze ook niet op.

10. De volledige inhoud van de Garantievoorraarden is te vinden op de website WWW.KINDERKRAFT.COM

Alle rechten op deze uitgave komen uitsluitend toe aan 4Kraft Sp. z o.o. Elk ongeoorloofd gebruik ervan in strijd met de bestemming ervan, waaronder met name: het gebruiken, kopiëren, reproduceren, ter beschikking stellen - in zijn geheel of gedeeltelijk zonder toestemming van 4Kraft Sp. z o.o. - kan tot rechtsgevolgen leiden.

Szanowny Klientie!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA.**UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI****Ostrzeżenia:**

- Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczne użytkowanie zabawki. Przeczytaj uważnie instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z rowerka i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Rekomendowane dla dzieci w wieku od 9 miesięcy.
- Należy stosować środki ochrony indywidualnej, tj. kask, rękawice, ochraniacze na łokcie i kolana. Produkt przeznaczony jest do użytku na świeżym powietrzu. Nie używać w ruchu ulicznym. Rowerek biegowy nie powinien być używany w pobliżu pojazdów mechanicznych, ulicy, basenu, wzgórz, dróg, schodów, pochyłości.
- Z zabawki należy korzystać na płaskich i wolnych od przeszkód powierzchniach.
- Aby uniknąć poważnych uszkodzeń ciała, wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej.
- W celu uniknięcia upadków i zderzeń powodujących urazy użytkownika lub osób trzecich, rodzice/opiekunowie powinni zwrócić dzieciom uwagę na przestrzeganie środków ostrożności. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy wyjaśnić dzieciom, na czym polega bezpieczne użytkowanie produktu.
- Podczas korzystania z produktu należy zawsze mieć założone buty.
- Montaż powinien być zawsze wykonywany przez osobę dorosłą. Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy artykuł nie jest uszkodzony i nie posiada śladów zużycia, należy skontrolować czy wszystkie elementy łączące i zapięcia są dobrze dopasowane. Upewnić się, czy śruby i nakrętki zachowują swoje właściwości samozamykające. Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj produktu, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Należy zachować ostrożność podczas używania zabawek do jeżdżenia, wymagana jest umiejętność jazdy, aby uniknąć upadku lub zderzenia, które mogą spowodować uszkodzenie ciała użytkownika lub osoby trzeciej.
- Najbezpieczniejsze tereny do jazdy na rowerku, to obszary o ograniczonym lub wyłączenym ruchu samochodowym jak: tereny prywatne, place zabaw, boiska szkolne, tereny rekreacyjne.
- Maksymalna masa użytkownika – 25 kg.
- Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

I Elementy rowerka

Część	Nazwa	Część	Nazwa
A	Rama z siedziskiem	F	Pedały x2
B	Uchwyty rodzicielskie	G	Daszek
C	Tylne koła x2	H	Saszetka
D	Błotnik	I	Dzwonek
E	Przednie koło	J	Pokrowiec na siedzisko

II Montaż rowerka

Pierwszym krokiem montażu rowerka jest rozłożenie ramy z siedziskiem (A) wraz z zamontowanym uchwytem rodzicielskim (B). Otwórz boczne pałki za pomocą przycisku blokującego (RYS. 1A) i rozłoż siedzisko rowerka zgodnie ze strzałką – do momentu usłyszenia dźwięku blokady (RYS. 1) i zabezpiecz dźwignię blokującą (RYS. 1B). Następnie rozłoż kierownicę rowerka do momentu usłyszenia dźwięku blokady i zamknij z powrotem boczne pałki (RYS. 2). Wyciągnij tylną oś rowerka zgodnie ze strzałką (RYS. 3A) i zablokuj ją rączką blokującą (RYS. 3B) **UWAGA! Przed rozpoczęciem korzystania z rowerka sprawdź czy tylna oś jest zablokowana w odpowiedni sposób, aby uniknąć wypadku.** Połącz ramę z tylnymi kołami (C) (RYS. 4). Nałożyć błotnik (D) na widelec przedniego koła (E), a następnie włóż uzyskany element do ramy rowerka (RYS. 5). Włożyć pedały (F) w otwory przedniego widełka do momentu usłyszenia dźwięku blokady (RYS. 6A), a następnie, w zależności od poziomu rozwoju dziecka, zablokuj przyciskiem pokazanym na rysunku 6B, aby dziecko mogło samo napędzać rowerek lub zostawić w pozycji odblokowanej. Wepnij daszek (G) w oparcie siedziska, do momentu usłyszenia dźwięku blokady (RYS. 7). Zaczep saszetkę (H) na uchwycie rodzicielskim i zamknij rzepę na tylnej osi rowerka (RYS. 8). Dzwonek (I) zamontuj na kierownicy. W tym celu, najpierw należy wykręcić śrubę i umieścić podstawę dzwonka na kierownicy, a następnie przykręcić śrubę. Zakładanie pokrowca siedziska należy rozpoczęć od nałożenia go na oparcie, zapięcia rzepy (RYS. 9) i przełożenia pasów naramiennych przez otwory, znajdujące się w pokrowcu. Informacje na temat demontażu pasów znajdziesz w rozdziale 3 niniejszej instrukcji oraz na rysunku 17. Dopasuj długość pasów, aby pewnie trzymała dziecko, nie blokując jednak jego ruchów. Następnie należy naciągnąć pokrowiec na siedzisko i przymocować przy użyciu paska pod siedzeniem, zapinając na zatraski

z obu stron (RYS. 10) W kolejnym kroku należy przypiąć pokrowiec na zatrzaski znajdujące się z tyłu siedziska (RYS.11). Rowerek z poprawnie założonym pokrowcem został pokazany na rysunku 12.

III Regulacja rowerka:

Położenie daszka – długość daszka jest regulowana. Daszek posiada dodatkową ochronę przeciwłoneczną, którą można wyciągnąć spod spodu (RYS. 13).

Podnóżek – w zależności od poziomu rozwoju dziecka, podnóżek można rozłożyć albo złożyć. W celu rozłożenia/złożenia należy odciągnąć dźwignię (RYS. 14), a następnie ustawić podpórki stóp w wygodnej pozycji. UWAGA! Zawsze, kiedy zamontowany jest uchwyt rodzica, a podnóżek jest rozłożony, należy rozłączyć blokadę koła w taki sposób, aby педały swobodnie kręciły się bez wprawiania koła w ruch (napęd wyłączony). Bez rozłączenia blokady może dojść do zmiażdżenia bądź zranienia stóp! Po zdemontowaniu uchwytu rodzica należy złożyć podnóżek i połączyć blokadę koła tak, aby педały wprawiały koło w ruch (napęd włączony).

Kierownica - w zależności od poziomu rozwoju dziecka, kierownicę można połączyć albo odłączyć od przedniego koła. Aby połączyć kierownicę z przednim kołem, podnieś przycisk na błotniku do momentu zablokowania - wówczas zostanie w górnej pozycji (RYS. 15).

Pasyabezpieczające – dopasuj długość, aby pewnie trzymały dziecko, nie blokując jednak jego ruchów.

Regulacja długości uchwytu rodzicielskiego – odblokuj plastikową dźwignię i wcisnij metalowy zatrask, aby móc zmienić długość uchwytu rodzicielskiego (RYS. 16). Pamiętaj, że po ustawnieniu długości, dźwignia i zatrask powinny być zabezpieczone.

Rowerek można przystosować dla dzieci starszych (RYS. 19) poprzez demontaż daszku, bocznych osłon (RYS. 18), pasów i uchwytu rodzicielskiego oraz złożenie podnóżka. Demontaż pasów jest pokazany na rysunku 17, pasy należy zdemontować najpierw przy klamrze zabezpieczającej z przodu rowerka, a następnie przeciągnąć uwolnione końca przez otwory w oparciu. W celu demontażu pasa krokkowego należy wykręcić śrubę mocującą siedzisko, a następnie wykręcić śrubę mocującą pas pod spodem siedziska.

Hamulec – rowerek posiada hamulec tylnego koła (RYS. 20).

IV Złożenie i transport

W celu złożenia rowerka otwórz boczne pałki za pomocą przycisku blokującego, podciagnij dźwignię znajdująca się na kierownicy i złoż kierownicę zgodnie ze strzałką na rysunku 21. Następnie odblokuj i podciagnij dźwignię blokującą na uchwycie rodzicielskim składając oparcie siedziska na ramie (RYS. 22A) i przelóż daszek w stronę tylnych kół zgodnie ze strzałką (RYS. 22B). Zamknij z powrotem boczne pałki. Pręty stelaży daszku mogą być nieco ścisnięte. Podciagnij rączkę blokującą i złoż tylną oś pod spodem ramy rowerka, aż się zablokuje (RYS. 23). Upewnij się wcześniej, że podnóżek jest złożony. Zdemontuj przednie koło za pomocą przycisku na ramie rowerka (RYS. 24). Jeśli zajdzie potrzeba, tylnie koła można demontować wciskając srebrne przyciski na tylnej osi.

Rowerek można transportować w dwa sposoby:

1. Zgodnie z rysunkiem 25, po złożeniu, rowerek można przenosić trzymając za rączkę blokady tylnej osi.
2. Zgodnie z rysunkiem 26, rowerek można przewozić na tylnych kołach trzymając za uchwyt rodzicielski.

V Konserwacja oraz czyszczenie

	Nie prać. Produkt można przemywać delikatnie wilgotną ściereczką i łagodnym środkiem myjącym.		Prać w temperaturze maks. 30°C, proces łagodny.
	Nie wybielać		Nie prasować
	Nie suszyć w suszarce bębnowej		Nie czyścić chemicznie
	Prać ręcznie w temperaturze maks. 40 °C.		

Daszek, pasy: Nie prać. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie. Czyścić czystą i związaną szmatką oraz łagodnym mydlem. Pozostawić do wyschnięcia na powietrzu. Nie zanurzać w wodzie.

Saszetka: Prać ręcznie w temperaturze nie przekraczającej 30°C, proces łagodny. Nie wybielać, Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie. Pozostawić do wyschnięcia.

Rama: Plastikową ramę czyścić miękką, czystą i związaną szmatką oraz łagodnym mydlem.

Pokrowiec na siedzisko: Prać ręcznie w temperaturze maks. 40 °C. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie.

VI Przechowywanie

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

VII Gwarancja

1. Wszystkie Produkty Kinderkraft objęte są 24 - miesięczną gwarancją. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się z dniem wydania produktu Kupującemu.

2. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terytorium krajów członkowskich Unii Europejskiej z wyłączeniem terytoriów zamorskich (zgodnie z aktualnym stanem faktycznym, w tym w szczególności: Azory, Madera, Wyspy Kanaryjskie,

- Francuskie departamenty zamorskie, Wyspy Alandzkie, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia i Livigno) oraz na terytorium Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z wyłączeniem brytyjskich terytoriów zamorskich (m.in. Bermudy, Kajmany, Falklandy).
3. W krajach niewymienionych powyżej gwarancja producenta nie obowiązuje. Warunki dodatkowej gwarancji może określić Sprzedawca.
4. W niektórych krajach możliwe jest przedłużenie gwarancji do 120 miesięcy (10 lat) w ograniczonym zakresie. Pełna treść warunków oraz formularz rejestracyjny przedłużenia gwarancji dostępne są na stronie WWW.KINDERKRAFT.COM
5. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terytorium wskazanym w ust. 2.
6. Reklamacje należy składać poprzez uzupełnienie formularza udostępnionego na stronie WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. Gwarancja nie obejmuje:
- A. Uszkodzeń kosmetycznych, w tym między innymi: zadrapań, wgniecień i pęknięć plastiku, chyba że awaria nastąpiła z powodu wady materiałowej lub produkcyjnej;
 - B. Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania lub złej konserwacji - w tym między innymi: uszkodzeń mechanicznych produktów spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub złą konserwacją;
 - Należy zapoznać się z instrukcją użytkowania i konserwacji produktu zawartą w instrukcji obsługi;
 - C. Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym montażem, instalacją lub demontażem produktów i/lub akcesoriów;
 - Należy zapoznać się z instrukcją użytkowania i montażu produktu zawartą w instrukcji obsługi;
 - D. Uszkodzeń spowodowanych korozją, pleśnią lub rdzą, wynikających z niewłaściwej konserwacji, pielęgnacji i przechowywania;
 - E. Uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem lub w inny sposób wynikających z normalnego upływu czasu;
 - Obejmuje to: rozdarcia lub przebicia dętek; uszkodzenia opon; uszkodzenia bieżnika opon; wyblaknięcie tkanin powstałych w wyniku mechanicznego użytkowania (np. na przegubach i pokryciu ruchomych części);
 - F. Uszkodzeń lub erozji spowodowanych działaniem słońca, potu, detergentów, warunków przechowywania lub częstego prania itp.;
 - G. Uszkodzeń spowodowanych przez wypadek, nadużycie, niewłaściwe użytkowanie, pożar, kontakt z cieczą, trzęsienie ziemi lub inne przyczyny zewnętrzne;
 - H. Produktów, które zostały zmodyfikowane w celu zmiany funkcjonalności bez pisemnej zgody firmy 4Kraft;
 - I. Produktów, z których usunięto lub w jakikolwiek sposób zmieniono numer seryjny lub numer partii;
 - J. Uszkodzeń spowodowanych użyciem komponentów lub produktów stron trzecich - w tym między innymi: uchwytów na kubki, parasoli, elementów odblaskowych, dzwonków;
 - K. Uszkodzeń spowodowanych transportem lub przez obsługę samolotu.
8. Okres gwarancji na akcesoria dołączone do urządzenia wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży, z wyłączeniem uszkodzeń opisanych powyżej.
9. Niniejsze warunki gwarancji mają charakter uzupełniający w stosunku do ustawowych uprawnień Klienta przysługujących Klientowi wobec 4KRAFT sp. z o.o. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
10. Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej WWW.KINDERKRAFT.COM

Wszelkie prawa do niniejszego opracowania należą w całości do 4Kraft Sp. z o.o. Jakiekolwiek ich nieuprawnione użycie niezgodnie z ich przeznaczeniem, w tym szczególności: używanie, kopianie, powielanie, udostępnianie – w całości lub części bez zgody 4Kraft Sp. z o.o. może skutkować konsekwencjami natury prawnej.

PT

Caro cliente!

Obrigado por adquirir um produto Kinderkraft.

Criamos nossos produtos pensando em seus filhos - sempre nos preocupamos com a segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha.

IMPORTANTE! GUARDAR PARA USO POSTERIOR.

NOTAS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

Avisos:

- Siga as instruções para garantir o uso seguro do brinquedo. Leia atentamente o manual antes de usar a bicicleta e guarde-o para referência futura. Recomendado para as idades de 9 meses.
- Usar equipamentos de proteção individual, como capacete, luvas, cotoveleiras e joelheiras. O produto é destinado ao uso externo. Não use no trânsito. A bicicleta de equilíbrio não deve ser usada próximo a veículos motorizados, ruas, piscina, colinas, estradas, escadas e rampas.
- O brinquedo deve ser usado em superfícies planas e livres de obstáculos.

- É necessária a supervisão contínua de um adulto para evitar ferimentos graves.
- Para evitar quedas e colisões que causem danos ao usuário ou a terceiros, os pais/responsáveis devem cuidar para que as crianças utilizem os meios de precaução. Antes de começar a usar, explique às crianças como usar o produto com segurança.
- Sempre usar sapatos ao usar o produto.
- A instalação deve ser sempre feita por um adulto. Antes de cada utilização, verificar se o produto não está danificado e não apresenta sinais de desgaste. Verifique se todos os elementos de conexão e fixadores estão bem ajustados. Certifique-se de que as porcas e parafusos mantenham suas propriedades de fechamento automático. Verifique se o conjunto está completo e sem danos. Se encontrar peças faltando ou danificadas, não use o produto e entre em contato com o vendedor.
- Tenha cuidado ao usar brinquedos de locomoção. É necessário saber conduzi-los para se evitar quedas ou colisões que possam causar lesões ao usuário ou a terceiros.
- As áreas mais seguras para andar com a bicicleta são as áreas com tráfego limitado ou ausente, tais como: áreas privadas, playgrounds, playgrounds escolares e áreas de lazer.
- Peso máximo do usuário - 25 kg.
- Guarde a embalagem ou descarte de acordo com as normas locais.
- Para a segurança das crianças, favor não deixar que elas tenham acesso à partes da embalagem (sacos de plástico, caixas de papelão, etc.). Perigo de sufocamento!

I Componentes de bicicleta

Peca	Nome	Peca	Nome
A	Quadro com assento	F	Pedaís X2
B	Alça parental	G	pico
C	Rodas traseiras x2	H	saqueta
D	guarda-lama	I	sino
E	Roda dianteira	J	Capa do assento

II Montagem de bicicleta

O primeiro passo na instalação da bicicleta é desdobrar a estrutura com o assento (A) com a alça do pai (B) instalada. Abra os aros laterais com o botão de travamento (FIG. 1A) e desdobre o assento da bicicleta como mostrado pela seta - até ouvir o som de travamento (FIG. 1) e prenda a alavanca de travamento (FIG. 1B). Em seguida, desdobre o guidão da bicicleta até ouvir o som da trava e fechar novamente as barras do rolete lateral (figura 2). Puxe o eixo traseiro da bicicleta conforme mostrado pela seta (Figura 3A) e trave-a com a alavanca de travamento (FIG. 3B) **AVISO! Antes de usar a bicicleta, verifique se o eixo traseiro está travado corretamente para evitar um acidente.** Ligue o quadro às rodas traseiras (C) (FIG. 4). Coloque o guarda-lamas (D) no garfo da roda dianteira (E), depois insira a peça resultante na estrutura da bicicleta (FIG. 5). Insira os pedais (F) nos furos do garfo dianteiro até ouvir o som da trava (FIG. 6A) e, dependendo do nível de desenvolvimento do seu filho, trave com o botão mostrado na Figura 6B para que a criança possa dirigir a bicicleta sozinha ou deixá-la na posição destravada. Insira o teto (G) no encosto até ouvir um som de travamento (FIG. 7). Encaixe a saqueta (H) na pega dos pais e feche o velcro no eixo traseiro da bicicleta (FIG. 8). Instale a campainha (I) no volante. Para fazer isso, primeiro remova o parafuso e coloque a base da campainha no guidão, depois aperte o parafuso. A colocação da capa da cadeira deve ser iniciada inserindo-a no encosto, prendendo-a com velcro (FIG. 9) e colocando as alças nos orifícios da capa. Informações sobre como remover os cintos podem ser encontradas na seção 3 deste manual e na figura 17. Ajuste o comprimento dos cintos para que segurem a criança firmemente, sem bloquear seus movimentos. Em seguida, puxe a capa do assento e fixe-a usando a alça sob o assento, fechando com as travas dos dois lados. (FIG. 10) Na próxima etapa, prenda a capa às travas na parte traseira da cadeira (FIG. 11). A bicicleta com a capa ajustada corretamente é mostrada na Figura 12.

III Ajuste da bicicleta:

Posição da viseira - o comprimento da viseira é ajustável. O teto tem proteção solar adicional que pode ser puxada de baixo (FIG. 13).

Apoio para os pés - dependendo do nível de desenvolvimento da criança, o apoio para os pés pode ser dobrado ou dobrado. Para dobrar / desdobrar, puxe a alavanca (FIG. 14) e, em seguida, coloque os apoios dos pés numa posição confortável. NOTA! Sempre que a alça dos pais estiver montada e o apoio para os pés desdobrado, a trava da roda deve ser desengatada de tal maneira que os pedais giram livremente sem colocar a roda em movimento, a unidade está desligada. Sem desbloquear a trava, os pés podem esmagar ou ferir! Depois de remover a alça dos pais, dobre o apoio para os pés e conecte a trava da roda de modo que os pedais açãoem a roda (unidade ligada).

Volante - dependendo do nível de desenvolvimento do seu filho, os volantes podem ser conectados ou desconectados da roda dianteira. Para conectar o volante à roda da frente, levante o botão no para-choque até que ele trave - então ele permanecerá na posição superior (FIG. 14).

Cintos de segurança - ajuste o comprimento para que segurem a criança com firmeza, sem bloquear os movimentos.

Ajustando o comprimento da alça parental - destrave a alavanca de plástico e pressione a trava de metal para alterar o comprimento da alça parental (FIG. 16). Lembre-se que depois de ajustar o comprimento, a alavanca e a trava devem ser presas.

A bicicleta pode ser adaptada para crianças mais velhas (FIG. 19) removendo o teto, as tampas laterais (FIG. 18), cintos e alça

parental e dobrando o apoio para os pés. A desmontagem das correias é mostrada na Figura 17, as correias devem ser removidas primeiro na fivela de fixação na frente da bicicleta, e depois puxar as extremidades soltas através dos orifícios no encosto. Para remover a cinta de gancho, remova o parafuso de fixação do assento e, em seguida, remova o parafuso que prende a correia sob a parte inferior do assento.

Freio - a bicicleta tem um freio da roda traseira (FIG. 20).

IV Montagem e transporte:

Para dobrar a bicicleta, abra os suportes laterais com o botão de travamento, puxe a alavanca no guidão e dobre o guidão conforme a seta na Figura 21. Em seguida, destrave e puxe a alavanca de travamento na alça dobra dobrando o encosto do assento na armação (FIG. 22A) e vire o toldo para as rodas traseiras como mostrado pela seta (FIG. 22B). Feche os suportes laterais novamente. As barras do quadro da copa podem ser ligeiramente comprimidas. Puxe a alavanca de bloqueio e dobre o eixo traseiro por baixo da estrutura da bicicleta até que ela trave (FIG. 23). Certifique-se de que o apoio para os pés esteja dobrado antecipadamente. Remova a roda dianteira usando o botão na estrutura da bicicleta (FIG. 24). Se necessário, as rodas traseiras podem ser removidas pressionando os botões prateados no eixo traseiro.

1. Como mostrado na figura 25, após a dobragem, a bicicleta pode ser transportada segurando o manípulo de bloqueio do eixo traseiro.
2. De acordo com a figura 26, a bicicleta pode ser transportada nas rodas traseiras segurando-se a manivela do pai.

V Manutenção e limpeza

	Não lavar O produto pode ser lavado suavemente com um pano úmido e um agente de limpeza suave.		Lave a uma temperatura máxima de 30 ° C, processo leve.
	Não branquear		Não passar
	Não secar na máquina		Não lavar a seco
	Lavar à mão a uma temperatura máxima de 40°C		

Telhado, cintos: não lavar. Não use lixívia. Não seque. Não passar. Não limpe a seco. Limpe com um pano limpo e úmido e sabão neutro. Deixe secar ao ar. Não mergulhe na água.

Saqueta: Lavar à mão a uma temperatura não superior a 30 ° C, processo leve. Não use lixívia, não seque. Não passar. Não limpe a seco. Deixe secar.

Moldura: Limpe a moldura de plástico com um pano macio, limpo e húmido e sabão neutro.

Capa do assento: Lavar à mão a uma temperatura máxima de 40°C. Não alvejar. Não secar na máquina. Não passar a ferro. Não lavar a seco.

VI Armazenamento

Mantenha o produto fora do alcance das crianças.

VII Garantia

1. Todos os produtos Kinderkraft são cobertos por uma garantia de 24 meses. O período de proteção da garantia começa no dia em que o produto é entregue ao Cliente.
2. A garantia é válida apenas no território dos estados membros da União Europeia, excluindo territórios ultramarinos (de acordo com o estado atual dos fatos, incluindo em particular: Açores, Madeira, Ilhas Canárias, departamentos ultramarinos franceses, Ilhas Aland, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia e Livigno) e o território do Reino Unido da Grã-Bretanha e Irlanda do Norte, excluindo os territórios ultramarinos britânicos (incluindo Bermuda, Ilhas Cayman, Ilhas Malvinas).
3. A garantia do fabricante não se aplica a países não mencionados acima. Os termos da garantia adicional podem ser especificados pelo Vendedor.
4. Em alguns países, é possível estender a garantia até 120 meses (10 anos) por um período limitado. O texto completo dos termos e condições e o formulário de registro de extensão de garantia estão disponíveis no site
WWW.KINDERKRAFT.COM
5. A garantia é válida apenas no território indicado no parágrafo 2.
6. As reclamações devem ser apresentadas através do preenchimento do formulário disponível no site
WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. A garantia não cobre:
 - A. Os danos cosméticos, incluindo, mas não se limitando a: arranhões, amassados e rachaduras no plástico, a menos que a falha seja devido a um material ou defeito de fabricação;
 - B. Os danos resultantes de uso impróprio ou manutenção deficiente - incluindo, mas não se limitando a: danos mecânicos a produtos causados por uso impróprio ou manutenção deficiente;
- Leia o manual de uso e manutenção do produto incluído no manual de operação;
- C. Os danos causados por montagem, instalação ou desmontagem inadequada de produtos e/ou acessórios;
- Leia as instruções de uso e montagem do produto incluídas no manual de instruções;

- D. Os danos causados por corrosão, mofo ou ferrugem resultantes de manutenção, cuidado e armazenamento inadequados;
- E. Os danos causados por desgaste normal ou de outra forma devido à passagem normal do tempo;
- Inclui: rasgos ou furos em tubos; danos ao pneu; danos ao piso do pneu; desbotamento do tecido resultante do uso mecânico (por exemplo, nas juntas e cobrindo as partes móveis);
 - F. Os danos ou erosão pelo sol, suor, detergentes, condições de armazenamento ou lavagens frequentes, etc.;
 - G. Os danos causados por acidente, abuso, uso indevido, incêndio, contato com líquido, terremoto ou outras causas externas;
 - H. Os produtos que foram modificados para alterar a funcionalidade sem o consentimento por escrito da 4Kraft;
 - I. Os produtos cujo número de série ou número de lote foi removido ou de alguma forma distorcido;
 - J. Os danos causados pelo uso de componentes ou produtos de terceiros - incluindo, mas não se limitando a: porta-copos, guarda-chuvas, refletores, sinos;
 - K. Os danos causados por transporte ou manutenção de aeronaves.
8. O período de garantia dos acessórios acoplados ao aparelho é de 6 meses a partir da data de venda, excluindo os danos descritos acima.
9. Estas condições de garantia são complementares aos direitos estatutários do Cliente contra 4KRAFT sp. Z o.o .. A garantia não exclui, limita ou suspende os direitos do Cliente decorrentes do disposto na garantia por defeitos no item vendido.
10. O texto completo das Condições de Garantia está disponível no site WWW.KINDERKRAFT.COM

Todos os direitos deste estudo pertencem inteiramente à 4Kraft Sp. z o.o. Qualquer uso não autorizado, contrário ao uso pretendido, em particular: uso, cópia, reprodução, compartilhamento - integral ou parcial, sem o consentimento da 4Kraft Sp. z o.o. pode resultar em consequências legais.

RO

Stimate client!

Vă mulțumim că ați cumpărat un produs marca Kinderkraft.

Cream cu gândul la copilul dvs. - întotdeauna avem grija de siguranța și calitatea produselor, asigurând astfel confortul celei mai bune alegeri.

IMPORTANT! PĂSTRAȚI ÎN VEDERE VIITOARELOR UTILIZĂRI.

OBSERVAȚII PRIVIND SIGURANȚA ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE

Avertismente:

- Respectarea instrucțiunilor va asigura utilizarea în siguranță a jucăriei. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a folosi bicicleta și păstrați-o pentru referințe ulterioare. Recomandat pentru copiii de la 9 luni.
- Folosiți echipament de protecție personală, cum ar fi cască, mănuși, apărători cot și apărători genunchi. Produsul este destinat utilizării în aer liber. Nu folosiți în trafic. Bicicleta de echilibru nu trebuie utilizată în imediata apropiere a autovehiculelor, străzii, piscinei, dealurilor, drumurilor, scăriilor, înclinațiilor.
- Bicicleta trebuie utilizată ape suprafete plane și fără obstacole.
- În cazul conducerii bicicletei se recomandă supravegherea unui adult.
- Pentru a evita căderile și coliziunile care produc vătămări utilizatorului sau terților, părții / tutorii ar trebui să acorde atenție copiilor cu privire la măsurile de precauție. Înainte de utilizare, explicați-le copiilor cum să utilizeze produsul în siguranță.
- Purtați întotdeauna încălțăminte atunci când utilizați produsul.
- Instalarea ar trebui să fie întotdeauna efectuată de un adult. Înainte de fiecare utilizare, verificați starea de deteriorare și uzură a articolului, verificați dacă toate elementele de fixare și elementele de fixare sunt bine montate. Asigurați-vă că piulițele și suruburile își păstrează proprietățile de auto-închidere. Verificați dacă setul este complet și fără nicio deteriorare. Dacă descoperiți că lipsesc piese sau sunt deteriorate, nu folosiți produsul, ci înlăcuți-i.
- Aveți grija atunci când folosiți jucăria de călărie, este necesară abilitatea de a conduce pentru a evita cădereau sau coliziunea care ar putea provoca vătămarea utilizatorului sau a unei terțe părți.
- Cele mai sigure zone pentru ciclism sunt zonele cu trafic auto limitat sau cu handicap, cum ar fi: zone private, locuri de joacă, locuri de joacă pentru școli, zone de agrement.
- Greutatea maximă a utilizatorului - 25 kg.
- Păstrați ambalajul sau aruncați în conformitate cu reglementările locale.
- Pentru siguranța copiilor, vă rugăm să nu lăsați părți ale ambalajului accesibile (pungi de plastic, cutii de carton etc.). Pericol de sufocare!

I Elementele tricicului

Piesa	Denumire	Piesa	Denumire
A	Cadrul scaunului	F	Pedale x2
B	Mânerul părțintelui	G	Copertină

C	2 roți spate	H	Borsetă
D	Aripa	I	Claxon
E	Roata din față	J	Husa pentru sezut

II Instalarea bicicletei

Primul pas de asamblare a triciclului este deschiderea cadrului cu șezătorului (A) împreună cu bara principală asamblată (B). Deschideți barele laterale cu ajutorul butonului de blocare (fig. 1A) și deschideți scaunul triciclului, aşa cum indică săgeata, până când auziți sunetul de blocare (fig. 1), apoi blocați maneta de blocare (fig. 1B). Deschideți ghidonul până când auziți clicul de blocare și închideți barele laterale (fig. 2). Extrageți axul din spate a triciclului aşa cum este indicat de săgeata (fig. 3A) și blocați-l cu mânerul de blocare (fig. 3B) ATENȚIE! Înainte de a utiliza triciclu, asigurați-vă că axul din spate este blocat în poziție pentru a preveni accidente. Conectați cadrul la rotile din spate (C) (fig. 4). Poziționați aripa (D) pe furca roții din față (E) și introduceți elementul obținut în cadrul bicicletei (fig. 5). Introduceți pedalele (F) în orificiile furcii frontale până când auziți sunetul de blocare (fig. 6A) și apoi, în funcție de nivelul de dezvoltare al copilului, blocați-le cu ajutorul butonului din figura 6B, astfel încât copilul ar putea acționa singur bicicleta, sau lăsa-ți în poziția deblocată. Fixați copertina (G) pe spatele scaunului, introducând cadrul în orificii relevante până când auziți sunetul de blocare (fig. 7). Suportul pentru borsetă (H) pe mânerul parental și închideți cu ajutorul sistemului velcro pe axul din spate al bicicletei (fig. 8). Claxonul (I) montați pe ghidon. Pentru acest scop, trebuie prima dată să introduceti surubul și să punete baza claxonului pe ghidon, urmând ca să strângeți surubul. Montajul husei sezutului trebuie începută prin tragerea acesteia pe spătar, fixarea cu ajutorul benzii de tip velcro (fig. 9) și introducerea bretelelor prin orificiile care există pe husă. Informațiile cu privire la demontarea centurilor le veți găsi în capitolul 3 al prezentului manual și în fig. 17. Reglați lungimea centurilor, astfel încât acestea să sustină ferm copilul, fără a-i bloca mișcările. Apoi întindeți perfect husa pe sezut și fixați-o folosind centura de sub scaun, fixând cu cleme pe ambele părți. (FIG. 10) În următorul pas, trebuie să fixați husa cu dispozitivele de fixare din partea din spate a sezutului (FIG. 11). Bicicleta cu husa corect pusă este prezentată în figura 12.

III Reglarea privind triciclu:

Pozitia copertinei - lungimea copertinei este reglabilă. Copertina este echipată cu o protecție solară care poate fi extrasă de jos (fig. 13).

Suportul pentru picioare - în funcție de nivelul de dezvoltare al copilului, suportul poate fi deschis sau închisă. Pentru a o deschide / închide, trageți butonul (fig. 14) și apoi punteți suportul pentru picioare într-o poziție confortabilă. ATENȚIE! De fiecare dată când mânerul dinspre părinte, iar suportul este desfăcut, blocarea roții ar trebui să fie decuplată astfel încât pedalele să se rotească liber, fără a pune roțile în mișcare pe tractiune integrală. Bez rozlączenia blokady może dojść do zwiększenia bądź zranienia stóp! Ulterior demontării mânerului dinspre părinte platiți suportul și conectați blocada roții, aşa încât pedalele să pună roțile în mișcare (tractiune integrală).

Ghidonul - în funcție de nivelul de dezvoltare al copilului, ghidonul poate fi conectat sau deconectat de roata din față. Pentru a conecta ghidonul pe roata din față, ridicați butonul de pe aripă, până când se blochează în poziție și rămâne în poziția superioară (fig. 15).

Centurile de siguranță - reglați lungimea astfel încât copilul să fie ținut în siguranță, fără a bloca mișcările acestuia.

Reglarea lungimii mânerului parental - deblocați prânghia de plastic și apăsați încuietoarea din metal, pentru a schimba lungimea mânerului parental (fig. 16). Țineți minte că după setarea lungimi, prânghia și dispozitivul de blocare trebuie să fiu asigurate.

Triciclurile pot fi adaptate la copiii mai mari (fig. 19) prin scoaterea copertinei, protecților laterale (fig. 18), centuriilor și mânerului parental și fixarea suportului. Demontarea centurilor este prezentată în figura 17, iar centurile trebuie îndepărtate mai întâi cu catarama de siguranță din partea din față a bicicletei, apoi glisați capătul eliberat prin orificiile din bază. Pentru a scoate centura din mijloc, deșurubați surubul de fixare a scaunului, apoi deșurubați surubul care fixează centura sub șezător.

Frană - bicicleta are o frană pe roata din spate (fig. 20).

IV Mobilitate și transport:

Pentru a plia triciclu, deschideți barele laterale cu butonul de blocare, trageți maneta de pe ghidon în sus și împingeți ghidonul aşa cum se arată în săgeata din Figura 21. Apoi eliberați și trageți maneta de blocare a barei părintei prin plierea (fig. 22A) și deplasarea copertinei pe spatele roților aşa cum este indicat de săgeată (fig. 22B). Închideți din nou barele laterale. Barele la copertină pot să fiu puțin strânsă. Ridicați mânerul de blocare al axului și rabatați axul din spate sub cadrul bicicletei, până când se va bloca (fig. 23). Asigurați-vă mai întâi că suportul este rabatat. Scoateți roata din față apăsând pe cadrul tricicletăi (fig. 24). Dacă este necesar, roțile din spate pot fi demontate prin apăsarea butoanelor pe axul din spate.

Tricicul poate fi transportat în două moduri:

1. În conformitate cu figura 25, atunci când este rabatat, tricicul poate fi transportat înăнд mânerul de blocare al axului din inferior.
2. În conformitate cu figura 26, tricicul poate fi transportat pe roțile din inferioare ce ținănd de mânerul părintelui.

Vîntreținerea și curățarea

	Nu spălați. Produsul poate fi spălat cu o lavetă umedă și cu un detergent delicat.		Spălați la o temperatură maximă 30 °C, program delicat.
	A nu se înălbi		A nu se călcă
	A nu se usca în uscătorie tambur		A nu se curăță chimic
	A se spăla manual la o temperatură maximă de 40 °C		

Copertina, centurile: Nu spălați. A nu se înălbi. A nu se usca în uscătorie tambur. A nu se călcă. A nu se curăță chimic. Curățați cu o lavetă umedă și curată și cu un săpun delicat. A se lăsa să se usuce. A nu se scufunda în apă.

Borsetă: A se spăla la o temperatură care nu depășește 30°C, proces delicat. A nu se înălbi, a nu se usca în uscătorie tambur. A nu se călcă. A nu se curăță chimic. A se lăsa la uscare.

Cadru: Curățați cadrul de plastic cu o lavetă moale, curată și umedă, cu un săpun delicat.

Husa pentru șezut: A se spăla manual la o temperatură maximă de 40 °C. Nu albiți. Nu uscați în uscătorul de rufe. Nu călcăți. Nu curățați chimic.

VI Depozitare

A se depozita produsul în loc și a nu se lăsa la îndemâna copiilor.

VII Garanții

- Uz visiem Kinderkraft izstrādājumiem attiecas 24 mēnešu garantija. Garantijas aizsardzības periods sākas dienā, kad izstrādājums tiek izsniegtς Pircējam.
- Garantija darbojas tikai Eiropas Savienības dalībvalstu teritorijā, izņemot aizjūras teritorijas (atbilstoši pašreizējam faktiskajam stāvoklim, tostarp jō īpaši: Azoru salas, Madeirotu, Kanāriju salas, Francijas aizjūras departamentus, Ālandu salas, Atonu, Seūtu, Melilju, Helgolandu, Bisingeni, Kampioni d'Italiiju un Livinjo), kā arī Lielbritānijas un Ziemeļirījas Apvienotās Karalistes teritorijā, izņemot britu aizjūras teritorijas (piemēram, Bermudu salas, Kaimanu salas, Folklenda salas).
- Ražotāja garantija nedarbojas valstis, kas nav iepriekš minētās. Pārdevējs var noteikt papildgarantijas noteikumus.
- În unele tări este posibilă extinderea garanției până la 120 de luni (10 ani) pentru o perioadă limitată. Noteikumu pilns saturs un garantijas pagarinășanas reģistrācijas veidlapa ir pieejami tîmeklă vietnă WWW.KINDERKRAFT.COM.
- Garantija darbojas tikai teritorijă, kas norādīta 2. punktā.
- Reklamācijas sūdzības ir jāiesniez, aizpildot veidlapu, kas pieejama tîmeklă vietnă WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM.
- Garantija neattecias uz:
- A. kosmētiskiem bojājumiem, tostarp plastmasas skrāpējumiem, iespiedumiem un plīsumiem, ja vien avārija nav radusies materiāla vai ražošanas defekta rezultātā;
- B. bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai kopšanas rezultātā, tostarp izstrādājumu mehāniskiem bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai kopšanas rezultātā.
- Iepazīstieties ar izstrādājuma lietošanas un kopšanas instrukciju, kas ietvera lietotāja rokasgrāmatā;
- C. bojājumiem, kas radušies nepareizas izstrādājumu un/vai piederumu salīšanas vai demontāžas rezultātā;
- Iepazīstieties ar izstrādājuma lietošanas un salīšanas instrukciju, kas ietvera lietotāja rokasgrāmatā;
- D. bojājumiem, kas radušies korozijas, pelējuma, rūsas, nepareizas kopšanas un glabāšanas rezultātā;
- E. bojājumiem, kas radušies dabiska nodiluma rezultātā vai citā veidā, kas saistīts ar dabisku laiku gaitu.
- Tas attiecas uz: riepu kameru plīsumiem vai cauruļiem; riepu bojājumiem, riepu protektoru bojājumiem, audumu izbalējumiem, kas radušies mehāniskas lietošanas rezultātā (piemēram, uz šarnīriem un kustīgu daju apvalkiem);
- F. bojājumiem vai eroziju, kas radušies saules staru, mazgāšanas līdzekļu iedarbības, glabāšanas apstākļu, biežas mazgāšanas rezultātā u. ml.;
- G. bojājumiem, kas radušies avārijas, jaunprātīgas izmantošanas, nepareizas lietošanas, ugunsgrēka, saskares ar šķidrumu, zemestrices vai citu ārējo iemeslu dēļ;
- H. izstrādājumiem, kas ir modificēti, lai mainītu to funkcionālitāti, bez uzņēmuma 4Kraft rakstiskas piekrīšanas;
- I. izstrādājumiem, no kuriem ir noņemti vai jebkādă veidā deformēti sērijas numurs vai partijas numurs;
- J. bojājumiem, kas radušies trešo pušu komponentu vai izstrādājumu — piemēram, krūžu turētāju, lietussargu, atstarojošu elementu, zvanu — lietošanas rezultātā;
- K. bojājumiem, kas radušies transportēšanas vai lidmašīnas personāla apkalpes darbību rezultātā.
- Garantijas periods piederumiem, kas ietilpst izstrādājuma komplektā, ir seši mēneši no párdošanas dienas, izņemot iepriekš aprakstītos bojājumus.
- Šie garantijas noteikumi papildina likumā paredzētas klienta tiesības attiecībā uz uzņēmumu 4KRAFT sp. z o.o. Garantija neizslēdz, neierobežo un nepaplašina Klienta tiesības, kas izriet no tiesību aktu noteikumiem par viņa tiesībām pārdotas lietas trūkumu gadījumā.
- Garantijas noteikumu pilns saturs ir pieejams tîmeklă vietnă WWW.KINDERKRAFT.COM.

Toate drepturile asupra acestui studiu aparțin în totalitate 4Kraft Sp. z o. o. Orice utilizare neautorizată contrar utilizării preconizate, în special: utilizarea, copierea, reproducerea, distribuirea - integral sau parțial, fără acordul 4Kraft Sp. z o. o. poate avea consecințe legale.

RU

Уважаемый Клиент!

Благодарим вас за покупку изделия марки Kinderkraft.

Создаем с мыслью о Вашем ребенке - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, тем самым обеспечивая комфорт лучшего выбора.

ВАЖНО! СОХРАНИТЬ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПРИМЕЧАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Предупреждения:

- Соблюдение инструкции обеспечивает безопасность использования игрушки. Внимательно прочитайте инструкцию перед началом использования велосипеда и сохраните ее для последующего использования. Рекомендуется для детей старше 9 месяцев.
- Необходимо использовать средства индивидуальной защиты, т. е. шлем, перчатки, щитки на локти и колени. Продукт предназначен для использования на открытом воздухе. Не использовать в уличном движении. Беговой велосипед не должен использоваться вблизи автотранспорта, улицы, бассейна, холмов, дорог, лестниц, уклонов.
- Игрушку рекомендуется использовать на плоских и свободных от препятствий поверхностях.
- Чтобы избежать серьезных повреждений тела, необходим постоянный контроль взрослого.
- Во избежание падений и столкновений, вызывающих травмы пользователя или третьих лиц, родители / опекуны должны обратить внимание детей на соблюдение мер предосторожности. Перед использованием объясните детям, что такое безопасное использование продукта.
- При использовании продукта всегда надевайте обувь.
- Сборка всегда должна выполняться взрослым. Перед каждым использованием проверьте, что велосипед не поврежден и не имеет следов износа, необходимо проверить, все ли соединяющие элементы и застежки хорошо подобраны. Убедитесь, что винты и гайки сохраняют свои свойства самозакрывания. Убедитесь, что комплект полный и без повреждений. Если вы обнаружите, что детали отсутствуют или повреждены, не используйте продукт, а обратитесь к продавцу.
- Следует соблюдать осторожность при использовании игрушек для катания, требуется мастерство вождения, чтобы избежать падения или столкновения, которые могут привести к травме пользователя или третьего лица.
- Самые безопасные районы для езды на велосипеде - это зоны с ограниченным или отключенными автомобильным движением, такие как: частные площадки, детские площадки, школьные площадки, зоны отдыха.
- Максимальная масса пользователя - 25 кг.
- Сохраните упаковку или утилизируйте в соответствии с местным законодательством.
- Для безопасности детей пожалуйста, не оставляйте свободно доступных частей упаковки (пластиковые пакеты, коробки, и т. д.). Опасность удушья!

I Элементы велосипеда

Часть	Название	Часть	Название
A	Рама с седлом	F	Педали x2
B	Родительская ручка	G	Козырек
C	Задние колеса x2	H	Сумочка
D	Крыло	I	Звонок
E	Переднее колесо	J	Чехол на сиденье

II Монтаж велосипеда

Первым шагом монтажа велосипеда является раскладывание рамы с сиденьем (A) и родительской ручкой (B). Откройте боковые дуги кнопкой фиксации (РИС. 1А) и разложите сиденье велосипеда в соответствии со стрелкой, пока не услышите звук фиксации (РИС. 1) и зафиксируйте рычаг фиксации (РИС. 1В). Затем разложите руль, пока не услышите звук фиксации и снова закройте боковые дуги (РИС. 2). Вытяните заднюю ось велосипеда в соответствии со стрелкой (РИС. 3А) и заблокируйте ее фиксирующей ручкой (РИС. 3В) **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием велосипеда убедитесь, что задняя ось заблокирована надлежащим образом во избежание несчастного случая. Подсоедините раму к задним колесам (C) (РИС. 4). Установите крыло (D) на вилы переднего колеса (E), а затем вставьте полученный элемент в раму велосипеда (РИС. 5). Вставьте педали (F) в отверстия передних вил, пока не услышите звук фиксации (РИС. 6А), а затем, в зависимости от уровня развития вашего ребенка, заблокируйте кнопкой, показанной на рисунке 6В, чтобы ребенок мог управлять велосипедом самостоятельно, или оставить в заблокированном состоянии. Вставьте козырек (G) в спинку сиденья, пока не услышите звук фиксации (РИС. 7). Прикрепите сумочку (H) к родительской ручке и застегните застежку-липучку на задней оси велосипеда (РИС. 8).

Установите на руль звонок (!). Для этого сначала открутите болт и установите основание звонка на руль, а затем затяните болт. Установка чехла на сиденье: надеть его на спинку, закрепить липучку (РИС. 9) и вставить плечевые ремни через отверстия в чехле. Информация о снятии ремней приведена в главе 3 настоящего руководства и на рисунке 17. отрегулируйте длину ремней так, чтобы они крепко держали ребенка, не блокируя его движения. Затем потяните чехол на сиденье и закрепите его ремнем под сиденьем, закрепляя с помощью защелок с обеих сторон. (РИС. 10) На следующем этапе прикрепите крышку к защелкам на спинке сиденья (РИС. 11). Велосипед с правильно установленной крышкой показан на рисунке 12.

III Регулировка велосипеда:

Положение козырька - длина козырька регулируется. Козырек имеет дополнительную защиту от солнца, которую можно вытянуть из-под него (РИС. 13).

Подставка для ног - в зависимости от уровня развития ребенка, подставку для ног можно сложить или разложить. Для раскладывания/складывания следует выдвинуть рычаг (РИС. 14), а затем установить подставки для ног в удобное положение. ВНИМАНИЕ! Всякий раз, когда ручка родителя установлена, а подставка для ног разложена, замок колеса должен быть отключен, чтобы педали вращались свободно, не приводя колесо в движение. Без отключения замка можно сломать или поранить ногу! Сняв родительскую ручку, сложите подставку для ног и подсоедините замок колеса, чтобы педали приводили колесо в движение (привод включен).

Руль - в зависимости от уровня развития ребенка, руль можно соединить или отсоединить от переднего колеса. Для подсоединения руля к переднему колесу приподнимите кнопку на крыле до момента фиксации- тогда она останется в верхнем положении (РИС. 15).

Ремни безопасности - отрегулируйте длину таким образом, чтобы они надежно удерживали ребенка, не блокируя его движений.

Регулировка длины родительской ручки - разблокируйте пластмассовый рычаг и нажмите металлическую защелку, чтобы изменить длину родительской ручки (РИС. 16). Помните, что после установки длины необходимо зафиксировать рычаг и защелку.

Велосипед можно приспособить для детей старшего возраста (РИС. 19), сняв козырек, боковые крышки (РИС. 18), ремни, родительскую ручку, и сложив подставку для ног. Демонтаж ремней показан на рисунке 17, сначала они должны быть демонтированы на предохранительном замке спереди велосипеда, а затем отсоединенные концы должны быть протянуты через отверстия в спинке. Чтобы снять паховый ремень, открутите винт крепления седла, а затем открутить болт крепления ремня под седлом.

Тормоз - велосипед оснащен тормозом заднего колеса (РИС. 20).

IV Сборка и транспортировка:

Чтобы сложить велосипед, откройте боковые дуги при помощи кнопки фиксации, потяните вверх рычаг на руле и сложите руль в соответствии со стрелкой на рисунке 21. Затем разблокируйте и потяните вверх стопорный рычаг на родительской ручке, сложив спинку седла на раме (РИС. 22А) и проложите козырек купол в направлении задних колес в соответствии со стрелкой (РИС. 22В). Закройте боковые дуги снова. Стержни рамы козырька могут быть слегка сжаты. Потяните вверх стопорную ручку и сложите заднюю ось под рамой велосипеда до фиксации (РИС. 23). Перед этим убедитесь, что подставка для ног сложена. Снимите переднее колесо с помощью кнопки на раме велосипеда (РИС. 24) При необходимости задние колеса можно снять, нажав серебряные кнопки на задней оси.

Транспортировка велосипеда возможна двумя способами:

1. Как показано на рисунке 25, после складывания велосипед можно перемещать, удерживая за ручку блокировки задней оси.
2. Как показано на рисунке 26, велосипед можно перевозить на задних колесах, удерживая за родительскую ручку.

V Консервация и чистка

	Не стирать. Продукт можно промыть влажной тканью и мягким моющим средством.		Стирать при температуре макс. 30°C, мягкий процесс.
	Не отбеливать		Не гладить
	Не сушить в барабанной сушилке		Не чистить химически
	Ручная стирка при максимальной температуре 40 °C		

Козырек, ремни: не стирать. Не отбеливать. Не сушить в барабанной сушилке. Не гладить. Не чистить химически. Очищать чистой влажной тканью и мягким мылом. Оставить высыхать на воздухе. Не погружать в воду.

Сумочка: стирать вручную при температуре не более 30°C, мягкий процесс. Не отбеливать, не сушить в барабанной сушилке. Не гладить. Не чистить химически. Оставить высыхать.

Рама: Пластиковую раму очищать чистой влажной тканью и мягким мылом.

Чехол на сиденье: Ручная стирка при максимальной температуре 40 ° С. Не отбеливать. Не сушить в стиральной машине. Не гладить Не использовать химчистку.

VI Хранение

Хранить продукт в месте, недоступном для детей.

VII Гарантия

- Гарантия действует только на территории государств-членов Европейского Союза, за исключением заморских территорий (в соответствии с текущим состоянием фактов, включая, в частности: Азорские острова, Мадейра, Канарские острова, заморские департаменты Франции, Аланские острова, Афон, Сеута, Мелилья, Гельголанд, Бюзинген-ам-Хорхейн, Кампиона-д'Италия и Ливиньо) и на территории Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, за исключением заморских территорий Великобритании (в т.ч. Бермуды, Каймановы острова, Фолкллендские острова).
- В странах, не упомянутых выше, гарантия производителя не распространяется. Условия дополнительной гарантии могут быть уточнены Продавцом.

Все права на этот документ полностью принадлежат 4Kraft Sp. Z O.O. Любое несанкционированное использование, противоречащее назначению, в частности: использование, копирование, воспроизведение, совместное использование - полностью или частично без согласия 4Kraft Sp. Z O.O. может привести к юридическим последствиям.

SK

Vážený Zákazník!

Ďakujeme za zakúpenie výrobku značky Kinderkraft.

Navrhujeme s ohľadom na Váše dítě - vždy dbáme na bezpečnosť a kvalitu, čím je zaistený komfort najlepšej voľby.

DÔLEŽITÉ! ÚCHOVÁVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE.

POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Varovanie:

- Dodržiavanie návodu zaisťuje bezpečné používanie hračky. Pozorne si prečítajte návod pred začatím používania odrážadlá a uchovajte ho pre neskoršie použitie. Určené pre deti vo veku od 9 mesiacov.
- Používajte osobné ochranné prostriedky, tj. prilbu, rukavice, chrániče loktov a kolien. Výrobok je určený pre vonkajšie použitie. Nepoužívajte v cestnej premávke. Odrážadlo nepoužívajte v blízkosti motorových vozidiel, ulice, bazéna, kopcov, ciest, schodov, svahov.
- Hráčku používajte na rovných povrchoch bez prekážok.
- Aby nedošlo k väžnému zraneniu, vyžaduje sa stály dohľad dospejlej osoby.
- Aby sa predišlo pádom a zrážkam spôsobujúcim zranenia užívateľa alebo tretích strán, by rodičia/opatrovateľia mali upozorniť deti na dodržiavanie bezpečnostných opatrení. Pred začatím používania vysvetlite deťom, ako bezpečne používať výrobok.
- Pri používaní výrobku vždy nosťe obuv.
- Montáž musí vždy vykonávať dospelý. Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený a či nemá známky opotrebenia, skontrolujte či sú všetky spojovacie a upveřňovacie prvky dobre prispôsobený. Uistite sa, či zachovávajú skrutky a matice svoje samozaváracie vlastnosti. Skontrolujte, či je súbor kompletný a bez poškodenia. Ak zistíte, že časti chýbajú alebo sú poškodené, nepoužívajte výrobok, ale kontaktujte prodejcu.
- Pri používaní hračiek na jazdenie budete opatrní, požadované sú vodičské schopnosti, aby nedošlo k pádu alebo zrážke, ktoré môžu spôsobiť zranenie používateľa alebo tretej strany.
- Najbezpečnejšie oblasti pre jazdu na odrážedle sú oblasti s obmedzenou alebo vypnutou automobilovou dopravou ako: súkromné oblasti, ihriská, školské ihriská, rekreačné oblasti.
- Maximálna hmotnosť používateľa – 25 kg.
- Balenie uschovajte alebo zlikvidujte v súlade s miestnými predpismi.
- Pre bezpečnosť detí nenechávajte voľne prístupné časti balenia (plastové vrecká, kartóny, atp.). Nebezpečenstvo udusenia!

I Časti trojkolky

Časť	Názov	Časť	Názov
A	Rám so sedadlom	F	Pedále x2
B	Rodičovská rukováť	G	Strieška
C	Zadné kolesá x2	H	Taštička
D	Blatník	I	Zvonček
E	Predné koleso	J	Poťah sedadla

II Montáž trojkolky

Prvým krokom montáže bicykla je rozloženie rámu so sedadlom (A) spolu s namontovanou rodičovskou rukoväťou (B). Otvorte bočné oblúky pomocou blokovacieho tlačidla (OBR. 1A) a rozložte sedadlo bicykla podľa šípky – kým nezaznie zvuk zablokovania (OBR. 1) a zabezpečte blokovaciu páku (OBR. 1B). Následne rozložte kormidlo bicykla, kým nezaznie zvuk zablokovania a znova užiavajte bočné oblúky (OBR. 2). Vytiahnite zadnú os bicykla podľa smeru šípky (OBR. 3A) a zablokuje ju blokovacou rúčkou (OBR. 3B). **POZOR! Pred používaním bicykla skontrolujte, či je zadná os zablokovaná potrebným spôsobom, aby ste predišli nehode.** Spojte rám so zadnými kolesami (C) (OBR. 4). Nasadte blatník (D) na vidlicu predného kolesa (E) a následne získaný diel vložte do rámu bicykla (OBR. 5). Vložte pedále (F) do otvorov prednej vidlice, kým nezaznie zvuk zablokovania (OBR. 6A) a následne, v závislosti od úrovne vývoja dieťaťa, zablokujte tlačidlom uvedeným na obrázku 6B, aby mohlo dieťa samostatne poháňať bicykel alebo ponechajte v odblokovanej polohe. Pripnite striešku (G) k opierke sedadla, až kým nezaznie zvuk zablokovania (OBR. 7). Pripievajte taštičku (H) na rodičovskú rukoväť a zavorte suchý zip na zadnej časti bicykla (OBR. 8). Zvonček (I) pripievajte na kormidlo. Najskôr je potrebné uvoľniť skrutku a podstavu zvončeka umiestniť na kormidlo, následne skrutku pripievnite. Inštalácia potáhu sedadla by sa mala začať jeho nasadením na operadlo, upevnením suchého zipsu (OBR. 9) a umiestnením ramenných popruhov cez otvory v potáhu. Informácie o demontáži bezpečnostných pásov nájdete v kapitole 3 tohto návodu a na obrázku 17. upravte dĺžku popruhov tak, aby dieťa pevne držali, bez toho, aby blokovali jeho pohyby. Potom potiahnite poťah na sedadlo a upevnite ho pomocou popruhu pod sedadlom, že zapnete západky na oboch stranach. (OBR. 10) V ďalšom kroku pripievajte poťah príchytkami na zadnej strane sedadla (OBR.11). Bicykel sa správne nasadeným potáhom je znázornený na obrázku 12.

III Regulácia trojkolky:

Poloha striešky – dĺžku striešky možno regulovať. Strieška má dodatočnú ochranu proti slnečnému žiareniu, ktorú možno vytiahnuť zospodu (OBR. 13).

Podnožka – v závislosti od úrovne vývinu dieťaťa je možné podnožku rozložiť alebo zložiť. S cieľom rozloženia/zloženia je potrebné odtiahnuť páku (OBR. 14) a následne nastaviť opierky noh do pohodnejnej polohy. **UPOZORNENIE!** Vždy, keď je namontovaný držák rodiča a podložka na nohy je rozložená, je potrebné uvoľniť blokádu kolies takým spôsobom, aby sa pedále voľne otáčali bez uvedenia kolesa do pohybu. Bez uvoľnenia blokády môže dôjsť k pomliaždeniu alebo zraneniu nohy! Po odstránení rodičovského držiaka, sklopte podložku na nohy a pripojte blokádu kolesa tak, aby pedále uviedli koleso do pohybu (pohon je zapnutý).

Kormidlo – v závislosti od úrovne vývinu dieťaťa je možné kormidlo spojiť alebo odpojiť od predného kolesa. Ak chcete spojiť kormidlo s predným kolesom, podvihnite tlačidlo na blatníku do momentu zablokovania - vtedy zostane v hornej polohe (OBR. 15).

Bezpečnostné pásy – prispôsobte dĺžku tak, aby pevne udržali dieťa, avšak bez toho, aby ho obmedzovali v pohybe.

Regulácia dĺžky rodičovskej rukoväťe – odblokujte plastovú páku a stisnite kovovú západku, aby ste mohli zmeniť dĺžku rodičovskej rukoväťe (OBR. 16). Nezabúdajte, že po nastavení dĺžky musia byť páka a západka zabezpečené.

Bicykel je možné prispôsobiť pre staršiu deti (OBR. 19) a to demontážou striešky, bočných štítov (OBR. 18), pásov a rodičovskej rukoväťe a zložením podnožky. Demontáž pásov je znázornená na obrázku 17, pásy je potrebné zdemontovať najskôr pri spone zabezpečujúcej spred bicykla, následne prevliecť cez otvory v operadle. S cieľom demontáže rozkrokového pásu je potrebné odkrútiť skrutku upevňujúcu sedadlo a následne odkrútiť skrutku upevňujúcu páš zospodu sedadla.

Brzda – bicykel je vybavený brzdom zadného kolesa (OBR. 20).

IV Zloženie a transport:

Ak chcete bicykel zložiť, otvorte bočné oblúky pomocou blokovacieho tlačidla, potiahnite páku nachádzajúcu sa na kormidle a zložte kormidlo podľa smeru šípky na obrázku 21. Následne odblokujte a potiahnite blokovaciu páku na rodičovskej rukoväti, skladajú opierku sedadla na ráme (OBR. 22A) a preložte striešku na stranu zadných kolies podľa smeru šípky (OBR. 22B). Opäť zavorte bočné oblúky. Tyč konštrukcie striešky môžu byť trochu pritlačené. Zodvihnite blokovaciu rukoväť a zložte zadnú os na spodok rámu bicykla, kým sa nezablokuje (OBR. 23). Uistite sa, že podnožka je zložená. Odmontujte predné koleso pomocou tlačidla na ráme bicykla OBR. 24). Ak je to potrebné, zadné kolesá je možné odmontovať stisnutím strieborných tlačidiel na zadnej osi.

Bicykel možno prepravovať dvomi spôsobmi:

1. Podľa obrázku 25, po zložení, bicykel sa môže prenášať uchopením za rukoväť blokády zadnej osi.
2. Podľa obrázku 26, bicykel je možné prepravovať na zadných kolesách pomocou rodičovskej rukoväťe.

V Údržba a čistenie

	Nepráť. Produkt môžete umývať jemne navlhčenou handričkou a šetrným čistiacim prostriedkom.		Práť max. pri teplote 30°C, šetrné pranie.
	Nebeliť		Nežehliť
	Nesušiť v bublovej sušičke		Nečistiť chemicky
	Práť ručne pri max. 40 °C		

Strieška, pásy: Nepráť. Nebeliť. Nesušiť v bublovej sušičke. Nežehliť. Nečistiť chemicky. Čistiť čistou, vlhkou handričkou a jemným mydlom. Nechať vyschnúť na vzduchu. Neponárať do vody.

Taštička: Prať ručne pri teplote max. 30°C, šetrné pranie. Nebielit, nesušiť v bubenovej sušičke. Nežehliť. Nečistiť chemicky. Nechať vyschnúť.

Rám: Plastový rám čistite čistou, mäkkou a navlhčenou handričkou a jemným mydlom.

Potah sedadla: Prať ručne pri max. 40 °C. Nebielit. Nesušiť v bubenovej sušičke. Nežehliť. Nečistiť chemicky.

VI Skladovanie

Produkt uchovávajte mimo dosahu detí.

VII Záruka

1. Všetky Výrobky Kinderkraft majú 24-mesačnú záruku. Záručná doba začína od dátumu dodania výrobku Kupujúcemu.
2. Záruka platí iba na území členských štátov Európskej únie, s výnimkou zámořských území (podľa aktuálneho stavu, jedná sa predovšetkým o: Azory, Madeira, Kanárské ostrovy, Zámořský departement, Alandy, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Búsingen am Hochrhein, Campione d'Italia a Livigno) a na území Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, s výnimkou britských zámořských území (o. i. Bermudy, Kajmanské ostrovy, Falklandske ostrovy).
3. V krajinách, ktoré nie sú uvedené vyššie, záruka výrobcu neplatí. Podmienky dodatočnej záruky môže stanoviť predajca.
4. V niektorých krajinách je možné predĺžiť záruku na obmedzenú dobu až 120 mesiacov (10 rokov). Úplné podmienky a registračný formulár na predĺženie záruky sú k dispozícii na webovej stránke WWW.KINDERKRAFT.COM
5. Záruka je platná výhradne na území uvedenom v ods. 2.
6. Reklamácie sa musia predložiť vyplnením formulára uvedeného na webovej stránke WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. Záruka sa nevzťahuje na:
 - A. Kozmetické poškodenia, okrem iných: škrabance, preliačiny a prasknutie plastových časti, ibaže bolo dané poškodenie spôsobené chybou materiálu alebo sa jedná o výrobnú chybu;
 - B. Poškodenia spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou údržbou - ako napr.: mechanické poškodenia výrobkov spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou údržbou;
 - Prečítajte si návod na použitie a údržbu produktu, ktorý je súčasťou používateľského manuálu;
 - C. Poškodenia spôsobené nesprávnou montážou, inštaláciou alebo demontážou výrobkov a/alebo príslušenstva;
 - Prečítajte si návod na použitie a montáž produktu, ktorý je súčasťou používateľského manuálu;
 - D. Poškodenia spôsobené koróziou, plesňou alebo hrdzou, ktorá sa vytvorila v dôsledku nesprávnej údržby, starostlivosti a skladovania;
 - E. Poškodenia spôsobené bežným opotrebením alebo iným spôsobom v dôsledku plynutia času;
 - Patria sem nasledovné škody: roztrhnutie alebo prepichnutie duší; poškodenie pneumatík; poškodenie behúňa pneumatiky; vyblednutie textílie spôsobené mechanickým použitím (napr. na kľových spojoch a pohyblivých častiach);
 - F. Poškodenia alebo erózii spôsobenú slnečným žiareniom, potom, čistiacimi prostriedkami, podmienkami skladovania alebo častým praním atď.;
 - G. Poškodenia spôsobené nehodou, nadmerným zaťažením, nesprávnym použitím, požiarom, kontaktom s tekutinami, zemetrasením alebo inými vonkajšími príčinami;
 - H. Produkty, ktoré boli upravené za účelom zmeny funkčnosti bez písomného súhlasu firmy 4Kraft;
 - I. Produkty, z ktorých bolo odstránené, alebo akýmkolvek spôsobom skreslené sériové číslo alebo číslo šarže;
 - J. Poškodenia spôsobené použitím komponentov alebo výrobkov tretích strán - okrem iného: držiakov na poháre, dáždnikov, reflexných prvkov, zvončekov;
 - K. Poškodenia spôsobené prepravou alebo personálom lietadla.
 - 8. Záručná doba na príslušenstvo pripojené k zariadeniu je 6 mesiacov od dátumu predaja, s výnimkou vyššie popísaných škód.
 - 9. Tieto záručné podmienky majú dodatočný charakter s ohľadom na zákonné práva Zákazníka vyplývajúce zo vzťahu s 4KRAFT Sp. z o.o.. Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva Zákazníka vyplývajúce z predpisov o zárukách za vady predávaného tovaru.
 - 10. Úplný obsah záručných podmienok je k dispozícii na webovej stránke WWW.KINDERKRAFT.COM

Všetky práva týkajúce sa týchto dokumentov patria výlučne 4Kraft Sp. z o.o. Ich akékoľvek neoprávnené použitie v rozpore s ich určením, najmä: použitie, kopírovanie, rozmnožovanie, zdieľanie - úplne alebo čiastočne bez súhlasu spoločnosti 4Kraft Sp. z o.o. môže mať za následok právne dôsledky.

Tack för att du köpte en Kinderkraft-produkt.

Vi skapar med ditt barn i åtanke - vi bryr oss alltid om säkerhet och kvalitet, vilket säkerställer komforten för det bästa välet.

VIKTIG! HÅLL FÖR SENARE ANVÄNDNING.

ANMÄRKNINGAR OM SÄKERHET OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Varning:

- Att följa instruktionerna säkerställer säker användning av leksaken. Läs instruktionerna noga innan du använder cykeln och förvara den för senare användning. Rekommenderas för barn från 9 månader.
- Använd personlig skyddsutrustning som hjälm, handskar, armbågar och knäskydd. Produkten är avsedd för utomhus bruk. Använd inte i trafiken. Balanscykeln ska inte användas nära motorfordon, gator, pooler, kullar, vägar, trappor, sluttningar.
- Leksaken ska användas på plana och fria ytor.
- Konstant vuxenövervakning krävs för att undvika allvarliga kroppsskador.
- För att undvika fall och kollisioner som orsakar skada på användaren eller tredje part bör föräldrar / vårdnadshavare rekommendera barn att iaktta försiktighetsåtgärder. Innan du använder produkten, förklara för barn om säker användning av produkten.
- Använd alltid skor när du använder produkten.
- Installationen ska alltid utföras av en vuxen. Kontrollera före varje användning att artikeln inte är skadad och inte har några slitage, och kontrollera att alla anslutningselement och fästelement passar bra. Se till att bultarna och muttrarna bibehåller sina självtägande egenskaper. Kontrollera att satsen är komplett och oskadad. Om du upptäcker att några delar saknas eller är skadade, använd inte produkten och kontakta din återförsäljare.
- Var försiktig när du använder körleksaker, körförmåga krävs för att undvika fall eller kollision som kan skada användaren eller en tredjepart.
- De säkraste områdena för cykling är områden med begränsad eller funktionshindrad biltrafik, såsom privata områden, lekplatser, skollekplatser, rekreationsområden.
- Maximal användarvikt - 25 kg.
- Spara förpackningar eller kassera enligt lokala föreskrifter.
- För barns säkerhet ska du inte lämna förpackningsdelarna fritt tillgängliga (plastpåsar, kartonger etc.). Kvävningsrisk!

I Element av en cykel

Del	Namn	Del	Namn
A	Ram med sätet	F	Pedaler x2
B	Föräldrahantag	G	Taket
C	Bakhjul x2	H	Dospåse
D	Stänkskärmen	I	Ringklocka
E	Framhjul	J	Säteskydd

II Montering av cykel

Det första steget i att montera cykeln är att fälla ut ramen med sadelen (A) med det monterade föräldrahantag (B). Öppna sidobanden med låsknappen (Fig. 1A) och fäll ut cykelns säte enligt pilens indikation - tills du hör låsljudet (Fig. 1) och fåst låsspanken (Fig. 1B). Fäll sedan ut cykelstyret tills du hör ett låst ljud och stäng sidostängerna igen (Fig. 2). Dra ut bakaxeln på cykeln enligt pilens indikation (Fig. 3A) och läs den med låshandtaget (Fig. 3B) **VARNING! Innan du använder cykeln, kontrollera att bakaxeln är ordentligt läst för att undvika en olycka.** Fäst ramen på bakhjulen (C) (Fig. 4). Placer stänkskärmen (D) på framhjulsgaffeln (E) och sätt sedan in den erhållna delen i cykelramen (Fig. 5). För in pedalerna (F) i hålen på framgaffeln tills du hör ett låst ljud (Fig. 6A) och sedan, beroende på barnets utvecklingsnivå, läsa den med knappen som visas i figur 6B så att barnet kan köra cykeln själv eller lämna den i oläst läge. Skjut in taket (G) i ryggstödet tills du hör ett låst ljud (Fig. 7). Haka på dospåsen (H) på föräldrahantag och stäng kardborrefästen på cykelns bakaxel (Fig. 8). Fäst ringklockan (I) på cykelstyret. För att göra detta, ta först bort skruven och placera ringlockbotten på cykelstyret och dra sedan åt skruven. Börja sätta på säteskyddet genom att placera det på ryggstödet och fästa kardborrefästet (Fig. 9) och för axelremmarna genom hålen i locket. Information om demontering av remmar finns i kapitel 3 i denna handbok och i Figur 17. Justera remmarnas längd så att de håller barnet ordentligt utan att blockera dess rörelser. Skyddet dras sedan över sätet och fästs med remmen under sätet med spärarna på båda sidor (Fig. 10) I nästa steg, fäst locket med spärarna på sätet rygg (Fig.11). En cykel med ett korrekt monterat lock visas i Figur 12.

III Justering av cykel:

Takläge - takets längd är justerbar. Taket har ett extra solskydd som kan tas bort underifrån (Fig. 13).

Fotstöd - beroende på barnets utvecklingsnivå kan fotstödet fällas ut eller vikas. att fälla ut / vika, dra i spaken (Fig. 14) och justera sedan fotstöden till ett bekvämt läge. **VARNING!** När föräldrahantaget är installerat och fotstödet fälls ut, koppla bort hjulläset så att pedalerna roterar fritt utan att hjulet rör sig (enheten är urkopplad). Utan att låsa ur låset kan fötterna

krossas eller skadas! Efter demontering av föräldrahandtaget, fäll fotstödet och anslut hjulspärren så att pedalerna sätter hjulet i rörelse (enheten är på).

Cykelstyret - beroende på barnets utvecklingsnivå kan cykelstyret anslutas eller lossas från framhjulet. För att länka cykelstyret till framhjulet, lyft på knappen på skärmen tills det läses - då kommer det att förbli i det övre läget (Fig. 15).

Säkerhetsbälten - justera längden så att de håller barnet säkert utan att blockera dess rörelser.

Justering av föräldrahandtag längd - Lås upp plastspaken och tryck ner metallspären för att ändra längden på föräldrahandtaget (Fig. 16). Kom ihåg att spaken och spärren ska vara låsta efter att du har justerat längden.

Cykeln kan anpassas för äldre barn (Fig. 19) genom att ta bort taket och sidokåpan (Fig. 18), bältan och föräldrahandtag och fällbara fotstöd. Demontering av remmarna visas i figur 17, remmarna bör tas isär först vid säkerhetsspännet på cykels framsida och dra sedan de frigjorda ändarna genom hålen i ryggstödet. För att demontera grenremmen, skruva loss bulten som håller fast sätet och skruva sedan bort bulten som håller bältet under sätebotten.

Broms - cykeln har en bakhjulsbroms (Fig. 20).

IV Montering och transport

För att fälla cykeln, öppna sidostängerna med låsknappen, dra upp spaken på styret och fäll styret som visas i pilen i figur 21. Lås sedan upp och dra upp låsspaken på föräldrahandtaget medan du fäller ryggstödet på sätet över ramen (Fig. 22A) och vik mot huven mot bakhjulen som indikeras av pilen (Fig. 22B). Stäng sidokrockarna igen. Takräckena kan vara lätt komprimerade. Dra upp låshandtaget och vik bakaxeln på undersidan av cykelramen tills den läses (Fig. 23). Se till att fotstödet är fällt i förväg. Ta bort framhjulet med knappen på cykelramen (Fig. 24). Om det behövs kan bakhjulen tas bort genom att trycka på silverknapparna på bakaxeln.

Cykeln kan transporteras på två sätt:

1. Såsom visas i figur 25 kan cykeln, efter fällning, bäras av bakaxelns handtag.
2. Som visas i figur 26 kan cykeln transporteras på bakhjulen genom att hålla i föräldrarnas handtag.

V Underhåll och rengöring

	Kan inte vattentvättas. Produkten kan tvättas försiktigt med en fuktig trasa och ett milt rengöringsmedel.		Halvfylld maskin och kort centrifugering som tvättas i det max 30°C
	Tål inte blekmedel		Kan inte strykas.
	Kan inte torktumlas.		Kan inte kemtvättas.
	Halvfylld maskin och kort centrifugering som tvättas i det max 40 °C.		

Taket, bälten: Kan inte vattentvättas. Tål inte blekmedel Kan inte torktumlas. Kan inte strykas. Kan inte kemtvättas. Rengör med en ren, fuktig trasa och en mild tvål. Låt lufttorka. Sänk inte ner det i vatten.

Dospåse: Halvfylld maskin och kort centrifugering som tvättas i det max 30 grader. Kan inte torktumlas. Kan inte strykas. Kan inte kemtvättas. Låt lufttorka.

Ram: Rengör plastramen med en mjuk, ren, fuktig trasa och en mild tvål.

Sätesskydd: Handtvätt i max 40 °C. Tål inte blekmedel Kan inte torktumlas. Kan inte strykas. Kan inte kemtvättas.

VI Lagring

Förvara produkten utom räckhåll för barn.

VII Garanti

1. Alla Kinderkraft-produkter omfattas av en 24-månaders garanti. Garantiperioden börjar samma dag som produkten levereras till köparen.
2. Garantin är endast giltig inom EU:s territorium, med undantag för utomeuropeiska territorier (beroende på det faktiska läget, inklusive särskilt: Azorerna, Madeira, Kanarieöarna, franska utomeuropeiska departementen, Ålandsöarna, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsing am Hochrhein, Campione d'Italia och Livigno) och Storbritanniens territorium Storbritannien och Nordirland exklusivt de brittiska utomeuropeiska länderna territorier (m. i. Bermuda, Caymanöarna, Falklandsöarna).
3. I länder som inte nämns ovan gäller tillverkarens garanti. Villkoren för den extra garantin kan specificeras av säljaren.
4. I vissa länder är det möjligt att förlänga garantin upp till 120 månader (10 år) under en begränsad period. Den fullständiga texten till villkoren och registreringsformuläret för garantiförlängning finns på WWW.KINDERKRAFT.COM
5. Garantin gäller endast inom det territorium som anges i punkt 2.
6. Klagomål ska lämnas in genom att fylla i formuläret som finns på webbplatsen WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. Garantin täcker inte:
 - A. Kosmetiska skador, inklusive men inte begränsade till: repor, bucklor och sprickor i plast, såvida inte felet beror på material- eller tillverkningsfel;
 - B. Skador till följd av felaktig användning eller dåligt underhåll - inklusive men inte begränsat till: mekanisk skada på produkter orsakade av felaktig användning eller dåligt underhåll;

- Läs bruks- och underhållshandboken för produkten som ingår i bruksanvisningen;
 - C. Skador orsakade av felaktig montering, installation eller demontering av produkter och / eller tillbehör;
 - Läs bruksanvisningen och monteringen av produkten som finns i bruksanvisningen.
 - D. Skador orsakade av korrosion, mögel eller rost till följd av felaktigt underhåll, skötsel och lagring;
 - E. Skador orsakade av normalt slitage eller på annat sätt på grund av normal tid.
 - Dessa inkluderar: revor eller punkteringar i innerrören; däckskador; däckmönsterskador; blekning av tyg till följd av mekanisk användning (t.ex. på fogar och täckande rörliga delar);
 - F. Skador eller erosion från sol, svett, tvättmedel, ligringsförhållanden eller ofta tvätt osv.
 - G. Skador orsakade av olycka, missbruk, missbruk, brand, vätskekontakt, jordbävning eller andra ytterliga orsaker;
 - H. Produkter som har modifierats för att ändra funktionalitet utan 4Krafts skriftliga medgivande;
 - I. Produkter från vilka serienumret eller batchnumret har tagits bort eller förvrängts på något sätt;
 - J. Skador orsakade av användning av komponenter eller produkter från tredje part - inklusive men inte begränsat till: koppahållare, paraplyer, reflektorer, klockor;
 - K. Skador orsakade av transport eller av flygplanpersonal.
8. Garantiperioden för tillbehör som är anslutna till enheten är 6 månader från försäljningsdatum, exklusive skador som beskrivs ovan.
9. Dessa garantivillkor kompletterar kundens lagstadgade rättigheter till 4KRAFT sp. z o.o.. Garantin utesluter, begränsar eller upphäver inte kundens rättigheter till följd av bestämmelserna om garantin för defekter i det sålda föremålet.
10. Den fullständiga texten till garantivillkoren finns på webbplatsen WWW.KINDERKRAFT.COM

Alla rättigheter till denna studie tillhör helt 4Kraft Sp. Zoo. All obehörig användning som strider mot deras avsedda syfte, i synnerhet: användning, kopiering, kopiering, delning - helt eller delvis utan tillstånd från 4Kraft Sp. Zoo. kan få rättsliga konsekvenser



(AR) لضمان مصلحة علاقتنا - نحن في خدمتك! إذا كانت لديك أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيرجى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nejakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Onnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo più conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W tróscie o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) În interesul clientilor noștri - suntem la dispozitia dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs!

(RU) заботься о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученные продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Nás zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkolvek problém súvisiaci s doručeným produkтом, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

(EN) support@kinderkraft.com (0044) 1280 444004

(ES) soporte@kinderkraft.com (0034) 932 71 38 43

(DE) kundenhilfe@kinderkraft.com (0049) 355 54788314

(FR) soutien@kinderkraft.com (0033) 7 57 93 48 29

(IT) assistenza@kinderkraft.com (0048) 61 66 63 977

(PL) pomoc@kinderkraft.com (0048) 61 646 02 37

International:
support@kinderkraft.com
(0048) 61 646 02 37

المورد / VÝROBCE / HERSTELLER / MANUFACTURER / FABRICANTE / FABRICANT / GYÁRTÓ /
FABBRICANTE / FABRIKANT / PRODUCENT / FABRICANTE / PRODUCATOR /
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ / VÝROBCA / TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5 60-413 Poznań, Poland

KRS: 0000378767 NIP: 7811861679 REGON: 301679527



kinderkraft.com



/kinderkraftofficial



kinderkraft



@kinderkraftofficial

